



## **Veļas mazgājamā mašīna**

Lietošanas rokasgrāmata

## **Skalbimo mašīna**

Vartotojo vadovas



BM3WFU39215WB

# Lūdzu, vispirms izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu!

Cienījamais klient!

Paldies, ka izvēlējāties Beko izstrādājumu.

Mēs ceram, ka iegūsit vislabākos rezultātus no izstrādājuma, kas ražots, izmantojot augstas kvalitātes un mūsdienīgas tehnoloģijas. Tāpēc, pirms izstrādājuma lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet visu lietotāja rokasgrāmatu un visus citus pievienotos dokumentus.

Ievērojet visus brīdinājumus un informāciju lietotāja rokasgrāmatā. Tādējādi jūs pasargājat sevi un savu izstrādājumu no iespējamiem apdraudējumiem.

Saglabājiet lietotāja rokasgrāmatu. Ja izstrādājumu nododat kādam citam, nododiet arī lietotāja rokasgrāmatu. Jūsu izstrādājuma noteikumi, lietošanas un problēmu novēršanas metodes ir norādītas lietotāja rokasgrāmata.

## Simboli un definīcijas

Šādi simboli tiek izmantoti lietošanas rokasgrāmatā:

	Apdraudējums, kas var izraisīt nāvi vai traumas.
	Svarīga informācija un noderīgi padomi par lietošanu.
	Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.
	Pārstrādājami materiāli.
	Brīdinājums par karstu virsmu.
<b>BRĪDINĀJUMS</b>	Apdraudējums, kas var izraisīt īpašuma bojājumus izstrādājumam vai tā videi.

## Saturs

<b>1 Drošības noteikumi .....</b>	<b>4</b>	<b>6.6 Temperatūras izvēle .....</b>	<b>27</b>	<b>LV</b>
1.1 Paredzētais lietojums .....	4	6.7 Centrifūgas ātruma izvēle .....	27	
1.2 Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība .....	4	6.8 Papildfunkciju izvēle .....	28	
1.3 Elektriskā drošība .....	5	6.8.1 Papildfunkcijas .....	28	
1.4 Drošība manipulāciju laikā.....	6	6.8.2 Funkciju/programmu izvēle, 3 sekundes turot nospiestus funkciju taustīņus .....	29	
1.5 Instalācijas drošība .....	6	6.9 Beigu laiks .....	30	
1.6 Darbības drošība .....	8	6.10 Programmas sākšana .....	30	
1.7 Apkopes un tīrišanas drošība.....	9	6.11 Iekraušanas durvju slēdzene .....	31	
<b>2 Svarīgas vides instrukcijas.....</b>	<b>10</b>	6.12 Izvēļu mainīšana pēc programmas sākšanas .....	31	
2.1 Atbilstība EEIA direktīvai.....	10	6.13 Programmas atcelšana .....	32	
2.2 Informācija par iepakojumu.....	10	6.14 Programmas beigas .....	32	
<b>3 Tehniskās specifikācijas .....</b>	<b>12</b>	<b>7 Apkope un tīrišana .....</b>	<b>32</b>	
<b>4 Uzstādīšana .....</b>	<b>13</b>	7.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrišana .....	32	
4.1 Izstrādājuma izpakošana un transportēšana .....	13	7.2 Iekraušanas durvju un cilindra tīrišana .....	33	
4.2 Piemērota uzstādīšanas vieta .....	13	7.3 Korpusa un vadības paneļa tīrišana .....	33	
4.3 Apakšējo paneļu pārsegū montāža .....	14	7.4 Ūdens ieplūdes filtru tīrišana .....	33	
4.4 Transportēšanas drošības skrūvju noņemšana .....	14	7.5 Atlikušā ūdens notecināšana un sūkņa filtra tīrišana .....	33	
4.5 Savienojums ar ūdens padevi.....	15	<b>8 Problēmu novēršana .....</b>	<b>34</b>	
4.6 Drenāžas šķūtenes pievienošana kanalizācijai .....	15	<b>9 PAZINOJUMS PAR ATRUNU NO ATBILDĪBAS .....</b>	<b>39</b>	
4.7 Statīvu regulēšana .....	16			
4.8 Elektriskie savienojumi .....	16			
4.9 Ieslēgšana .....	16			
<b>5 Iepriekšēja sagatavošana .....</b>	<b>16</b>			
5.1 Vejas šķirošana .....	16			
5.2 Vejas sagatavošana mazgāšanai	17			
5.3 Ieteikumi par energotaupīšanu un ūdens taupīšanu .....	17			
5.4 Vejas ievietošana .....	17			
5.5 Pareiza slodzes ietilpība .....	17			
5.6 Mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja lietošana .....	18			
5.7 Ieteikumi efektivai mazgāšanai....	20			
5.8 Redzamais programmas ilgums ..	21			
<b>6 Izstrādājuma darbība .....</b>	<b>21</b>			
6.1 Vadības panelis .....	22			
6.2 Simboli displejā .....	22			
6.3 Programmu un patēriņa tabula ....	23			
6.4 Programmas izvēle .....	25			
6.5 Programmas .....	25			



## 1 Drošības noteikumi

Šajā sadaļā ir ietverti drošības norādījumi, kas nepieciešami, lai novērstu miesas bojājumu vai materiālu bojājumu risku.

Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas var rasties, ja netiek ievēroti šie norādījumi.

- Uzstādīšanas un remonta darbības vienmēr jāveic pilnvarotam servisam.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumus.
- Nelabojiet vai nemainiet nevienu izstrādājuma sastāvdaļu, ja vien tas nav skaidri norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Nemainiet izstrādājumu.



### 1.1 Paredzētais lietojums

- Šis izstrādājums ir paredzēts izmantošanai mājas apstāklos. Tas nav piemērota rūpnieciskai lietošanai un izmantojama tikai tam paredzētajā nolūkā.
- Šis izstrādājums jāizmanto tikai atbilstoši markētas veļas mazgāšanai un skalošanai
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājsaimniecībā un līdzīgos lietojumos. Piemēram:
  - veikalu, biroju personāla virtuves un citas darba vides;

- rančas,
- viesiem viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās telpās;
- gultas un brokastis, hosteliem līdzīga vide,
- daudzdzīvokļu māju vai veļas mazgātavu koplietošanas telpas.

### 1.2 Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība

- Šo izstrādājumu drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskām, manu vai garīgām spējām vai pieredzes un/vai zināšanu trūkumu, ja tiek atbilstoši uzraudzītas vai arī instruētas, kā ierīci droši izmantot un, lai izprastu ar to saistītos riskus.
- Bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem, nevajadzētu atrasties ierīces tuvumā bez uzraudzības.
- Elektriskie izstrādājumi ir bērniem bīstami. Bērni vai mājdzīvnieki nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu, kāpt uz tā virsmas vai iekšpusē. Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājuma iekšpusi.

- Izmantojiet bērnu drošības slēdzi, lai viņi neiejauktos izstrādājuma darbībā.
- Neaizmirstiet aiztaisīt iekraušanas durtiņas, atstājot telpu, kurā šis izstrādājums ir novietots. Bērni un mājdzīvnieki var tikt ieslēgti iekšpusē un noslīkt.
- Bērni nedrīkst veikt tīrišanas un lietotāja apkopes darbus bez pieaugušo uzraudzības.
- Glabājet visus iepakojuma materiālus prom no bērniem. Traumas un nosmakšanas risks.
- Visus izstrādājumam izmantotos mazgāšanas līdzekļus un piedevas glabājet bērniem nepieejamā vietā.
- Drošības nolūkos nogrieziet strāvas kabeli un salauziet un deaktivizējiet iekraušanas durvju bloķēšanas mehānismu, pirms atbrīvojaties no izstrādājuma.

### 1.3 Elektriskā drošība

- Izstrādājuma uzstādīšanas, apkopes, tīrišanas un remonta laikā tā ir jāatvieno no barošanas avota. Atvienojiet izstrādājumu vai izslēdziet drošinātāju.
- Bojātie strāvas kabeļi ir jānomaina pilnvarotajam servisa pārstāvim, lai novērstu iespējamo apdraudējumu.
- Nebāziet strāvas vadu zem izstrādājuma vai izstrādājuma aizmugurē. Nelieciet smagu priekšmetu uz strāvas vada. Pārāk nesalieciņi, nesaspiediet un nepieskarieties siltuma avota strāvas vadam.
- Izmantojiet tikai oriģinālo kabeli. Nelietojiet sagrieztus vai bojātus kabeļus.
- Izstrādājuma darbināšanai neizmantojiet pagarinātāju, kontaktdakšu vai adapteri.
- Pagarinātāji, vairāku kontaktligzdu kontaktligzdas, adapteri vai portatīvie barošanas avoti var pārkarst un izraisīt ugunsgrēku. Nenovietojiet strāvas kontaktligzdas un portatīvos barošanas avotus produkta tuvumā vai aiz tā.
- Kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai. Ja tas nav iespējams, elektroinstalācijā jābūt pieejamam mehānismam, kas atbilst elektriskajiem tiesību aktiem un kas atvieno visus spailes no elektrotīkla (drošinātājs, slēdzis, galvenais slēdzis utt.).
- Nepieskarieties kontaktdakšai ar mitrām rokām.

- Atvienojot ierīci, neturiet aiz strāvas vada, bet gan aiz kontaktdakšas.
- Pārliecinieties, vai kontaktdakša nav mitra, netīra vai putekļaina.
- Nekad nepievienojiet savu izstrādājumu elektrības taupīšanas ierīcēm. Šādas sistēmas ir kaitīgas izstrādājumam.

#### 1.4 Drošība manipulāciju laikā

- Pirms pārvietošanas atvienojiet izstrādājumu no strāvas, atvienojiet ūdens izvadi un ūdensvada savienojumus. Iztukšojiet visu ūdeni, kas palicis izstrādājuma iekšpusē.
- Šis izstrādājums ir smags, nerīkojieties ar to pašu spēkiem. Ja izstrādājums uzkrīt jums virsū, tas var radīt traumas. Nesitiet un nenometiet izstrādājumu transportēšanas laikā.
- Neturiet aiz daļām, piemēram, veļas iekraušanas durvīm, lai paceltu un pārvietotu izstrādājumu. Augšējai paplātei jābūt cieši nostiprinātai pārvietošanai.

- Pārvietojiet izstrādājumu vertikālā stāvoklī. Ja to nevar nest vertikāli, nolieciet to uz labo pusī priekšskatā.
- Pārliecinieties, vai šķūtenes, kā arī strāvas kabelis nav salocīti, caurdurti vai saspiesi pēc izstrādājuma novietošanas vietā un pēc uzstādīšanas vai tīrīšanas procedūrām.

#### 1.5 Instalācijas drošība

- Pārbaudiet informāciju rokasgrāmatā un uzstādīšanas instrukcijās, lai sagatavotu izstrādājumu uzstādīšanai, un pārliecinieties, ka elektrotīkls, tīra ūdens maģistrāle un ūdens izvads ir piemēroti. Ja nē, sazinieties ar kvalificētu elektriķi un santehnīki, lai viņi veiktu nepieciešamos pasākumus. Par šīm darbībām ir atbildīgs klients.
- Pirms instalēšanas uzsākšanas noteikti izslēdziet drošinātāju, lai deaktivizētu strāvas padevi līnijai, kurai tiks pievienots izstrādājums.
- Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai augstumā, kas nepārsniedz 2000 metrus virs jūras līmeņa.

- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu. Neuzstādiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Izstrādājuma uzstādīšanas, apkopes un remonta laikā vienmēr valkājiet individuālos aizsardzības līdzekļus (cimdus utt.). Pastāv traumas risks.
- Ieliekot rokas neaizsegtās spraugās, var gūt traumas. Aizveriet transportēšanas drošības skrūvju caurumus ar plastmasas aizbāžņiem.
- Neuzstādiet un neatstājiet izstrādājumu vietās, kur tas var tikt pakļauts ārējās vides iedarbībai.
- Neuzstādiet izstrādājumu vietās, kur temperatūra nokrītas zem  $0^{\circ}\text{C}$ .
- Nenovietojiet izstrādājumu uz paklāja vai līdzīgas virsmas. Tas var radīt ugunsbīstamību, jo nevar cirkulēt gaiss apakšpusē.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzzenas un cetas virsmas un līdzsvarojet ar regulējamām kājām.
- Pievienojiet izstrādājumu zemējuma kontaktdakšai, kas aizsargāta ar drošinātāju, kas atbilst strāvas vērtībām uz datu plāksnītes. Pārliecinieties, ka zemējumu veic kvalificēts elektrīķis. Neizmantojet izstrādājumu bez piemērota zemējuma atbilstoši vietējiem/nacionālajiem noteikumiem.
- Pievienojiet izstrādājumu kontaktligzdai ar sprieguma un frekvences vērtībām, kas atbilst tām, kas norādītas uz datu plāksnītes.
- Nepievienojiet izstrādājumu valīgām, salauztām, netīrām, taukainām kontaktligzdām vai kontaktligzdām, kas ir izķļuvušas no to novietnēm, vai kontaktligzdām, kurām pastāv saskares risks ar ūdeni.
- Izmantojet jauno šķūtenu komplektu, kas piegādāts kopā ar izstrādājumu. Neizmantojet atkārtoti vecos šķūtenu komplektus. Nepievienojiet šķūtenu papildinājumus.
- Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni tieši ūdens krānam. Spiedienam no krāna jābūt vismaz  $0,1\text{ MPa}$  (1 bārs) un maksimālam  $1\text{ MPa}$  (10 bāriem). Lai izstrādājums darbotos pareizi, minūtē no krāna jāiztek  $10\text{ līdz }80$  litri ūdens. Ja ūdens spiediens pārsniedz  $1\text{ MPa}$  (10 bāri), ir jāuzstāda spiediena samazināšanas vārststs. Maksimāla pieļaujamā temperatūra ir  $25^{\circ}\text{C}$ .

- Piestipriniet ūdens izplūdes šķūtenes galu netīrā ūdens iztukšošanas caurulei, izlietnei vai vannai.
- Novietojiet strāvas kabeli un šķūtenes vietās, kur nav paklupšanas riska.
- Neuzstādiet izstrādājumu aiz durvīm, bīdāmām durvīm vai citā vietā, kas nelauj durvīm pilnībā atvērties.
- Ja uz izstrādājuma ir jāuzliek žāvētājs, pieštipriniet to ar piemērotu savienojuma ierīci, kas iegūta pilnvarotā servisa centrā.
- Noņemot augšējās paplātes, pastāv saskares risks ar elektriskajām daļām. Neizjauciet izstrādājuma augšējo paplati.
- Novietojiet izstrādājumu vismaz 1 cm attālumā no mēbeļu malām.
- Nedarbiniet bojātu izstrādājumu, vai ar darbības traucējumiem. Atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla (vai izslēdziet drošinātāju, kuram tas ir pievienots), aizveriet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Nenovietojiet uz izstrādājuma vai tā tuvumā aizdegšanās avotus (degošas sveces, cigaretes utt.) vai siltuma avotus (gludekļus, krāsnis, cepeškrāsnis utt.). Nenovietojiet izstrādājuma tuvumā uzliesmojošus/ sprādzienbīstamus materiālus.
- Nekāpiet uz izstrādājuma.
- Atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla un aizveriet krānu, ja nelietosiet izstrādājumu ilgu laiku.
- Mazgāšanas līdzeklis/apkopes materiāli var izšķakstīties no mazgāšanas līdzekļa atvilktnes, ja tā tiek atvērta mašīnas darbības laikā. Mazgāšanas līdzekļa saskare ar ādu un acīm ir bīstama.
- Pārliecinieties, ka mājdzīvnieki neiekāpj izstrādājumā. Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājuma iekšpusi.
- Neatveriet aizslēgtās iekraušanas durvis ar spēku. Durvis atvērsies, kad

## 1.6 Darbības drošība

- Lietojot ierīces, izmantojiet tikai veļas mašīnām piemērotus mazgāšanas līdzekļus, mīkstinātājus un piedevas.
- Neizmantojiet izstrādājumā kāmiskos šķīdinātājus. Šie materiāli rada sprādziena risku.

- mazgāšana būs pabeigta. Ja durvis neatveras, sadaļā "Problēmu novēršana" izmantojiet risinājumus "iekraušanas durvis neatveras".
- Nemazgājiet elementus, kas piesārņoti ar benzīnu, petroleju, benzolu, reduktoriem, spiritu vai citiem viegli uzliesmojošiem vai sprādzienbīstamiem materiāliem un rūpnieciskām ķimikālijām.
  - Neizmantojiet ķīmiskās tīrišanas līdzekļi tieši un nemazgājiet, neskalojiet un neizgrieziet veļu, kas piesārņota ar ķīmiskās tīrišanas līdzekļi.
  - Neievietojiet rokas rotējošajā cilindrā. Pagaidiet, līdz cilindrs vairs negriežas.
  - Mazgājot veļu augstā temperatūrā, izvadītais mazgāšanas ūdens, nonākot saskarē ar ādu, sadedzina ādu, piemēram, ja izplūdes šķūtene ir pievienota krānam. Neaiztieciet izplūdes ūdeni.
  - Veiciet šādus piesardzības pasākumus, lai novērstu bioplēves veidošanos un nepatīkamas smakas:
    - Pārliecinieties, ka telpa, kurā atrodas veļas mašīna, ir labi vēdināta.

- Programmas beigās noslaukiet durvju blīvi un iekraušanas durvju stiklu ar sausu un tīru drānu.
- Mazgājot augstā temperatūrā, iekraušanas durvju stikls uzkarsīs. Tāpēc mazgāšanas laikā nepieskarieties iekraušanas durvju stiklam, īpaši to neļaujiet pieskarties bērniem.
- Pirms nolietoto un vairs nelietojamo detaļu utilizācijas:

  1. Atvienojiet strāvas kontaktdakšu un izņemiet to no kontaktligzdas.
  2. Nogrieziet strāvas kabeli un atvienojiet to ar kontaktdakšu no ierīces.
  3. Atlauziet iekraušanas durvju bloķēšanas mehānismu, lai tās kļūtu nederīgas.
  4. Neļaujiet bērniem spēlēties ar novecojušu izstrādājumu.

## 1.7 Apkopes un tīrišanas drošība

- Pirms veļas mazgājamās mašīnas tīrišanas vai apkopes atvienojiet to no elektrotīkla vai pārtrauciet strāvas padevi pie drošinātāja.
- Ja jums ir jāpārvieto izstrādājums tīrišanai, nevelciet aiz vāka. Pārsegs var salūzt un izraisīt traumas!

- Nelieciet rokas, kājas un metāla priekšmetus zem izstrādājuma vai aiz tā. Tas var izraisīt iestrēgumus, un jebkura asa mala var izraisīt miesas bojājumus.
  - Izmantojet tīru, sausu drānu, lai noslaucītu svešķermeņus vai putekļus no kontaktdakšas galiem. Tīrot kontaktdakšu, neizmantojet mitru vai slapju drānu. Pretējā gadījumā pastāv aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciena risks.
  - Nemazgājiet izstrādājumu ar augstspiediena mazgātājiem, izsmidzinot tvaikus, ūdeni vai lejot ūdeni. Pastāv elektriskās strāvas trieciens risks.
  - Izstrādājuma tīrīšanai neizmantojet asus vai abrazīvus instrumentus.
- Tīrīšanas laikā neizmantojet

## 2 Svarīgas vides instrukcijas

### 2.1 Atbilstība EEIA direktīvai



Šis izstrādājums atbilst ES EEIA direktīvai (2012/19/ES). Šim izstrādājumam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (EEIA).

Šis izstrādājums ir izgatavots no augstas kvalitātes detalām un materiāliem, kurus var atkārtoti izmantot un kas ir piemēroti atkārtotai pārstrādei.

Neatbrīvojieties no izstrādājuma kopā ar mājsaimniecības atkritumiem un citiem atkritumiem pēc tās kalpošanas laika beigām. Nododiet to elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādes

sadzīves tīrīšanas līdzekļus, ziepes, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, šķīdinātāju, spiritu, laku, utt.

- Tīrīšanas līdzekļi, kas satur šķīdinātājus, var smirdēt pēc indīgiem dūmiem (piemēram, tīrīšanas šķīdinātājs). Neizmantojet tīrīšanas līdzekļus, kas satur šķīdinātājus.
- Atverot mazgāšanas līdzekļa atvilktni tīrīšanai, tajā var būt mazgāšanas līdzekļa atlikumi.
- Neizjauciet izplūdes sūkņa filtru, kamēr izstrādājums darbojas.
- Temperatūra mašīnā var paaugstināties līdz 90°C. Iztīriet filtru pēc tam, kad mašīnā ūdens ir atdzisis, lai izvairītos no apdegumu riska.

---

savākšanas punktā. Lūdzu, konsultējieties ar vietējām atbildīgajām iestādēm attiecībā par savākšanas punktiem.

---

### Atbilstība RoHS direktīvai:

Jūs iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/ES). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti direktīvā.

### 2.2 Informācija par iepakojumu

Izstrādājuma iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma materiāliem kopā ar

mājsaimniecības atkritumiem vai cita veida  
atkritumiem. Nododiet tos vietējos  
iepakojuma materiālu savākšanas punktos.

LV

### 3 Tehniskās specifikācijas

Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Beko
Modeļa nosaukums	BM3WFU39215WB
Nominālais tilpums (kg)	9
Maksimālais centrifūgas ātrums (cikls/min)	1200
Iebūvēta	No
Augums (cm)	84,5
Platums (cm)	60
Dzīlums (cm)	54,6
Viena ūdens ieplūde/dubultā ūdens ieplūde	+ / -



Simboli tabula

	Prewash (Priekšmazgāšana)		Fast (Ātrs)		Fast+ (Ātrs+)		Extra Rinse (Papildu skalošana)		Extra Water (Papildu ūdens)		Anti Crease (Saburžšanas novēršana)		Pet Hair Removal (Dzīvnieku spaku novēršana)		Steam (Tvaiks)		Night Mode (Nakts režīms)		Soaking (Iemerkšana)		Rinse Hold (Skalošanas apstarešana)
	AutoDose (Automātisks daudzums)		Liquid Detergent Selection (Šķidra mazgāšanas līdzekļa atlase)		Softener Selection (Mikstinātāja atlase)		Rinse (Skalošana)		Spin+Drain (Izgriešana un noliešana)		Drain (Noliešana)		Temperatūra		Spin (Izgriešana)		Nē Spin (Izgriešana)		Tap Water (Krāna ūdens)		No Water (Bez ūdens)
	Door (Durtinās) Lock (Sledzis)		Child (Bērni) Lock (Sledzis)		Leslēgšana / Izslēgšana		Palaišana / pauze		Soil Level (Netirumu daudzums)		Add Garment (Ievietot veļu)		Downloaded Program (Lejupielādēta programma)		Wash (Mazgāšana)		Labi (End) (Beigas)		Atcelt		AntiCrease+ (Saburžšanas novēršana+)
	Steeping (Mērcēšana)		Extra Dry (Lofti sausa veļa)		Cupboard Dry (Sausa skapi lielkama veļa)		Iron Dry (Sausa gluđinama veļa)		Timed Drying (Žāvēšana noteiktā laikā)		Clean & Wear (Iztīrit un vilkt)		Intensivi		Ūdens režīms		Taupot ūdeni		Drying (Žāvēšana)		

## 4 Uzstādīšana



Lūdzu, vispirms izlasiet sadaļu "Drošības norādījumi"!



Jūsu vejas mašīna automātiski nosaka tajā ievietotās vejas daudzumu, kad jūs atlasāt programmu.

Uzstādot izstrādājumu un pirms pirmās lietošanas reizes, jums ir jāveic kalibrēšana, lai nodrošinātu, ka vejas apjoms tiek noteikts pēc iespējas precīzāk.

Lai to izdarītu, atlasiet tvertnes mazgāšanas\* programmu un atceliet centrifūgas funkciju. Palaidiet programmu bez vejas. Gaidiet, lai programma pabeigtu darbību, kas aizņems apmēram 15 minūtes.

\*Programmas nosaukums var atšķirties atkarībā no modeļa. Lai atlasītu pareizo programmu, aplūkojiet programmu aprakstu sadaļu.

- Par novietošanas vietas sagatavošanu un pievienošanu elektrotīklam, ūdensvadam un kanalizācijai ir atbildīgs pats klients.
- Pārliecinieties, vai ūdens ieplūdes un noliešanas šūtenes un elektrības kabelis nav salocīti, iespieti vai saspiesti iebīdot izstrādājumu tā vietā pēc uzstādīšanas vai tīrišanas veikšanas.
- Pirms uzstādīšanas vizuāli pārbaudiet, vai nav redzami nekādi izstrādājuma bojājumi. Neuzstādīet izstrādājumu, ja tas ir bojāts. Bojātas iekārtas var radīt risku jūsu drošībai.

### 4.1 Izstrādājuma izpakošana un transportēšana

#### Izstrādājuma izpakošana

- Noņemiet kartona kasti vai putuplasta iepakojumu.
- Lai noņemtu kartona vai putuplasta iepakojumu zem produkta, uzmanīgi paceliet produktu. Ja tas nav iespējams,

noņemiet to, nedaudz sasverot uz sāniem vai novietojot uz sāniem, nesabojājot produktu.

- Atveriet durvis un noņemiet ieplūdes šūteni un visus citus piederumus cilindra iekšpusē.
- Atvienojiet strāvas kabeli un drenāžas šūteni no to fiksētajām pozīcijām.
- Izskrūvējiet transportēšanas drošības skrūves (skatiet sadaļu "Transportēšanas drošības skrūvju izskrūvēšana").

#### Izstrādājuma transportēšana



Vispirms izlasīt sadaļu "Transportēšanas drošība"!

- Pārliecinieties, ka durvis un mazgāšanas līdzekļa atvilkne ir aizvērtas.
- Uzmanīgi ieskrūvējiet transportēšanas drošības skrūves, nesabojājot izstrādājuma cilindru. (skatīt "Transportēšanas drošības skrūvju noņemšana")
- Iepakojiet produktu ar aizsargājošu iepakojumu, lai novērstu bojājumus transportēšanas laikā.

### 4.2 Piemērota uzstādīšanas vieta

- Novietojiet izstrādājumu uz cietas, stingras un līdzennes grīdas. Nenovietojiet izstrādājumu uz tādām virsmām kā paklāji ar gariem kaudzēm vai neslīdošiem paklājiem, kā arī uz pārāk elastīgām grīdām, piemēram, akustiskajām grīdas segām. Nepareiza virsma var radīt trokšņa un vibrācijas problēmas.
- Ja vejas mašīna un žāvētājs ir novietoti viens virs otra, to kopējais svars, kad tie ir pilni, ir aptuveni 180 kg. Novietojiet izstrādājumu uz cietas un līdzennes virsmas ar pietiekamu nestspēju.
- Nenovietojiet izstrādājumu uz barošanas kabeļa.
- Neuzstādīet izstrādājumu vietās, kur temperatūra ir zemāka par 0°C. Tas var izraisīt produkta bojājumus sasalšanas dēļ.

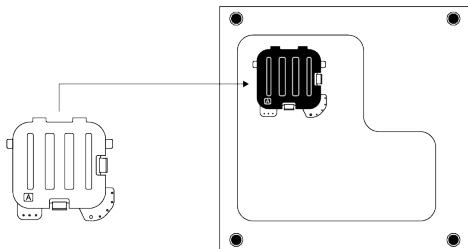
- Starp izstrādājumu un mēbelēm atstājiet vismaz 1 cm atstarpi.
- Uzstādot ierīci uz pakāpienveida virsmas, turiet to tālāk no malām.
- Nenovietojiet izstrādājumu uz platformas.
- Nenovietojiet un neizmantojiet karstuma avotus, piemēram, plītis, gludekļus, cepeškrāsnis, sildītājus u. tml..

### 4.3 Apakšējo paneļu pārsegu montāža

**i** Dažos modeļos izstrādājumu bāzes daļas ir pilnībā aizvērtas. Šiem izstrādājumiem nav kontaktdakšu un vāciņu.

- Lai palielinātu izstrādājuma skaņas komfortu, pēc iepakojuma putu noņemšanas uzlieciet pārsegu.

#### Pārsegs A

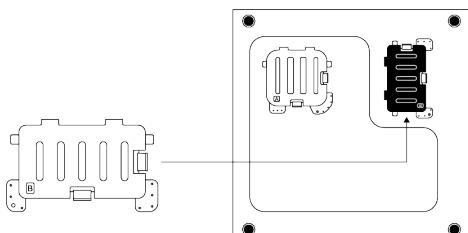


Nedaudz nolieciet iekārtu atpakaļ.

Atbalstiet pārsega A izcilnus pret apakšējo paneli. Pabeidziet montāžu, pagriežot pārsegu.

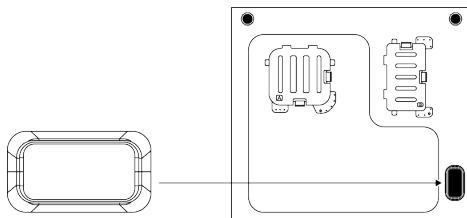
- Pārsegs B un vāciņš nav obligāti. Ja tie ir pieejami, pievienojet pārsegu B un vāciņu.

#### Pārsegs B



Atbalstiet pārsega B izcilnus pret apakšējo paneli. Pabeidziet montāžu, pagriežot pārsegu.

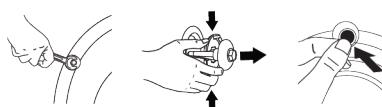
#### Vāciņš



Ievietojiet vāciņu, piespiežot to ar pirkstu.

### 4.4 Transportēšanas drošības skrūvju noņemšana

1. Atskrūvējiet visas transportēšanas drošības skrūves ar atbilstošu uzgriežņu atslēgu, līdz tās brīvi griežas.
2. Salieci iekšējo daļu, nospiežot to satvēriena vietās, un izvelciet daļu.
3. Plastmasas pārsegus, kas iekļauti lietotāja rokasgrāmatas maisiņā, piestipriniet pie aizmugurējā paneļa atverēm.



#### PIEZĪME

Pirms izstrādājuma lietošanas noņemiet transportēšanas drošības skrūves. Pretējā gadījumā izstrādājumu var sabojāt.



#### PIEZĪME

Turiet drošas transportēšanas skrūves drošā vietā, lai tās varētu izmantot atkārtoti, ja izstrādājumu atkal vajadzēs pārvadāt. Ievietojiet transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves to izņemšanas procedūrai pretejā secībā.

Nekādā gadījumā nepārvietojiet izstrādājumu, ja transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves nav cieši nostiprinātas.

## 4.5 Savienojums ar ūdens padevi

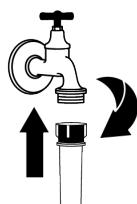
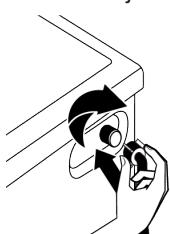


### PIEZĪME

Modelus, kas pievienojami tikai pie viena krāna, nedrīkst pievienot karstā ūdens krānam. Vejas mazgājamā veļa var tikt bojāta vai arī izstrādājums var pāriet aizsardzības režīmā un nedarboties.

Jaunam izstrādājumam neizmantojiet vecas vai lietotas ūdens padeves šķūtenes. Tas var izraisīt ūdens noplūdi jūsu izstrādājumā un traipus uz veļas.

- Pievelciet visus pretuzgriežņus ar rokām. Pārliecinieties, ka visi šķūteni savienojumi ir pilnībā pievilkti. Nekad neizmantojiet instrumentu, pievelkot uzgriežņus.
- Pēc šķūteni savienošanas pabeigšanas atveriet krānus līdz galam un pārbaudiet, vai no savienojuma vietām nenotiek ūdens noplūde. Noplūdes gadījumā aizgrieziet krānu un atskrūvējet uzgriezni. Pārbaudiet blīvējumu un vēlreiz uzmanīgi pievelciet uzgriezni. Lai novērstu iespējamu ūdens noplūdi un bojājumus, turiet krānus aizvērtus, kad izstrādājums netiek lietots.



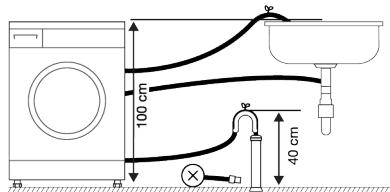
## 4.6 Drenāžas šķūtenes pievienošana kanalizācijai

- Pievienojet drenāžas šķūtenes galu tieši noteķudeņu kanalizācijai, izlietnei vai vannai.



Ja drenāžas šķūtene ūdens noteceināšanas laikā atvienojas, jūs varat appludināt māju. Augstās mazgāšanas temperatūras dēļ pastāv arī apdeguma risks. Lai novērstu šādas situācijas un nodrošinātu, ka izstrādājums saņem un aizvada ūdeni bez problēmām, piestipriniet drenāžas šķūteni ļoti rūpīgi.

- Pievienojet drenāžas šķūteni vismaz 40 cm augstumā, tomēr ne augstāk par 100 cm.
- Ūdens drenāžas šķūtenes uzstādīšana zemes līmenī vai tuvu grīdai (zem 40 cm) un pēc tam tās pacelšana apgrūtina ūdens novadīšanu, un veļa var būt ļoti mitra. Tādēļ ievērojiet attēlā norādīto augstumu.



- Lai noteķudeņi atkal nenokļūtu izstrādājumā un nodrošinātu vieglu novadīšanu, neiegremdējiet šķūtenes galu noteķudeņos un neievietojiet to kanalizācijā vairāk par 15 cm. Ja tā ir pārāk gara, nogrieziet to īsāku.
- Šķūtenes gals nedrīkst būt saliekts, uz tā nedrīkst kāpt un šķūtene nedrīkst būt saspiesta starp noteci un izstrādājumu. Pretējā gadījumā var rasties problēmas ar ūdens novadīšanu.
- Ja šķūtene ir pārāk īsa, tad pievienojet tai oriģinālo šķūtenes pagarinātāju. Šķūtenes kopējais garums nedrīkst būt garaks par 3,2 m. Lai novērstu ūdens noplūdi, vienmēr nostipriniet savienojumu starp pagarinājuma šķūteni un izstrādājuma drenāžas šķūteni ar piemērotu skavu, lai tā neatdalītos un neizraisītu noplūdes.

## 4.7 Statīvu regulēšana



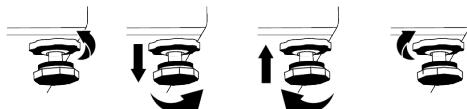
### BRĪDINĀJUMS

Lai nodrošinātu klusāku izstrādājuma darbību bez vibrācijas, tai jāatrodas vienā līmenī un jāstāv stabili uz kājiņām.

Noregulējiet kājas, lai izstrādājums būtu līdzsvarots. Pretējā gadījumā izstrādājums var izkustēties no vietas un radīt plaisas, troksni un vibrācijas problēmas.

Lai nesabojātu pretuzgriežņus, neizmantojiet nekādus instrumentus uzgriežņu atskrūvēšanai.

1. Ar rokām atskrūvējiet valīgāk pretuzgriežņus.
2. Noregulējiet kājas, līdz izstrādājums ir līmeņots un līdzsvarots.
3. Ar roku atkal pievelciet visus pretuzgriežņus.



## 4.8 Elektriskie savienojojumi

Pievienojiet izstrādājumu iezemētai kontaktligzdai, kas aizsargāta ar 16 A drošinātāju. Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, izmantojot izstrādājumu bez zemējuma saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

- Savienojumam jāatbilst valsts noteikumiem.
- Izstrādājuma elektrisko pieslēguma kabelu infrastruktūrai jābūt atbilstošai un piemērotai izstrādājuma prasībām. Ir ieteicams izmantot paliekošās strāvas ierīci.

## 5 Iepriekšēja sagatavošana



Lūdzu, vispirms izlasiet sadaļu "Drošības norādījumi"!

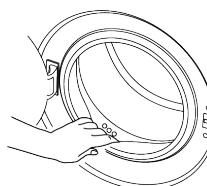
- Strāvas kabeļa kontaktdakšai pēc uzstādīšanas jābūt viegli sasniedzamai.
- Ja mājās uzstādītā padoves slēgiekārtas pašreizējā pretestība ir mazāka par 16 ampēriem, lūdziet kvalificētam elektrikim uzstādīt 16 ampēru drošinātāju.
- Sadalā „Tehniskā specifikācija” norādītajam spriegumam jāatbilst jūsu elektrotīkla spriegumam.
- Nepievienojiet pagarinātājus vai elektrības sadalītājus. Savienojuma kabeļa dēļ var rasties pārkaršana un apdegums.



Bojātie strāvas kabeļi ir jānomaina pilnvarotajam servisa pārstāvim, lai novērstu iespējamo apdraudējumu.

## 4.9 Ieslēgšana

Pirms izstrādājuma lietošanas pārliecībieties, ka ir veikti sagatavošanās darbi, kas aprakstīti sadaļās "Vides norādījumi" un "Uzstādīšana". Lai sagatavotu izstrādājumu veļas mazgāšanai, izpildiet programmas Cilindra tīrīšana pirmo darbību. Ja šī programma jūsu izstrādājumā nav pieejama, izmantojiet metodi, kas aprakstīta sadaļā "Iekraušanas duryju un cilindra tīrīšana".



Ražošanas kvalitātes kontroles veikšanas dēļ izstrādājumā var būt nedaudz ūdens. Tas nekaitē izstrādājumam.

## 5.1 Veļas šķirošana

- Sašķirojiet veļu pēc auduma tipa, krāsas un netīruma pakāpes, kā arī pēc pieļaujamās ūdens temperatūras.

- Vienmēr ievērojiet uz apģērbu kopšanas etiķetēm sniegtos norādījumus.

## 5.2 Veļas sagatavošana mazgāšanai

- Veļa ar metāla elementiem, piemēram, iestrādātas stīpas, siksnes sprādze vai metāla pogas nodarīs izstrādājumam bojājumus. Noņemiet metāla detaļas vai mazgāšanas laikā šādas drēbes ievietojet veļas maisiņā vai spilvendrānā.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus, piemēram, monētas, pildspalvas un papīra saspraudes, kā arī izgrieziet tās uz ārpusi un notīriet. Šādi priekšmeti var sabojāt izstrādājumu vai radīt troksni.
- Ievietojet mazākus apģērba gabalus, piemēram, bērnu zeķītes un neilona zeķes, veļas maisiņā vai spilvendrānā.
- Ievietojet tvertnē aizkarus, tos nesaspiežot. Noņemiet aizkaru stiprinājumus. Aizkaru stiprinājuma priekšmeti var izraisīt aizkara vilķšanu un plīsumus.
- Aizveriet rāvējslēdzējus, piešujiет valīgās pogas, sašujiет atirušās vīles un salabojiet ieplīsušās drēbes.
- Tādu izstrādājumu mazgāšanai, kas marķēti kā "mazgājami veļas mašīnā" vai "mazgājami ar rokām", izmantojet tikai atbilstošas programmas.
- Nemazgājiet krāsainās un baltās drēbes kopā. Jaunas, tumšas kokvilnas drēbes var iekrāsot pārējo veļu. Mazgājiet tās atsevišķi.
- Grūti iztūrāmi traipi pirms mazgāšanas rūpīgi jāapstrādā.
- Mazgājiet bikses un jutīgu audumu veļas gabalus mazgājiet, izvērstus otrādi.
- Veļa, uz kurās nokļuvušas tādas vielas kā milti, kaļķakmens putekļi, piena pulveris utt., pirms ievietošanas izstrādājumā ir intensīvi jāizpurina. Šādas putekļu un pulveru daļīnas, kas atrodas uz drēbēm, var laika gaitā sakrāties uz izstrādājuma iekšējām daļām un radīt bojājumus.

## 5.3 Ieteikumi par energotaupīšanu un ūdens taupīšanu

Turpmāk sniegtā informācija palīdzēs jums izmantot izstrādājumu ekoloģiski un taupot enerģiju/ūdeni.

- Izmantojet izvēlētās programmas maksimālo slodzi, bet nepārslogojet to. Skatīt "Programmu izvēles un patēriņa tabulu".
- Ievērojiet temperatūras ieteikumus, kas norādīti uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Mazliet netīru veļu mazgājiet zemā temperatūrā.
- Izvēlieties ātrās programmas viegli netīras un mazsvejas veļas daudzumam.
- Nelietojet priekšmazgāšanu vai augstu temperatūru veļai, kas nav stipri netīra vai netraipīta.
- Ja plānojat žāvēt veļu žāvētājā, izvēlieties visaugstāko veļas veļas mazgāšanas programmai ieteikto griešanās ātrumu.
- Nelietojet vairāk mazgāšanas līdzekļa, nekā ieteikts uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

## 5.4 Veļas ievietošana

1. Atveriet tvertnes durvis.
2. Ievietojet mazgājamo veļu izstrādājumā, to nesaspiežot.
3. Aizspiediet iekraušanas durtījas, līdz dzirdat, ka tās fiksējas. Pārbaudiet, vai apģērbs nav ieķēries durvīs. Programmas izpildes laikā tvertnes durvis ir bloķētas. Durvis atvērsies, kad programma būs pabeigta. Pēc tam varat attaisīt iekraušanas durtījas. Ja durvis neatveras, izmantojet risinājumus klūdai "iekraušanas durtījas nevar atvērt", kuri piedāvāti sadaļā "Problēmu novēršana".

## 5.5 Pareiza slodzes ietilpība

Maksimālais ievietojamās veļas daudzums ir atkarīgs no veļas tipa, netīruma pakāpes un izmantojamās mazgāšanas programmas.

Izstrādājums automātiski koriģē ūdens daudzumu atbilstoši ieliktās veļas svaram.

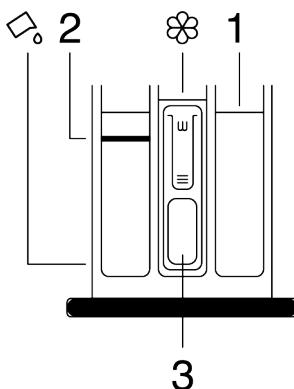
**i** levojiet norādījumus tabulā "Programmu un patēriņa tabula". Kad izstrādājumi ir pārslogoti, izstrādājuma mazgāšanas veikspēja samazināsies. Turklāt tas var radīt arī troksni un vibrāciju.

## 5.6 Mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja lietošana



### BRĪDINĀJUMS

Izlasiet ražotāja norādījumus uz iepakojuma, lietojot mazgāšanas līdzekļus, mīkstinātājus, cieti, balinātājus un atrāsotājus, pretkalķa nogulsnes un ievērojiet sniegtio informāciju par devām. Izmantojiet mērtrauciņu, ja tas ir.



Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē ir trīs nodalījumi:

- (1) priekšmazgāšanai;
  - (2) galvenajai mazgāšanai;
  - (3) mīkstinātājam;
- (88) mīkstinātāja nodalījumā ir arī sifona gabals,
- (89) galvenajā mazgāšanas nodalījumā ir arī šķidrā mazgāšanas aparāts šķidrā mazgāšanas līdzekļa lietošanai.

### Mazgāšanas līdzeklis, mīkstinātājs un citi tūršanas līdzekļi

- Mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju pievienojiet pirms mazgāšanas programmas palaišanas.

- Neatstājiet atvērtu mazgāšanas līdzekļa atvilktni, kad ir ieslēgta mazgāšanas programma.
- Ja izmantojat programmu bez priekšmazgāšanas, nelieciet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodalījumā (nodalījums Nr. "1").
- Ja izmantojat programmu ar priekšmazgāšanu, iedarbiniet mašīnu pēc tam, kad priekšmazgāšanas un galvenās mazgāšanas nodalījumos (1. un 2. nodalījums) ir pievienots pulverveida mazgāšanas līdzeklis.
- Neizvēlieties programmu ar priekšmazgāšanu, ja izmantojat mazgāšanas līdzekļa maisiņu vai dozēšanas bumbiņu. Novietojiet mazgāšanas līdzekļa maisiņu vai dozēšanas bumbiņu tieši starp veļu izstrādājumā.
- Ja izmantojat šķidro mazgāšanas līdzekli, ievērojiet norādījumus sadaļā "Šķidro mazgāšanas līdzekļa lietošana" un neaizmirstiet novietot šķidrā mazgāšanas līdzekļa ierīci pareizajā pozīcijā.

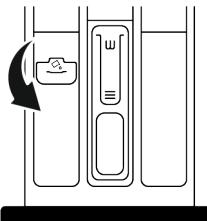
### Mazgāšanas līdzekļa veida izvēle

Izmantojamais mazgāšanas līdzekļa veids ir atkarīgs no auduma veida un krāsas.

- Izmantojiet dažādus mazgāšanas līdzekļus krāsainajai un baltajai veļai.
- Smalkus apgērbus mazgājiet tikai ar īpašiem mazgāšanas līdzekļiem (šķidrais mazgāšanas līdzeklis, vilnas šampūns utt.), kas paredzēti tikai smalkiem audumiem un norādītajām programmām.
- Mazgājot tumšas krāsas drēbes un vatētas segas, ieteicams lietot šķidrā mazgāšanas līdzekli.
- Mazgājiet vilnas veļas apgērbu programmā ar īpašu mazgāšanas līdzekli, kas īpaši paredzēts vilnai.
- Lūdzu, pārskatiet programmu aprakstu daju, lai uzzinātu ieteiktās programmas dažādiem tekstilizstrādājumiem.
- Visi ieteikumi par mazgāšanas līdzekļiem attiecas uz programmām, kuru temperatūras diapazonu var izvēlēties.



Jāizmanto tikai vejas mašīnām  
piemēroti mazgāšanas līdzekļi,  
mīkstinātāji un piedevas.  
Neizmantojiet ziepju pulveri.



## Mazgāšanas līdzekļa daudzuma regulēšana

Izmantojamais līdzekļa daudzums ir atkarīgs no veļa daudzuma, netīrības pakāpes un ūdens cietības.

- Nepārsniedziet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma norādītās ieteicamās devas, lai novērstu pārmērīgas putas un sliktas skalošanas problēmas, ietaupītu naudu un aizsargātu vidi.
- Mazāk netīrai veļai izmantojiet mazāku daudzumu mazgāšanas līdzekļa.

## Mīkstinātāju izmantošana

Ievietojet mīkstinātāju mazgāšanas līdzekļa atvilknes mīkstinātāja nodalījumā.

- Mīkstinātāja nodalījumā nepārsniedziet ( $>\max<$ ) līmeņa zīmi.
- Ja mīkstinātājs nav šķidrs, pirms ievietošanas mīkstinātāja nodalījumā atšķaidiet to ar ūdeni.



## BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet šķidros mazgāšanas līdzekļus vai citus materiālus ar tīrišanas īpašībām, ja vien tie nav paredzēti lietošanai veļas mašīnās veļas mīkstināšanai.

## Šķidru mazgāšanas līdzekļu lietošana

### Ja izstrādājumam ir šķidrā mazgāšanas līdzekļa aparāts

- Kad vēlaties izmantot šķidros mazgāšanas līdzekļus, nospiediet un pagrieziet ierīci vietā, kā tas ir parādīts. Zemāk esošā daļa kalpo par barjeru šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.
- Notīriet ar ūdeni tās vietu vai, ja nepieciešams, nonemiet to. Pēc tīrišanas neaizmirstiet ievietot ierīci galvenajā mazgāšanas nodalījumā (nodalījums Nr. "2").
- Ja izmantosiet pulverveida mazgāšanas līdzekļi, aparātam jābūt paceltam.

## Gela un tablešu mazgāšanas līdzekļu lietošana

- Ja mazgāšanas līdzeklis ir šķidrs un jūsu izstrādājumā nav šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodalījuma, ievietojet mazgāšanas līdzekli gela galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā pirmajā ūdens padeves reizē. Ja jūsu izstrādājumam ir šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodalījums, pirms programmas palaišanas piepildiet to ar mazgāšanas līdzekli.
- Ja gelveida mazgāšanas līdzeklis nav šķidrs vai ir kapsulu šķidrā tabletē, pirms mazgāšanas ievietojet to tieši cilindrā.
- Pirms mazgāšanas ievietojet mazgāšanas līdzekļa tabletī galvenajā mazgāšanas nodalījumā (nodalījums Nr. "2") vai tieši cilindrā.

## Cietes izmantošana

- Mīkstinātāja nodalījumā ievietojet šķidro cieti, pulverveida cieti vai auduma krāsu.
- Mazgāšanas programmas laikā vienlaicīgi neizmantojiet mīkstinātāju un cieti.
- Pēc stērķeles izmantošanas izslaukiet izstrādājuma iekšpusi ar mitru un tīru lupatīnu.

## Pretkaļķakmens līdzekļa lietošana

- Ja nepieciešams, izmantojiet tikai veļas mašīnām ražotus pretkaļķakmens līdzekļus.

## Balinātāju un atkrāsotāju izmantošana

- Izvēlieties programmu ar priekšmazgāšanu un priekšmazgāšanas sākumā pievienojet balinātāju. Nelicet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodalījumā. Kā alternatīvu pielietojumu izvēlieties programmu ar papildu skalošanu un pirmajā skalošanas posmā

pievienojet balinātāju, kamēr izstrādājums saņem ūdeni mazgāšanas līdzekļa nodalījumā.

- Nejauciet un neizmantojiet balinātāju un mazgāšanas līdzekli kopā.
- Tā kā balinātājs var izraisīt ādas kairinājumu, izmantojiet tikai nelielus daudzumus (1/2 tējas tases - aptuveni 50 ml un labi izskalojiet veļu).
- Nelejiet balinātāju tieši uz veļas.
- Neizmantojiet balinātāju krāsainām drēbēm.

- Izvēlieties programmu ar zemas temperatūras mazgāšanu, vienlaikus izmantojot skābekli saturošas krāsvielas.
- Kopā ar mazgāšanas līdzekļiem var izmantot atkrāsotājus uz skābekļa bāzes. Tomēr, ja tam nav tādas pašas viskozitātes kā mazgāšanas līdzeklim, vispirms ievietojiet mazgāšanas līdzekli nodalījumā Nr. "2" mazgāšanas līdzekļa atvilktnē un uzgaidiet, līdz izstrādājums ūdens ieplūšanas laikā izskalo mazgāšanas līdzekli. Pievienojet atkrāsotāju tajā pašā nodalījumā, kamēr iekārta turpina uzņemt ūdeni.

## 5.7 Ieteikumi efektīvai mazgāšanai

Apģērbs	Balta un gaišas krāsas	Krāsaina veļa	Melnās drēbes / tumšās krāsas	Smalkveļa/Vilna/Zīds
(Ieteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīrības pakāpes: 40-90 °C)	(Ieteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīrības pakāpes: auksts -40 °C)	(Ieteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīrības pakāpes: auksts -40 °C)	(Ieteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīrības pakāpes: auksts -30 °C)	

Netīrības pakāpe	<p><b>Ļoti netīra veļa</b> (grūti iztīrāmi traipi, piemēram, zāles, kafijas, augļu un asins traipi)</p>	<p>Var būt nepieciešama priekšmazgāšana vai traipu iepriekšēja apstrāde.</p> <p>Baltajai veļai ieteicamos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot tādā apjomā, kāds ieteicams ļoti netīrai veļai. Māla un augstes traipu un pret balinātājiem jūtīgu traipu tūrišanai ieteicams izmantot veļas pulverus. Jāizmanto mazgāšanas līdzekļi, kas nesatur atkrāsotājus.</p>	<p>Krāsainajai veļai ieteiktos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts ļoti netīrai veļai. Māla un augstes traipu un pret balinātājiem jūtīgu traipu tūrišanai ieteicams izmantot veļas pulverus. Jāizmanto mazgāšanas līdzekļi, kas nesatur atkrāsotājus.</p>	<p>Krāsainajai un tumšajai veļai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot devās, kas ieteiktais ļoti netīrai veļai.</p>	<p>Izvēlieties šķidros mazgāšanas līdzekļus, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar īpašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.</p>
	<p><b>Vidēji netīra veļa</b> (piemēram, netīras apģērba apkakles un aproces)</p>	<p>Baltajai veļai ieteicamos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot tādā apjomā, kāds ieteicams vidēji netīrai veļai.</p>	<p>Krāsainajai veļai ieteiktos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts vidēji netīrai veļai. Jāizmanto mazgāšanas līdzekļi, kas nesatur atkrāsotājus.</p>	<p>Krāsainai un tumšai veļai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot devās, kas ieteiktais vidēji netīrai veļai.</p>	<p>Izvēlieties šķidros mazgāšanas līdzekļus, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar īpašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.</p>
	<p><b>Mazliet netīra veļa</b> (bez redzamiem traipiem.)</p>	<p>Baltajai veļai ieteiktos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot tādā apjomā, kāds ieteicams mazliet netīrai veļai.</p>	<p>Krāsainajai veļai ieteiktos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts nedaudz netīrai veļai. Jāizmanto mazgāšanas līdzekļi, kas nesatur atkrāsotājus.</p>	<p>Krāsainai un tumšai veļai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot devās, kas ieteiktais nedaudz netīrai veļai.</p>	<p>Izvēlieties šķidros mazgāšanas līdzekļus, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar īpašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.</p>

## 5.8 Redzamais programmas ilgums

Programmas atlases laikā varat skatīt programmas ilgumu ierīces displejā. Atkarībā no iekrautās veļas daudzuma ierīcē, no putošanas intensitātes, veļas porcijs svara izlīdzinājuma, strāvas padeves svārstībām, ūdens spiediena un programmas iestatījumiem, programmas ilgumu automātiski pielāgo tās norises laikā.

ĪPAŠS GADĪJUMS: Palaižot programmu "Cottons" un "Cotton Eco" tiek parādīts pusslodzes ilgums. Tas ir visizplatītākais lietošanas gadījums. Kad programma sāk darbu, 20–25 minūšu gadījumā ierīce nosaka faktisko porcijas lielumu. Ja noteiktais porcijas lielums ir vairāk par pusporciju, mazgāšanas programma tiks automātiski pielāgota, un programmas ilgums automātiski palielināsies. Šīm izmaiņām varat sekot ekrānā.

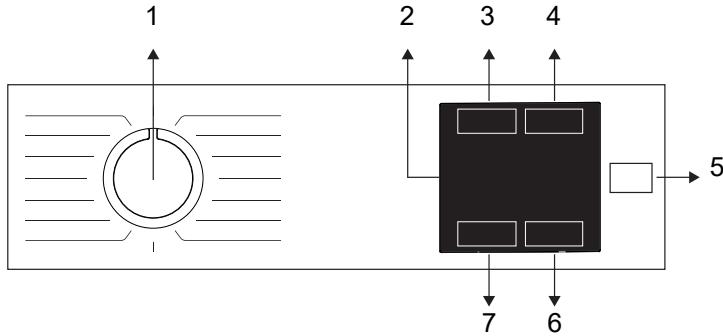
## 6 Izstrādājuma darbība



Lūdzu, vispirms izlasiet sadaļu "Drošības norādījumi"!

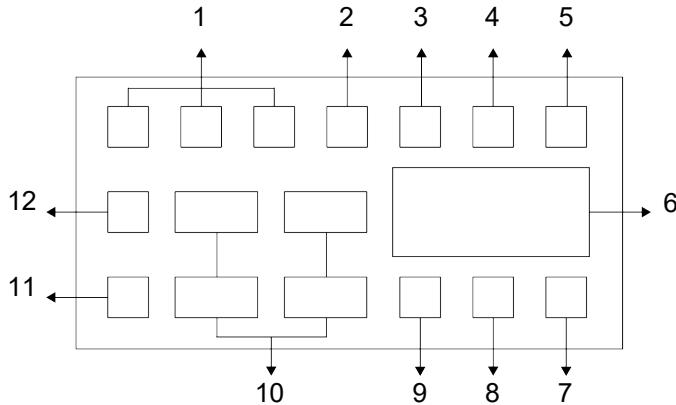
## 6.1 Vadības panelis

LV



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1 Programmas izvēles poga                       | 2 Displejs                      |
| 3 Papildu funkciju poga                         | 4 Beigu laika iestatījuma poga: |
| 5 Palaišanas/pauzes poga                        | 6 Temperatūras iestatīšana poga |
| 7 Centrifūgas griešanās ātruma regulēšanas poga |                                 |

## 6.2 Simboli displejā



- |   |   |
|---|---|
| 1 Papildfunkciju indikatori             | 2 Indikators, kas norāda, ka vejas mašīnā nav ūdens |
| 3 Aizslēgtu durtiņu simbols             | 4 Atliktās palaišanas aktivizēšanas indikators      |
| 5 Palaišanas/pauzes Indikators          | 6 Ilguma indikators                                 |
| 7 Temperatūras simbols                  | 8 Bērnu drošības slēdža simbols                     |
| 9 Papildfunkciju indikators             | 10 Centrifūgas ātruma indikators                    |
| 11 Indikators funkcijai bez izgriešanas | 12 Skalošanas apturēšanas indikators                |



Šajā nodaļā veļas mašīnas aprakstam pievienotās ilustrācijas ir shematiskas un var precīzi neatbilst jūsu konkrētās veļas mašīnas funkcijām.

### 6.3 Programmu un patēriņa tabula

Programmas	Temperatūra °C	Maks. svars (kg)	Ūdens patēriņš (l)	Energopatēriņš (kWh)	Maks. ātrums	Papildfunkcijas			Temperatūra °C
						Fast	Taupot ūdeni	Tvaiks	
Cottons	90	9,0	102,0	2,550	1200	•	•	•	Auksts - 90
	60	9,0	102,0	1,520	1200	•	•	•	Auksts - 90
	40	9,0	100,0	1,000	1200	•	•	•	Auksts - 90
Eco 40-60	40***	9,0	68,0	0,823	1200				40-60
	40***	4,5	47,0	0,416	1200				40-60
	40***	2,5	35,0	0,255	1200				40-60
Synthetics	60	3,0	70,0	1,180	1200	•	•	•	Auksts - 60
	40	3,0	68,0	0,620	1200	•	•	•	Auksts - 60
Cottons with Prewash	60	9,0	112,0	1,570	1200	•	•	•	Auksts - 90
Xpress/Super Xpress	90	9,0	70,0	2,250	1200	•	•	•	Auksts - 90
	60	9,0	70,0	1,170	1200	•	•	•	Auksts - 90
	30	9,0	70,0	0,200	1200	•	•	•	Auksts - 90
Xpress/Super Xpress+Fast	30	2,0	40,0	0,100	1200	•	•	•	Auksts - 90
Gentle Care	40	1,5	55,0	0,540	800			•	Auksts - 40
Mix	40	3,5	85,0	0,800	800	•	•	•	Auksts - 40
Drum Clean	90	-	80,0	2,300	600		*		90
DarkCare/Jeans	40	3,5	83,0	0,790	1200	•	•	*	Auksts - 40
StainExpert	60	4,0	85,0	1,550	1200	•			30-60
Shirts	60	3,0	70,0	1,400	800	•	•	*	Auksts - 60
Hygiene+	90	9,0	135,0	3,200	1200		*	*	20-90
Cold Wash	-	4,5	50,0	0,300	1200				-

• : iespējams izvēlēties.

\* : Tieki izvēlēta automātiski, nevar atcelt.

\*\*\* : Programma Eco 40-60 ir testa

programma saskaņā ar 40°C temperatūras izvēli, ES regulu EU/2019/2014 un EN 60456: 2016 / A11: 2020. gada standarti.

- : Maksimālo slodzi skatiet programmas aprakstā.



Pirms pirmās lietošanas reizes izlasiet lietošanas rokasgrāmatas uzstādīšanas sadaļu.

Tabulā norādītās papildfunkcijas var atšķirties atkarībā no vejas mašīnas modeļa.

Ūdens un enerģijas patēriņš var atšķirties atkarībā no ūdens spiediena, ūdens cietības un temperatūras, apkārtējās vides temperatūras, vejas tipa un daudzuma, papildfunkciju izvēles, centrifūgas ātruma un strāvas sprieguma svārstībām.

Vejas mašīnas ražotājs var mainīt papildfunkciju izvēles paņēmienu. Var pievienot jaunus atlases modeļus vai noņemt esošos.

Vejas mašīnas centrifūgas ātrums var atšķirties atkarībā no programmas, tomēr šis ātrums nevar pārsniegt mašīnas maksimālo centrifūgas ātrumu. Trokšņa un mitruma daudzums mainās atkarībā no centrifūgas ātruma; ja izgriešanas fāzes laikā ir izvēlēts lielāks centrifūgas ātrums, veļa satur mazāk mitruma, bet programmas beigās rodas lielāks troksnis.



Vejas mašīnas displejā tiek parādīts izvēlētās programmas mazgāšanas ilgums. Atkarībā no vejas daudzuma, kādu iekraujat ierīcē, faktiskā mazgāšanas cikla ilguma starpība salīdzinot ar ekrānā redzamo var sasniegt 1–1,5 stundas. Sākoties mazgāšanai, ilgums drīz tiks automātiski atjaunināts.

Vienmēr izvēlieties zemāko atbilstošo temperatūru. Enerģijas patēriņa ziņā visefektīvākās programmas parasti ir tās, kuras ilgstoši mazgā zemā temperatūrā. Programmas tabulā sniegtā informācija par griešanās ātrumu norāda griešanās ātruma opciju, kas parādīta vadības panelī.

Patēriņa vērtības (LV)

	Temperatūras izvēle °C	Griešanas ātrums (cikls/min)	Daudzums (kg)	Programma s ilgums (h:min)	Energopatēriņš (kWh/cikls)	Ūdens patēriņš (litri/cikls)	Vejas temperatūra (°C)	Atlikušā mitruma procenti (%)
Eco 40-60	40	1151	9,0	03:48	0,823	68,0	34	51,0
	40	1151	4,5	02:53	0,416	47,0	28	51,0
	40	1151	2,5	02:53	0,255	35,0	24	58,2
Cottons	20	1200	9,0	03:30	0,460	100,0	20	53,9
Cottons	60	1200	9,0	03:30	1,520	102,0	60	53,9
Synthetics	40	1200	3,0	02:15	0,620	68,0	40	40,0
Xpress/ Super Xpress	30	1200	9,0	00:28	0,200	70,0	23	62,0

Visām programmām, izņemot Eco 40-60, norādītās patēriņa vērtības ir tikai informatīvas.

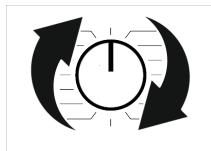
## 6.4 Programmas izvēle

- Nosakiet veļas veidam, daudzumam un netīruma pakāpei piemērotu programmu tabulā "Programmas un patēriņa tabula".

**i** Programmām ir noteikts maksimālais izgriešanas ātrums, kas piemērots attiecīgajam auduma veidam.

Izvēloties programmu, vienmēr ņemiet vērā auduma veidu, krāsu, netīruma pakāpi un pieļaujamo ūdens temperatūru.

- Ar programmu pārslēgu izvēlieties vēlamo programmu.



## 6.5 Programmas

### • EnergySpin

Tas nodrošina efektīvāku mazgāšanas līdzekļa izmantošanu ar lielu mehānisko kustību mazgāšanas laikā. Tādējādi tā saglabā veļas kvalitāti, ilgstoši nesildot veļu un samazinot enerģijas patēriņu.

Šī tehnoloģija tiek izmantota programmās, kas satur simbolus vai krāsas, kuras tiek attēlotas panelī.

### • Eco 40-60

Programmā Eco 40-60 varat mazgāt normāli netīru kokvilnas veļu, kas ir norādīta mazgāšanai 40°C vai 60°C temperatūrā. Šī programma ir standarta testu programma saskaņā ar ES videi draudzīga dizaina un enerģijas markēšanas noteikumiem.

Lai gan šī programma mazgā ilgāk nekā citas mazgāšanas programmas, tā ir efektīvāka enerģijas un ūdens patēriņa ziņā. Faktiskā ūdens temperatūra var atšķirties no norādītās mazgāšanas temperatūras. Ieliekot veļas mašīnā mazāk veļas (piemēram, ½ ietilpības vai mazāk), periodi programmas posmos var

automātiski saīsināties. Tādā veidā energētikas un ūdens patēriņš ir daudz mazāks.

### • Cottons

Šajā programmā drīkst mazgāt izturīgu kokvilnas veļu (palagus, gultasveļu, dviļus, halātus, apakšveļu utt.). Nospiežot ātrās mazgāšanas funkcijas pogu, programmas ilgums tiek samazināts, taču efektīva mazgāšana tiek nodrošināta ar intensīvām mazgāšanas kustībām. Ja ātrās mazgāšanas funkcija nav izvēlēta, jūsu stipri netīrai velai tiek nodrošināta efektīva mazgāšanas un skalošanas veikspēja.

### • Synthetics

Izmantojiet šo programmu, lai mazgātu apģērbu, piemēram, t-kreklus, blūzes, sintētisko/kokvilnas maisījuma audumus utt. Ātrās mazgāšanas funkcija ievērojami saīsina programmas ilgumu un nodrošina efektīvu mazgāšanu mazliet netīrai velai. Ātrās mazgāšanas funkcija nav piemērota ļoti netīrai velai.

Ja jūsu produktam nav īpašas aizkaru programmas, varat izmantot šo programmu. Mazgājiet aizkarus maksimāli 40 °C temperatūrā un ar griešanās ātrumu līdz 800 apgriezieniem minūtē.

### • Gentle Care

To izmanto vilnas izstrādājumu / jutīga auduma veļas mazgāšanai. Izvēlieties temperatūru atbilstoši norādījumiem uz apģērba kopšanas zīmītēm. Jūsu veļa tiks izmazgāta ļoti saudzīgi, lai to nesabojātu.

### • Cottons with Prewash

Izmantojiet šo programma tikai ļoti netīram kokvilnas drēbēm. Nelieciet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodalījumā.

### • Hygiene+

Tvaicēšanas cikls programmas sākumā ļauj viegli mīkstināt netīrumus.

Šo programmu izmantojiet tādai velai, kuru mazgājot augstā temperatūrā ar intensīvu un ilgu mazgāšanas ciklu, jānodrošina alerģiju neizraisoši apstākļi un dezinfekcija (zīdainu apģērbs, palagi, gultasveļa, apakšveļa u. tml. kokvilnas izstrādājumi).

Tvaicēšana programmas sākumā, ilgā karsēšana un papildu skalošana nodrošina veļas dezinficēšanu.

#### • Spin+Drain

Jūs varat izmantojiet šo programmu, lai izgrieztu ūdeni no apģērba/izvadītu veļas mašīnā esošo ūdeni.

#### • Rinse

Izmantojiet to, ja vēlaties veļu atsevišķi izskalot vai iecietināt.

#### • Shirts

Šo programmu izmanto, lai kopā mazgātu kreklus, kas izgatavoti no kokvilnas, sintētikas un dažādu sintētisko šķiedru audumiem. Mazina burzīšanos. Lai mazinātu burzīšanos, programmas beigās tiek izmantots tvaiks. Speciālais izgriešanas cikls un tvaika izmantošana programmas beigās mazina kreku burzīšanos. Ja ir izvēlēta ātrās mazgāšanas funkcija, tiek piemērots iepriekšējās apstrādes algoritms.

- Uzklājiet pirmāpstrādes ķīmisko vielu tieši uz apģērba vai pievienojet to kopā ar mazgāšanas līdzekli pulvera mazgāšanas līdzekļa nodalījumā. Tādējādi iegūsiet tādu pašu rezultātu, kāds būtu, mazgājot parastā veidā, tikai daudz īsākā laikā. Jūsu krekli kalpos ilgāk. Neizmantojiet priekšmazgāšanas mazgāšanas līdzekli, ja plānojat izmantot mašīnas aizkaves funkciju.  
Priekšmazgāšanas mazgāšanas līdzeklis var izlīt uz jūsu drēbēm un radīt traipus.  
\*\* Ieteicams darbināt ciklu ar ne vairāk kā 6 krekiem, lai, izmantojot šo ciklu, samazinātu kreku burzīšanos. Mazgājot vairāk nekā 6 kreklus, cikla beigās var būt atšķirības attiecībā uz kreku grumbu līmeni un mitrumu.

#### • Xpress/Super Xpress

Izmantojiet šo programmu, lai īsā laikā izmazgātu viegli netīras vai netraipītas kokvilnas drēbes, bet ne dvieļus vai smagas kokvilnas drēbes. Atlasot ātrās mazgāšanas funkciju, programmas ilgums var tikt samazināts līdz 14 minūtēm.

Atlasot ātrās mazgāšanas funkciju, ievietojiet veļas mašīnā ne vairāk par 2 (diviem) kilogramiem veļas.

#### • DarkCare/Jeans

Izmantojiet šo programmu, lai pasargātu jūsu tumšās veļas un džinsu apģērba krāsu. Tā nodrošina efektīvu mazgāšanu pat zemā temperatūrā, izmantojot speciālu tvertnes kustību. Tumšas krāsas veļas mazgāšanai iesaka izmantot šķidro mazgāšanas līdzekli vai šampūnu vilnai. Nemazgājiet ar šo programmu jutīga auduma apģērbus, kuru sastāvā ir vilna, un tamlīdzīgus.

#### • Drum Clean

Regulāri (reizi 1 līdz 2 mēnešos) tīriet cilindru, lai nodrošinātu nepieciešamo higiēnu. Pirms programmas sākuma tiek izmantots tvaiks, lai atmiekšķētu nosēdumus tvertnē. Ieslēdziet programmu, kad veļas mašīna ir pilnībā tuksa. Lai iegūtu labākus rezultātus, izmantojiet pulverveida pretkalķakmens līdzekļus (cilindra tīrišanas materiālus), kas piemēroti veļas mašīnām, ja ir atlasīta pulverveida mazgāšanas līdzekļa funkcija. Pēc programmas beigām atstājiet iekraušanas durvis līdz pusei aizvērtas, lai mašīnas iekšpusē izķūtu.

 Šī nav mazgāšanas programma. Tā ir apkopes programma.

Neieslēdziet šo programmu, ja veļas mašīna nav tuksa. Mēģinot darboties, mašīna automātiski nosaka, ka iekšpusē ir slodze, un var beigt programmu vai atsākt to atbilstoši mašīnas modelim. Ja programma tiek atsākta, efektīva tīrišana netiek sasniegta.

#### • Mix

Programmu izmanto kokvilnas un sintētiska auduma apģērbu mazgāšanai vienlaikus, tos nešķirojot atsevišķi.

#### • Cold Wash

Izmantojiet vidēji netīras un izturīgas kokvilnas/sintētiskās veļas mazgāšanai. Pateicoties īpaši šai programmai

izstrādātajam mazgāšanas algoritmam, tiek nodrošināta efektīva mazgāšana, nepakļaujot veļu augstai temperatūrai.

#### • StainExpert

Ierīcei ir speciāla programma traipu tīrišanai, kura lauj visefektīvāk iztīrīt dažāda veida traipus. Šo programmu izmantojiet tikai izturīgas, krāsas zīņā noturīgas kokvilnas veļas mazgāšanai. Nemazgājiet ar šo programmu jutīgu un krāsojošu audumu apgērbus un veļu. Pirms mazgāšanas noteikti pārbaudiet apgērba birkas (ieteicams kokvilnas krekliem, biksēm, šortiem, kreklīniem, bērnu drēbēm, pidzamām, priekšsautiem, galda drēbēm, palagiem, segas pārvalkiem, spilvendrānām, pludmales dvieļiem, dvieļiem, zeķēm, kokvilnas apakšveļa, kas piemērota mazgāšanai augstā temperatūrā un ilgstoši). Automātiskajā traipu programmā jūs varat mazgāt 24 veidu traipus, kas iedalīti divās dažādās grupās atbilstoši funkcijas "Ātrā mazgāšana" izvēlei. Atkarībā no izvēlētās traipu grupas tiek iestatīta īpaša mazgāšanas programma, kurai tiek modificēts skalošanas aizturēšanas ilgums, mazgāšanas darbība, mazgāšanas un skalošanas ilgums.

**Jūs varat redzēt traipu grupas, kuras var atlasīt ar pogu "Ātrā mazgāšana".**

**Ja "Quick Wash" (ātrās mazgāšanas) funkcija nav izvēlēta;**

Sviests, zāle, dubļi, kola, sviedri, apkakles netīrumi, pārtika, majonēze, salātu mērce, grims, mašīnu eļļa, bērnu pārtika.

**Ja ir atlasīta opcija "Ātra mazgāšana";** Asinis, šokolāde, pudiņš, olas, tēja, kafija, sula, kečups, sarkanvīns, karijs, ievārījums, ogles.

1. Izvēlieties traipu tīrišanas programmu.
2. Izvēlieties traipu, ko vēlaties iztīrīt, atlasot to iepriekš redzamajās grupās, un izvēlieties saistīto grupu, izmantojot ātrās mazgāšanas papildfunkcijas pogu.

3. Rūpīgi izlasiet veļas etiķetes un pārliecinieties, ka izvēlēta pareizā temperatūra un izgriešanas ātrums.

## 6.6 Temperatūras izvēle



Ikreiz, kad tiek atlasīta jauna programma, pēc noteikta laika perioda ilguma indikatorā tiek parādīta programmai ieteicamā temperatūras informācija. Ieteicamā temperatūra, iespējams, nebūs attiecīgajai programmai pieļaujamā maksimālā temperatūra.

Nospiediet pogu Temperature Adjustment (Temperatūras regulēšana), lai mainītu temperatūru. Temperatūra pakāpeniski samazināsies.

Nospiediet temperatūras regulēšanas pogu, lai redzētu pašlaik atlasīto temperatūras vērtību.



Programmās, kurās nav atļauta temperatūras regulēšana, izmaiņas nevar veikt.

Varat mainīt temperatūru arī pēc mazgāšanas sākšanas. Šīs izmaiņas var veikt, ja to pieļauj vienīgie mazgāšanas posmi.

## 6.7 Centrifūgas ātruma izvēle



Ikreiz, kad tiek izvēlēta jauna programma, izgriešanas ātruma indikatorā tiek parādīts izvēlētās programmas ieteicamais centrifūgas ātrums. Ieteicamais centrifūgas ātrums, iespējams, nebūs attiecīgajai programmai pieļaujamais maksimālais ātrums.

Nospiediet pogu Centrifūgas ātruma regulēšana, lai mainītu izgriešanas ātrumu. Centrifūgas griešanās ātrums pakāpeniski samazināsies.

Pēc tam, atkarībā no izstrādājuma modeļa, displejā tiks parādīta iespēja "Skalošanas apturēšana"  un "Centrifūgas darbības atcelšana" .

Ja nevēlaties izņemt drēbes no veļas mašīnas uzreiz pēc programmas izpildes, varat izmantot funkciju Skalošanas apturēšana, lai drēbes veļas mašīnā bez ūdens nesaburžtos.

Šī funkcija atstāj veļu pēdējās skalošanas reizē izmantotajā ūdenī. Ja pēc skalošanas apturēšanas vēlaties veļu izgriezt centrifūgā:

1. Noregulējet Centrifūgas ātrumu.
2. Nospiediet pogu Iesiļgt/pauze. Programma tiks atsākta. Veļas mašīna izlej ūdeni un izgriež veļu.

Ja programmas beigās vēlaties noliet ūdeni bez veļas izgriešanas, tad izmantojiet funkciju Bez izgriešanas.

 Programmās, kurās nav atļauta centrifūgas ātruma regulēšana, izmaiņas nevar veikt.

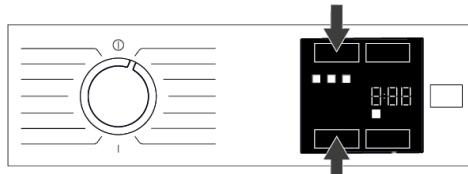
Ja mazgāšanas cikla laikā tas ir iespējams, varat mainīt centrifūgas ātrumu arī pēc mazgāšanas sākuma. Ja šajā mazgāšanas ciklā šī funkcija nav iespējama, izmaiņas nevar veikt.

#### Rinse Hold (Skalošanas apturēšana)

Ja nevēlaties izņemt drēbes no veļas mašīnas uzreiz pēc programmas izpildes, varat izmantot skalošanas apturēšanas funkciju un turēt drēbes pēdējās skalošanas laikā izmantotajā ūdenī, lai tās veļas mašīnā bez ūdens nesaburžtos. Ja vēlaties noliet ūdeni bez veļas izgriešanas, pēc šīs darbības izpildes nospiediet pogu Start/Pause (Sākt/Pauze). Programma tiks atsākta un pabeigta pēc ūdens izliešanas.

Ja vēlaties ūdenī mirkstošo veļu izgriezt, noregulējet izgriešanas ātrumu un piespiediet pogu Start/Pause (Sākt/Pauze). Programma tiks atsākta. Ūdens tiek izliets, veļa izgriezta un programma pabeigta.

## 6.8 Papildfunkciju izvēle



Izvēlieties vajadzīgās papildfunkcijas pirms programmas palaišanas. Izvēloties programmu, tiek izgaismoti ikonas ar vienlaikus izmantojamās papildfunkcijas simbolu.

 Kad tiek piespiesta papildfunkcijas poga, kuru nevar izvēlēties ar pašreizējo programmu, veļas mašīna par to būdinās ar skaņas signālu.

Dažas funkcijas nav iespējams izvēlieties vienlaikus. Ja otrā papildfunkcija, kas nav saderīga ar pirmo papildfunkciju, tiek izvēlēta pirms veļas mašīnas palaišanas, tiks atcelta pirmā izvēlētā funkcija un izmantota otrā izvēlētā funkcija. Nevar izvēlēties ar programmu nesaderīgu papildfunkciju (skatīt "Programmu izvēles un patēriņa tabulu")

Dažās programmās ir vairākas vienlaikus izmantojamas papildfunkcijas. Šīs funkcijas nevar atcelt.

### 6.8.1 Papildfunkcijas

- **Fast**

Izvēloties šo funkciju programmas ilgums var saīsināties par 50%.

Pateicoties optimizētajiem mazgāšanas posmiem, augstajai mehāniskajai veiklībai un optimālam ūdens patēriņam, tiek sasniegta augsta mazgāšanas veiktspēja, neskatoties uz ūsāku laiku.

Lai atlasītu vai atceltu šo funkciju, vienlaikus nos piediet uz paneļa atzīmētos funkciju taustījus vai nos piediet vienu, kamēr tiek nospiests otrs.

#### • Ūdens režīms

Šis papildu funkciju taustījš ļauj izvēlēties ūdens taupīšanas, iepriekšējas mazgāšanas un papildu skalošanas vai papildu ūdens funkcijas atkarībā no mašīnas modeļa. Sīkāku informāciju par izvēli var atrast attiecīgās palīgfunkcijas aprakstā.

#### • Taupot ūdeni

Izvēlieties šo funkciju, vienreiz nos piežot ūdens režīma papildu funkcijas taustīju visām programmām, kas norādītas kā atlasāmas tabulā Programmas un patēriņš.

Šī funkcija ir paredzēta viegli netīrai velai, kurai nepieciešams tikai neliels mazgāšanas līdzekļa daudzums (skat. "Padomi pareizai mazgāšanai"). Tas ļauj mazgāt videi draudzīgi, samazinot izmantotā ūdens daudzumu, taču nemazinot mazgāšanas veikspēju.

#### • Papildu skalošana

Šo funkciju var izmantot visām programmām, kas Programmas un patēriņa tabulā norādītas kā atlasāmas. Šo funkciju izvēlieties, divreiz nos piežot taustīju "Ūdens režīms" programmām, kurās var izvēlēties papildu ūdens taupīšanas funkciju, vai vienreiz nos piežot taustīju "Ūdens taupīšana" programmām, kurās nevar izvēlēties papildu ūdens taupīšanas funkciju.

Šī funkcija ļauj izstrādājumam veikt papildu skalošanu papildus tai, kas jau veikta pēc galvenās mazgāšanas. Tādējādi mazinās risks, ka jutīgu ādu (zīdaļiem, alergiskiem cilvēkiem utt.) ietekmēs veļā palikušās mazgāšanas līdzekļa atliekas.

## 6.8.2 Funkciju/programmu izvēle, 3 sekundes turot nospiestus funkciju taustījus.

#### • Tvaiks

Šo funkciju var izvēlēties, nos piežot un 3 sekundes turot nospiestu attiecīgo palīgfunkciju pogu.

Šī funkcija palīdz samazināt kokvilnas, sintētisko un jauktu apģērbu burķšanos, saīsināt gludināšanas laiku un noņemt netīrumus, mīkstinot.

\*Jūsu velja var būt karstāka mazgāšanas cikla beigās, ja programmas beigās tiek izmantota tvaika funkcija. Tas ir sagaidāms nosacījums programmas darbības nosacījumos.

#### • Bērnu drošības slēdzis

Izmantojiet funkciju "Child Lock" (Bērnu drošības slēdzis), lai bērni nevarētu mainīt veļas mašīnas iestatījumus. Šādi varēs ievairīties no palaistās programmas izmaiņām.

 Aktivizējot bloķēšanas funkciju, varat ieslēgt/izslēgt veļas mašīnu ar ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Atkārtoti ieslēdzot veļas mašīnu, programma atsāksies no vietas, kurā tā tika apturēta. Kad bērnu drošības slēdzis ir aktivizēts, pogu piespiešanas gadījumā atskanēs skaņas brīdinājums. Skaņas brīdinājuma signāls tiek atcelts, piecas reizes secīgi nos piežot pogas.

#### Bērnu slēdzenes aktivizēšana:

Nospiediet un 3 sekundes turiet atbilstošo palīgfunkciju pogu. Pēc tam, kad displejā ir beigusies atpakaļskaitīšana kā "3-2-1", displejā parādās bērnu slēdzenes simbols. Kad tiek parādīts šīs brīdinājums, varat atlāist palīgfunkcijas pogu 3..

#### Bērnu slēdzenes deaktivizēšana:

Nospiediet un 3 sekundes turiet atbilstošo palīgfunkciju pogu. Pēc tam, kad displejā ir beigusies atpakaļskaitīšana kā "3-2-1", bērnu slēdzenes simbols pazūd.

## 6.9 Beigu laiks

### Laika displejs

Ja ir atlasīta beigu laika funkcija, atlikušais laiks līdz programmas sākumam tiek rādīts stundās, piemēram, 1h, 2h, un atlikušais laiks programmas pabeigšanai pēc programmas sākuma tiek rādīts stundās un minūtēs, kā 01:30 piemērā.



Programmas ilgums atšķirties no sadalā "Programmu un patēriņa tabula" norādītajām vērtībām atkarībā no ūdens spiediena, ūdens cietības un temperatūras, apkārtējās vides temperatūras, vejas tipa un daudzuma, papildfunkciju izvēles, centrifūgas ātruma un elektrotīkla sprieguma svārstībām.

Pēc noteikta laika perioda pēc beigu laika funkcijas aktivizēšanas mašīna pāriet gaidstāves rezīmā un dažas gaismas diodes ekrānā izslēdzas. Ja ir kāda lietotāja ievade, gaismas diodes atkal ieslēdzas.

Izmantojot funkciju Beigu laiks, programmas beigu laiku var iestatīt līdz 24 stundām. Pēc pogas Beigu laiks nospiešanas tiek parādīts aptuvenais programmas beigu laiks. Ja ir iestatīts Beigu laiks, iedegas Beigu laika indikators.



Lai ieslēgtu funkciju Beigu laiks un pabeigtu programmu norādītajā laikā, pēc laika regulēšanas jānospiež poga Start/Pause (Sākt/Pauze).



Ja vēlaties atcelt funkciju Beigu laiks, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai izslēgtu un ieslēgtu mašīnu.



Kad beigu laika funkcija ir aktivizēta, nepievienojet šķidru mazgāšanas līdzekli pulvera nodalījumā Nr. 2. Pastāv apģērba notraipīšanas risks

- Atveriet iekraušanas durvis, ievietojiet veļu un mazgāšanas līdzekli, utt.
- Izvēlieties mazgāšanas programmu, temperatūru, centrifūgas ātrumu un, ja nepieciešams, papildfunkcijas.
- Nospiediet pogu Beigu laiks, lai iestatītu vajadzīgo Beigu laiku. Iedegas indikators Beigu laiks.
- Nospiediet pogu leslēgt/pauze. Tiks sākta laika atskaitē.



Papildu veļu iespējams pievienot, kamēr notiek beigu laika atskaitē. Laika atskaites beigās indikators "End Time" (Beigu laiks) izslēgsies, sāksies mazgāšanas cikls un displejā parādīsies izvēlētās programmas ilgums.

## 6.10 Programmas sākšana

- Nospiediet sākuma/pauzes pogu uz 1 sekundi, lai uzsāktu programmu.



- Tagad pogas Start / Pause (Sākt/Pauze) indikators, kas iepriekš bija izslēgts, deg pastāvīgi, norādot, ka programma ir sākusies.
- Tvertnes durvis ir bloķētas. Kad tvertnes lūka ir bloķēta, displejā parādās lūkas bloķēšanas simbols.

## 6.11 Iekraušanas durvju slēdzene

Mašīnas iekraušanas durvīm ir bloķēšanas sistēma, kas neļauj atvērt iekraušanas durvis gadījumos, kad ūdens līmenis nav piemērots.

Kad tvertnes lūka ir bloķēta, displejā parādās lūkas bloķēšanas simbols.



**Iekraušanas durvju atvēršana strāvas padeves pārtraukuma gadījumā:**

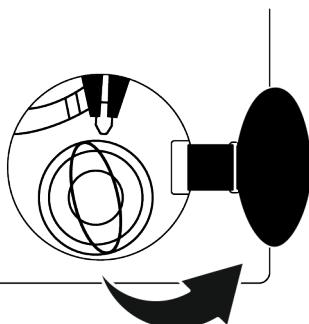


Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā varat izmantot iekraušanas durvju avārijas rokturi zem sūkņa filtra vāciņa, lai manuāli atvērtu iekraušanas durvis.

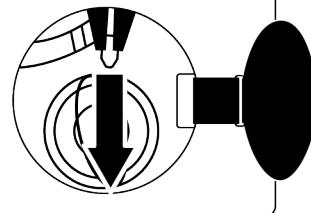


Lai izvairītos no ūdens pārplūšanas pirms iekraušanas durvju atvēršanas, pārliecinieties, vai mašīnas iekšpusē nav palicis ūdens.

1. Izslēdziet un atvienojiet ierīci.
2. Atveriet sūkņa filtra vāku.



3. Pavelciet uz leju iekraušanas durvju avārijas rokturi ar instrumentu un atlaidiet to. Pēc tam atveriet iekraušanas durvis.
4. Ja iekraušanas durvis neatveras, atkārtojiet iepriekšējo darbību.



## 6.12 Izvēļu mainīšana pēc programmas sākšanas

**Veļas pievienošana pēc programmas sākšanas:**

Ja ūdens līmenis mašīnā ir piemērots, nospiežot pogu Start/Pause (Sākt/Pauze), durvju slēdzene tiek deaktivizēta un durvis atveras, jaustot pievienot apgērbu. Durvju slēzenes ikona displejā nodziest, kad durvju slēdzene ir deaktivizēta. Pēc apgērba pievienošanas aizveriet durvis un vēlreiz nospiediet pogu Start/Pause (Sākt/Pauze), lai atsāktu mazgāšanas ciklu.



Ja ūdens līmenis mašīnā nav piemērots, nospiežot pogu Start/Pause (Sākt/Pauze), durvju slēzni nevar deaktivizēt un displejā paliek ieslēgta durvju bloķēšanas ikona.



Ja ūdens temperatūra ierīcē pārsniedz  $50^{\circ}\text{C}$ , drošības dēļ ierīces durvis nevar atslēgt pat tad, ja ūdens līmenis ir atbilstošs.

**Veļas mašīnas pārslēgšana pauzes režīmā**  
Nospiediet starta/pauzes pogu uz 1 sekundi, lai pārslēgtu ierīci pauzes režīmā. Displejā mirgos pauzes simbols.



## Programmas atlases maiņa pēc programmas palaišanas

Programmas maiņa ir atļauta, kad notiek atlasītās programmas izmantošana, ja vien nav iespējots bērnu drošības slēdzis. Šī darbība atceļ izmantoto programmu.

**i** Atlasītā programma tiks palaista no sākuma.

## Papildfunkcijas, ātruma un temperatūras maiņa:

Atkarībā no sasniegtā programmas soļa, ir iespējams atceļt vai ieslēgt papildfunkcijas. Skatiet sadaļu "Papildfunkciju izvēle".

Iespējams arī mainīt ātruma un temperatūras iestatījumus. Skatiet sadaļu "Centrifūgas ātruma izvēle" un "Temperatūras izvēle".

**i** Ja ūdens temperatūra vejas mašīnā būs augsta vai arī ūdens līmenis būs augstāks par tvertnes lūkas pamatlīmeni, tvertnes lūku nevarēs atvērt.

## 6.13 Programmas atcelšana

Programma ir atcelta, kad programmas izvēles poga ir pagriezta uz citu programmu vai vejas mašīna tiek izslēgta un vēlreiz ieslēgta, izmantojot programmas izvēles pogu.

**i** Ja programmas izvēles pogu spiež laikā, kad ir iedarbināts bērnu drošības slēdzis, programma netiks atcelta. Vispirms jāatceļ bērnu drošības slēža funkcija. Ja vēlaties atvērt iekraušanas durvis pēc programmas atcelšanas, bet ja nav iespējams atvērt iekraušanas durvis, jo ūdens līmenis mašīnā ir virs iekraušanas durvu bāzes līnijas, pagrieziet programmas izvēles pogu uz programmu Pump+Spin. un izlejet ūdeni no mašīnas.

## 6.14 Programmas beigas

Kad programmas izpilde pabeigta, displejā parādās beigu simbols.

Ja 10 minūšu laikā netiks nospiesta neviens pogas, vejas mašīna izslēgsies. Ekrāns un visi indikatori tiek izslēgti.

Ja piespiedīsiet pogu "On/Off" (ieslēgt/izslēgt), tiks parādītas pabeigtās programmas norises.

## 7 Apkope un tīrišana

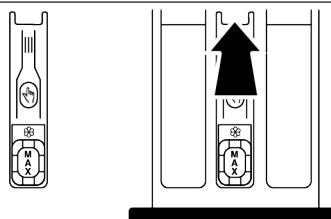
**i** Lūdzu, vispirms izlasiet sadaļu "Drošības norādījumi"!

Izstrādājuma kalpošanas laiks pagarinās, un bieži sastopamas problēmas samazināsies ja to regulāri tīra.

### 7.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrišana

Tīriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni regulāri (reizi ik pēc 4 līdz 5 mazgāšanas reizēm), kā minēts tālāk, lai novērstu pulvera mazgāšanas līdzekļa uzkrāšanos.

Iztīriet sifonu, ja mīkstinātāja nodalījumā ir palicis pārāk daudz ūdens un vejas mīkstinātāja maisījums.



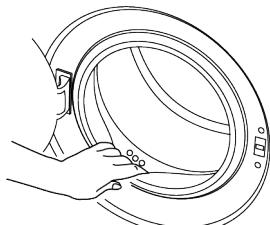
- Nospiediet iezīmēto sifona daļu mīkstinātāja nodalījumā un pēc tam velciet atvilktni pret sevi, lai to izņemtu.
- Paceliet un noņemiet sifonu no aizmugures, kā parādīts attēlā.

3. Izskalojiet atvilktni un sifonu izlietnē ar lielu daudzumu sulta ūdens. Izmantojiet cimdus vai piemērotu suku, lai novērstu atvilktnē esošo atlikumu saskari ar ādu.
4. Pēc tīrišanas stingri piestipriniet sifonu un atvilktni atpakaļ.

## 7.2 Iekraušanas durvju un cilindra tīrišana

Izstrādājumiem ar cilindru tīrišanas programmu, lūdzu, skatiet sadaļu Izstrādājuma lietošana.

**i** Atkārtojiet cilindra tīrišanas procesu ik pēc 2 mēnešiem.  
**IEVĒROJIET!** Izmantojiet vejas mašīnām piemērotu līdzekli kaļķakmens veidošanās novēšanai.



Pēc katras mazgāšanas reizes pārliecinieties, vai izstrādājumā nav palikušas svešas vielas.

Ja attēlā redzamie silfona caurumi ir bloķēti, atveriet caurumus, izmantojot zobu bakstāmo.

Svešas metāla vielas radīs rūsas traipus cilindrā. Notīriet traipus uz cilindra virsmas, izmantojot nerūsējošā tērauda tīrišanas līdzekļus.

Nekad neizmantojiet tērauda vilnu vai stieplu vilnu. Tā sabojās krāsotās, hromētās un plastmasas virsmas.

Programmas beigās iesakām noslaučīt silfonus ar sausu un tīru drānu. Tādējādi tiks noņemtas nogulsnes uz mašīnas silfoniem un novērsta nepatīkamas smakas veidošanās.

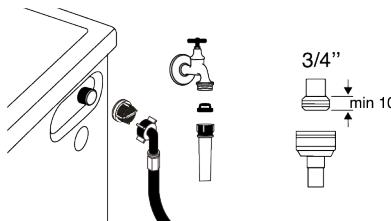
## 7.3 Korpusa un vadības paneļa tīrišana

Ja nepieciešams, noslaukiet izstrādājuma korpusu ar ziepjūdeni vai nekodīgu maigu gela mazgāšanas līdzekli un nosusiniet ar mīkstu drānu.

Vadības paneļa tīrišanai izmantojiet tikai mīkstu un mitru drānu. Neizmantojiet tīrišanas līdzekļus, kas satur balinātājus

## 7.4 Ūdens ieplūdes filtru tīrišana

Katra ūdens ieplūdes vārsta galā izstrādājuma aizmugurē ir filtrs, kā arī katras ūdens ieplūdes šķūtenes galā, kur tās ir savienotas ar krānu. Šie filtri novērš svešķermeņu un netīrumu iekļūšanu izstrādājumā. Filtri ir jātīra, ja tie ir netīri.



1. Aizveriet krānus.
2. Noņemiet ūdens ieplūdes šķūtenu uzgriežnus, lai pieklītu ūdens ieplūdes vārstu filtriem, un notīriet tos ar atbilstošu suku. Ja filtri ir pārāk netīri, noņemiet tos no vietām ar knaiblēm un notīriet šādā veidā.
3. Izņemiet filtrus ūdens ieplūdes šķūtenu plakanajos galos kopā ar blīvēm un rūpīgi notīriet zem krāna ūdens.
4. Uzmanīgi nomainiet blīves un filtrus un pievelciet to uzgriežnus ar roku.

## 7.5 Atlikušā ūdens notecināšana un sūkņa filtra tīrišana

Jūsu izstrādājumā esošā filtru sistēma neļauj cietiem priekšmetiem, piemēram, pogām, monētām un auduma šķiedrām, aizsprostot sūkņa lāpstījriteni mazgāšanas ūdens iztukšošanas laikā. Tādējādi ūdens tiks novadīts bez problēmām un sūkņa kalpošanas laiks pagarinās.

Ja izstrādājumam neizdodas iztukšot ūdeni, sūkņa filtrs ir aizsērējis. Filtrs ir jātīra ikreiz, kad tas ir aizsērējis, vai ik pēc 3 mēnešiem. Lai notīrtu sūkņa filtru, vispirms ir jāiztukšo ūdens.

Turklāt pirms izstrādājuma transportēšanas (piemēram, pārceļoties uz citu māju) ūdens ir pilnībā jāiztukšo.



### PIEZĪME!

Sūkņa filtrā palikuši svešķermenji var sabojāt izstrādājumu vai radīt troksņa traucējumus.

Ja dzīvojat apgabaloš, kas paklauti salam, neaizmirstiet aizgriezt ūdens krānu, atvienot galveno šķūteni un iztukšot ūdeni no izstrādājuma, kad tas netiek lietots. Pēc katras lietošanas reizes aizveriet krānu, kuram ir pievienota tīkla šķūtene.

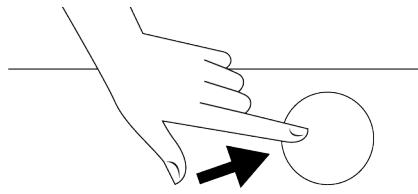
### Lai notīrtu netīro filtru un iztukšotu ūdeni:

- Atvienojiet izstrādājumu no kontaktligzdas, lai pārtrauktu strāvas padevi.



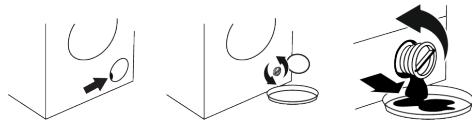
Ūdens temperatūra izstrādājumā var paaugstināties līdz 90 °C. Lai izvairītos no applaucēšanās riska, iztīriet filtru pēc tam, kad izstrādājumā esošais ūdens ir atdzisis.

- Atveriet filtrā pārsegu.



- Lai iztukšotu ūdeni, veiciet tālāk norādītās darbības.

### Ja izstrādājumam nav avārijas ūdens iztukšošanas šķūtenes, lai iztukšotu ūdeni:



- Novietojiet lielu tvertni šķūtenes galā, lai savāktu ūdeni no filtra.
- Kad no sūkņa filtra sāk izplūst ūdens, atlaidiet to, griežot (pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam). Tvertinu, kuru novietojāt filtra priekšā, uzpildiet ar krāna ūdeni. Saglabājiet drānu, lai notīrtu ūdeni, kas var izšķakstīties.
- Pilnībā pagrieziet un noņemiet sūkņa filtru, kad no izstrādājuma izplūst ūdens.
- Notīriet visus atlikumus filtra iekšpusē, kā arī šķiedras, ja tādas ir, ap sūkņa lāpstiņriteņa zonu.
- Nomainiet filtru.
- Ja filtra vāciņš sastāv no divām daļām, aizveriet filtra vāciņu, nospiežot uz mēlītes. Ja tas ir viens gabals, vispirms novietojiet apakšējos izcilīnus savā vietā un pēc tam nos piediet augšējo daļu, lai to aizvērtu.

## 8 Problēmu novēršana



Lūdzu, vispirms izlasiet sadaļu "Drošības norādījumi"!

### Pēc iekraušanas durvju aizvēršanas programma nesākas.

- Nav nospiesta pogā Start / Pause / Cancel (Sākt/Pauze/Atcelt).
- >>> Nospiediet pogu Start / Pause / Cancel (Sākt/Pauze/Atcelt).

- Ja ierīcē ir ievietots pārāk daudz velas, var būt grūti aizvērt durvis. >>> Samaziniet velas apjomu un pārbaudiet, vai iekraušanas durvis ir pareizi aizvērtas.

### Programmu nevar palaist vai atlasīt.

- Izstrādājums ir pārslēdzies uz pašaizsardzības režīmu barošanas problēmas dēļ (līnijas spriegums, ūdens

spiediens, utt.). >>> Atkarībā no izstrādājuma modeļa izvēlieties citu programmu, pagriežot pogu Programmu izvēle, vai nospiežot un 3 sekundes turrot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai atceltu programmu. Iepriekšējā programma tiks atcelta. Skatiet Programmas atcelšana [► 32]

### Izstrādājumā ir ūdens.

- Ražošanas kvalitātes kontroles veikšanas dēļ izstrādājumā var būt nedaudz ūdens. >>> Tā nav kļūda; ūdens izstrādājumam nekaitē.

### Izstrādājumā neieplūst ūdens.

- Krāns ir aizvērts. >>> Atveriet krānus.
- Ūdens ieliešanas šķūtene ir saliekta. >>> Iztaisnojiet šķūteni.
- Ir aizsērējis ūdens ieplūdes filtrs. >>> Iztīriet filtru.
- Durvis neaizveras. >>> Aizveriet durvis.

### No izstrādājuma netiek nolieti ūdens.

- Ir aizsērējusi vai satinusies ūdens drenāžas šķūtene. >>> Iztīriet vai iztaisnojiet šķūteni.
- Ir aizsērējis sūkņa filtrs. >>> Iztīriet sūkņa filtru.

### Izstrādājums vibrē vai rada troksni.

- Izstrādājums nav līdzsvarots. >>> Noregulējiet kājas, lai izstrādājumu nolīmēnotu.
- Sūkņa filtrā ir iekļuvis ciets priekšmets. >>> Iztīriet sūkņa filtru.
- Nav izskrūvētas transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves. >>> Izskrūvējiet transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves.
- Izstrādājumā ir ievietots pārāk mazs velas daudzums. >>> Ievietojiet izstrādājumā vairāk velas.
- Izstrādājumā ir ievietots pārāk daudz velas. >>> Izņemiet daļu velas no izstrādājuma vai sadaliet velu ar rokām, lai izstrādājumā to vienmērīgi līdzsvarotu.
- Iespējams, ka izstrādājums pieskaras kādam priekšmetam. >>> Pārliecinieties, ka izstrādājums nekam nepieskaras.

### No izstrādājuma apakšas tek ūdens.

- Ir aizsērējusi vai satinusies ūdens drenāžas šķūtene. >>> Iztīriet vai iztaisnojiet šķūteni.
- Ir aizsērējis sūkņa filtrs. >>> Iztīriet sūkņa filtru.

### Izstrādājums apstājas drīz pēc programmas palaišanas.

- Izstrādājuma darbība īslaicīgi tiek pārtraukta zema sprieguma dēļ. >>> Kad spriegums tiks atjaunots parastā līmenī, izstrādājums atsāk darbību.

### Izstrādājums uzreiz notej tajā ielieto ūdeni.

- Novadcaurules šķūtene nav atbilstošā augstumā. >>> Pievienojet ūdens drenāžas šķūteni tā, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.

### Mazgāšanas laikā izstrādājumā nav redzams ūdens.

- Ūdens līmenis no izstrādājuma ārpuses nav redzams. >>> Tā nav kļūme.

### Nevar atvērt tvertnes durvis.

- Tvertnes durvju bloķēšanas slēdzis ir aktivizēts, jo izstrādājumā ir ūdens. >>> Izteciniet ūdeni, izmantojot sūknēšanas vai centrifūgas programmu.
- Izstrādājums silda ūdeni vai veic izgriešanas ciklu. >>> Pagaidiet, kamēr programma tiek pabeigta.
- Iekraušanas durvis var iesprūst, ja uz tām tiek izdarīts spiediens. >>> Satveriet rokturi, pastumiet un pavelciet ievietošanas durvis, lai tās atbrīvotu un atvērtu.
- Ja strāvas nav, izstrādājuma iekraušanas durvis netiek atvērtas. >>> Lai atvērtu iekraušanas durvis, atveriet sūkņa filtra vāciņu un nolieciet avārijas rokturi, kas atrodas minētā vāciņa aizmugurē. Skatiet iekraušanas durvju slēdzene [► 31]

### Mazgāšanas laiks ir ilgāks, nekā norādīts rokasgrāmatā. (\*)

- Zems ūdens spiediens. >>> Lai samazināta ūdens daudzuma dēļ veļa netiku slikti izmazgāta, izstrādājums

- gaida, līdz tajā ir iepildīts pietiekami daudz ūdens. Līdz ar to mazgāšanas laiks būs ilgāks.
- Spriegums ir zems. >>> Mazgāšanas laiks tiek pagarināts, lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem zema barošanas sprieguma apstākļos.
  - Zema ieplūdes ūdens temperatūra. >>> Augstos laikapstākļos ūdens uzsildīšanai nepieciešamais laiks var būt ilgāks. Mazgāšanas laiks var tikt pagarināts arī tādēļ, lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem.
  - Palielināts skalošanas reižu skaits un skalojamā ūdens daudzums. >>> Izstrādājums palielina skalojamā ūdens daudzumu, kad nepieciešama laba skalošana, un, ja nepieciešams, pievieno papildu skalošanas posmu.
  - Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un aktivizēta automātiskā putu absorbcijas sistēma. >>> Izmantojiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

#### **Nenotiek programmas ilguma atskaite. (Modeljiem ar displeju) (\*)**

- Ūdens ieplūdes laikā taimeris var tikt apturēts. >>> Taimera rādītājs neveic laika atskaiti, līdz izstrādājumā nav ievadīts pietiekami daudz ūdens. Lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem nepietiekama ūdens daudzuma dēļ, izstrādājums pagaidīs, līdz tvertnē būs pietiekami daudz ūdens. Pēc tam taimera rādītājs atsāks laika atskaiti.
- Sildīšanas darbības laikā var tikt pārtraukta taimera darbība. >>> Taimera rādītājs neveic laika atskaiti, līdz izstrādājums nav sasniedzis izvēlēto temperatūru.
- Izgriešanas darbības laikā var tikt pārtraukta taimera darbība. >>> Ja izstrādājumā veļa ir nevienmērīgi sadalīta, var tikt aktivizēta automātiskā nelīdzsvarotas slodzes atklāšanas sistēma.

#### **Nenotiek programmas ilguma atskaite. (\*)**

- Izstrādājumā ir nesabalansēta slodze. >>> Ja izstrādājumā veļa ir nevienmērīgi sadalīta, var tikt aktivizēta automātiskā nelīdzsvarotas slodzes atklāšanas sistēma.

#### **Izstrādājums nepārslēdzas uz veļas izgriešanas ciklu. (\*)**

- Izstrādājumā ir nesabalansēta slodze. >>> Ja izstrādājumā veļa ir nevienmērīgi sadalīta, var tikt aktivizēta automātiskā nelīdzsvarotas slodzes atklāšanas sistēma.
- Izstrādājums neizgriezīs veļu, ja ūdens nebūs pilnībā nosūknēts. >>> Pārbaudiet filtru un drenāzas šķūteni.
- Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un aktivizēta automātiskā putu absorbcijas sistēma. >>> Izmantojiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

#### **Mazgāšanas rezultāts ir sliks: Veļa kļūst pelēcīga. (\*\*)**

- Ilgstoši ir ticis izmantots pārāk maz mazgāšanas līdzekļa. >>> Lietojiet ieteikto veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un veļas tipam.
- Veļa ir ilgstoši mazgāta zemā temperatūrā. >>> Izvēlieties mazgājamajam veļas tipam piemērotu temperatūru.
- Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums, mazgājot ar cietu ūdeni. >>> Izmantojot nepietiekamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu cieta ūdens apstākļos, netīrumi pielip pie veļas un laika gaitā veļa kļūst pelēcīga. Kad veļa ir kļuvusi pelēcīga, grūti to atkal padarīt spodrāku. Lietojiet ieteikto veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un veļas tipam.
- Tieki lietots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa. >>> Lietojiet ieteikto veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un veļas tipam.

## Mazgāšanas rezultāts ir slikts: Paliek traipi vai veja nekļūst baltāka. (\*\*)

- Tieki izmantots nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums. >>> Lietojet ieteikto veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un veļas tipam.
- Ir ievietots pārāk liels veļas daudzums. >>> Neievietojiet izstrādājumā pārāk daudz veļas. Ievietojiet sadaļā "Programmu un patēriņa tabula" norādīto veļas daudzumu.
- Tika izvēlēta nepareiza mazgāšanas programma un temperatūra. >>> Izvēlieties mazgājamajai vejai piemērotu programmu un temperatūru.
- Ir izmantots nepareizs mazgāšanas līdzeklis. >>> Lietojet izstrādājumam atbilstošu mazgāšanas līdzekli.
- Tieki lietots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa. >>> Ievietojiet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā. Nesajauciet kopā balināšanas līdzekli ar mazgāšanas līdzekli.

## Mazgāšanas rezultāts ir slikts: Uz veļas parādās eļļaini traipi. (\*\*)

- Netiek veikta regulāra cilindra tīrišana. >>> Regulāri tīriet cilindru. Attiecībā uz šo procedūru skatiet lekraušanas durvju un cilindra tīrišana [► 33]

## Mazgāšanas rezultāts ir slikts: Drēbes nepatīkami smako. (\*\*)

- Nepārtrauktas mazgāšanas zemā temperatūrā un/vai īsu programmu izmantošanas dēļ tvertnē radusies smaka un baktēriju slānis. >>> Pēc katras mazgāšanas reizes atstājiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni, kā arī izstrādājuma iekraušanas durvis valā. Tādējādi izstrādājuma iekšpusē neizveidosies baktērijām labvēlīga mitra vide

## Drēbu krāsa ir izbalējusi. (\*\*)

- Tika ievietots pārāk daudz veļas.. >>> Neievietojiet izstrādājumā pārāk daudz veļas.

- Izmantotais mazgāšanas līdzeklis ir mitrs. >>> Glabājiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtos iepakojumos sausā vidē un nepakļaujiet tos pārāk karstas temperatūras iedarbībai.
- Ir izvēlēta augstāka temperatūra. >>> Izvēlieties veļas tipam un netūruma līmenim atbilstošu programmu un temperatūru.

## Veļas mazgājamā mašīna labi neizskalo.

- Iespējams, ka nav pareizs lietotā mazgāšanas līdzekļa daudzums, veids un uzglabāšanas apstākļi. >>> Izmantojiet savai veļas mašīnai un veļai atbilstošu mazgāšanas līdzekli. Glabājiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtos iepakojumos sausā vidē un nepakļaujiet tos pārāk karstas temperatūras iedarbībai.
- Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizajā nodalījumā. >>> Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots priekšmazgāšanas nodalījumā, kaut arī nav izvēlēts priekšmazgāšanas cikls, izstrādājums var izmantot šo mazgāšanas līdzekli skalošanas vai veļas mīkstināšanas laikā. Ievietojiet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā.
- Ir aizsērējis sūkņa filtrs. >>> Pārbaudiet filtru.
- Drenāžas šķūtene ir salocīta. >>> Pārbaudiet drenāžas šķūteni.

## Veļa pēc mazgāšanas kļūst stīva. (\*\*)

- Tieki izmantots nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums. >>> Ja tieki izmantots ūdens cietībai nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums, tad veļa ar laiku var kļūt stīva. Lietojet ūdens cietībai atbilstošu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizajā nodalījumā. >>> Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots priekšmazgāšanas nodalījumā, kaut arī nav izvēlēts priekšmazgāšanas cikls, izstrādājums var izmantot šo mazgāšanas līdzekli skalošanas vai veļas

- mīkstināšanas laikā. levietojiet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā.
- Mazgāšanas līdzeklis tika sajaukts ar mīkstinātāju. >>>Nejauciet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstinātāju. Izmazgājet un iztīriet atvilktni ar karstu ūdeni.

### **Veļa nesmaržo pēc mīkstinātāja. (\*\*)**

- Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizajā nodalījumā. >>> Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots priekšmazgāšanas nodalījumā, kaut arī nav izvēlēts priekšmazgāšanas cikls, izstrādājums var izmantot šo mazgāšanas līdzekli skalošanas vai veļas mīkstināšanas laikā. Izmazgājet un iztīriet atvilktni ar karstu ūdeni. levietojiet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā.
- Mazgāšanas līdzeklis tika sajaukts ar mīkstinātāju. >>>Nejauciet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstinātāju. Izmazgājet un iztīriet atvilktni ar karstu ūdeni.

### **Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē palikušas mazgāšanas līdzekļa paliekas. (\*\*)**

- Mazgāšanas līdzeklis tika ievietots slapjā atvilktnē. >>>Pirms mazgāšanas līdzekļa ievietošanas izsusiniet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
- Mazgāšanas līdzeklis ir kļuvis mitrs. >>>Glabājiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtos iepakojumos sausā vidē un nepakļaujiet tos pārāk karstas temperatūras iedarbībai.
- Zems ūdens spiediens. >>>Pārbaudiet ūdens spiedienu.
- Ilejot ūdeni priekšmazgāšanai, mazgāšanas līdzeklis galvenajā nodalījumā ir samircis. Ir bloķētas mazgāšanas līdzekļa nodalījuma atveres. >>> Pārbaudiet šīs atveres, un, ja tās aizsērējušas, iztīriet.
- Radusies problēma ar mazgāšanas līdzekļa atvilktnes vārstiem. >>>Sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.

- Mazgāšanas līdzeklis tika sajaukts ar mīkstinātāju. >>>Nejauciet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstinātāju. Izmazgājet un iztīriet atvilktni ar karstu ūdeni.
- Netiek veikta regulāra cilindra tīrišana. >>>Regulāri tīriet cilindru. Attiecībā uz šo procedūru skatiet lekraušanas durvju un cilindra tīrišana [▶ 33]

### **Izstrādājumā veidojas pārāk daudz putu.**

(\*\*)

- Tiek izmantoti veļas mašīnai nepiemēroti mazgāšanas līdzekļi. >>>Lietojiet veļas mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.
- Tiek lietots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa. >>>Lietojiet tikai pietiekamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Mazgāšanas līdzeklis ir glabāts nepiemērotos apstākļos. >>> Glabājiet mazgāšanas līdzekli noslēgtā un sausā vietā. Neglabājiet to pārāk karstās vietās.
- Materiāli ar tūklveida struktūru, piemēram, tills, var radīt pārāk daudz putu šī auduma blīvuma raksturlielumu dēļ. >>> Šāda veida izstrādājumiem lietojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizajā nodalījumā. >>> Pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzeklis atrodas pareizajā nodalījumā.
- Veļas mīkstinātājs tiek izmantots pārāk agri izstrādājumā. >>> Iespējams, ir radusies problēma ar vārstiem vai mazgāšanas līdzekļa atvilktni. Sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.

### **No mazgāšanas līdzekļa atvilktnes plūst putas.**

- Izmantots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa. >>> Samaisiet 1 tēkaroti mīkstinātāja ar 1/2 litru ūdens un ieļejet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes galvenajā nodalījumā. >>>levietojiet mazgāšanas līdzekli veļas izstrādājumā atbilstoši programmai un maksimālajam veļas ielādes daudzumam, kas norādīts „Programmu un patēriņa tabulā”. Izmantojot papildu ķīmiskos līdzekļus

(traipu tīrītājus, balinātājus utt.), samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

### **Programmas beigās veļa ir slapja. (\*)**

- Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un aktivizēta automātiskā putu absorbēcijas sistēma. >>> Izmantojiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

(\*) Lai netiktu nodarīti bojājumi izstrādājumam vai apkārtējai videi, velas mašīna nepārslēdzas uz izstrādājuma ciklu,

ja veļa tvertnē nav vienmēri īzkārtota. Veļa jāpārkārto un tad atkal jāieslēdz centrifūga.

(\*\*) Netiek veikta regulāra cilindra tīrīšana. Regulāri tīriet cilindru. Skatiet lekraušanas durvju un cilindra tīrīšana [► 33]



Ja esat ievērojis šajā sadaļā sniegtos norādījumus, tomēr nevarat novērst problēmu, sazinieties ar izplatītāju vai pilnvarotu pakalpojuma sniedzēju. Nekādā gadījumā nemēģiniet pašu spēkiem salabot nestrādājošu izstrādājumu.

## **9 PAZINOJUMS PAR ATRUNU NO ATBILDĪBAS**

Dažas (vienkāršas) kļūmes galalietotājs var pienācīgi risināt, neradot nekādus drošības jautājumus vai nedrošu lietošanu, ja tas tiek veikts ievērojot ierobežojumus un saskaņā ar šādām instrukcijām (skatiet sadaļu "Pašremonts").

Tādēļ, ja vien zemāk esošajā sadaļā "Pašremonts" nav atļauts citādi, remonts jāveic reģistrētiem profesionāliem remontētājiem, lai izvairītos no drošības problēmām. Reģistrēts profesionāls remontētājs ir profesionāls remontētājs, kuram ražotājs ir piešķiris piekluvī Šī izstrādājuma instrukcijām un rezerves daļu sarakstam saskaņā ar metodēm, kas aprakstītas normatīvajos aktos saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK.

**Tomēr saskaņā ar noteikumiem pakalpojums var sniegt tikai servisa āgens (t.i., pilnvaroti profesionāli remontētāji), ar kuru varat sazināties, izmantojot tālrūņa numuru, kas norādīts lietotāja rokasgrāmatā/garantijas kartē, vai caur pilnvaroto izplatītāju. Tāpēc lūdzam ļemt vērā, ka profesionālu remontdarbu veicēju (kuru nav pilnvarojis Beko ) veiktu remontdarbu rezultātā garantija tiks anulēta.**

### **Pašremonts**

Lietotājs var veikt pašremontu attiecībā uz šādām rezerves daļām: durvis, durvju ēnģes un blīves, citas blīves, durvju bloķēšanas bloks un plastmasas līdzekļu dozatori (atjaunināts saraksts ir pieejams arī support.beko.com no 2021. gada 1. marta) Turklat, lai nodrošinātu izstrādājuma drošību un novērstu nopietnu traumu risku, minētais pašremonts jāveic, ievērojot norādījumus, kas sniegti lietotāja rokasgrāmatā par pašremontu vai kas ir pieejami support.beko.com Drošības nolūkos atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla, pirms mēģināt veikt pašremontu.

Galalietotāju mēģinājumi labot detaļas, kuras nav iekļautas šajā sarakstā un/vai neievērojot lietotāja rokasgrāmatā sniegtos norādījumus par pašremontu, vai detaļas, kuras ir pieejamas support.beko.com , var radīt drošības problēmas, kas nav attiecināmas uz support.beko.com, un tādējādi tiks anulēta izstrādājuma garantija.

Tāpēc galalietotājiem ir joti ieteicams atturēties no mēģinājumiem veikt remontdarbus, kas neietilpst minētajā rezerves daļu sarakstā, šādos gadījumos sazinoties ar pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem. Gluži pretejēji, šādi galalietotāju mēģinājumi var izraisīt

drošības problēmas un sabojāt izstrādājumu, kā arī izraisīt ugunsgrēku, plūdus, elektrotraumu un nopietnus miesas bojājumus.

Piemēram, bet ne tikai, pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem ir jāveic šādu daļu remonts: motors, sūkņa komplekts, galvenā plāksne, motora plāksne, displeja plāksne, sildītāji utt.

Ražotāju/pārdevēju nevar saukt pie atbildības jebkurā gadījumā, ja galalietotāji neievēro iepriekš minēto legādātās veļas mazgājamās mašīnas vai veļas žāvētāja rezerves daļu pieejamība ir 10 gadi. Šajā periodā būs pieejamas oriģinālās rezerves daļas pareizai veļas mašīnas vai veļas žāvētāja darbībai.

Kad ierīce ir izslēgta, turiet ilgāk piespiestas 1. un 2. palīgfunkciju pogas, skaitot atpakaļ no 3 līdz 1, un uz iekārtas parādīsies kopējie pabeigtie mazgāšanas cikli.

Kad parādīsies kopējais mazgāšanas cikls, tiks parādīti arī kļūdu kodi, ja tādi ir. Pārbaudiet ekrānā informāciju pēc zemāk redzamās tabulas datiem.

<b>Ekrānā redzamā informācija</b>	<b>Cēlonis</b>	<b>Risinājums</b>
Klūda	Iekārtā ir palaists drošības algoritms	Gaidiet, līdz beidzas rakstīšana Kad ir piespiesta 1. un 2. palīgfunkciju poga, pārbaudiet ekrānā redzamo informāciju.
SC	Jūsu problēma šajā pārbaudē nav atrisināta.	Izauciet pilnvaroto pakalpojumu sniedzēju.
E5	Iespējams, sūknis ir aizsērējis.	Iztīriet sūkņa filtru. Skaitīt sadālu "Atlikušā ūdens notecināšana un sūkņa filtra tīrišana". Izmēģināt centrifūgas ciklu. Ja problēma netiek atrisināta, izsauciet servisu.
E8	Mašīna, iespējams, neielaiž ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atveriet krānius.</li> <li>• Pārliecībieties, vai ūdens padeve ir nodrošināta.</li> <li>• Pārbaudiet ienākošas ūdens caurules savienojumu; ja šūtenei ir savēpusies, iztaisnojiet to.</li> <li>• Iztīriet sūkņa filtru. Skaitīt sadālu "Atlikušā ūdens notecināšana un sūkņa filtra tīrišana".</li> <li>• Aizveriet mašīnas priekšējo vāku. Pārbaudiet vai vāks ir nobloķējies.</li> </ul> <p>Palaidiet mašīnu vēl vienu reizi. Ja problēma netiek atrisināta, izsauciet servisu.</p>
E29	Izstrādājuma padeves problēmu (līnijas sprieguma, ūdens spiediena utt.) dēļ ir pārslēgusies pašaizsardzības režīmā.	<p>Lai atceltu programmu, pagrieziet programmu pārslēgu un izvēlēties citu programmu. Iepriekšējā programma tiks atcelta. Skaitiet sadālu "Programmas atcelšana"</p> <p>Ja problēma joprojām ir aktuāla, izsauciet servisu.</p>
E17	Pēc pabeigta cikla mašīnā joprojām ir daudz putu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glabājiet mazgāšanas līdzekli slēgtā un sausā vietā. Neglabājiet to pārāk karstās vietās.</li> <li>• Porainai veļai kā, piemēram, tillam lietojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu.</li> <li>• Lietojet tādu mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas atbilst veļas apjomam un netrības pakāpei.</li> <li>• Nelietojet lielāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu nekā nepieciešams.</li> <li>• Pārliecībieties, vai mazgāšanas līdzeklis atrodas pareizajā nodalījumā.</li> <li>• Palaidiet bunduļa tīrišanas programmu, kad mašīna ir tukša. Skaitīt programmu "Bunduļa tīrišana"</li> </ul> <p>Ja jūsu mašīnai nav programma "Bunduļa tīrišana", jūs varat izmantot programmu "Kokvilna 90C".</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Palaidiet īso programmu bez mazgāšanas līdzekļa un pārbaudiet mašīnu. Ja problēma joprojām ir aktuāla, izsauciet servisu.</li> </ul>
E18	Centrifūgas cikls netiek sākts mašīnas līdzsvara problēmas dēļ.	<p>Pārbaudiet veļas mašīnā esošo veļu. Iespējams, vejas daudzums nav pietiekams. Mēģiniet to novērst, ieliekot vairāk vejas.</p> <p>Iespējams, veja rada līdzsvara trūkumu; izkārtojiet to veļasmašīnā vienmērīgi ar rokām.</p> <p>Vēlreiz izmēģiniet palaist centrifūgas ciklu.</p>
E12	Iespējams, ka mašīnas iekšpusē ir ūdens.	<p>Atvienojiet mašīnu no elektropadeves.</p> <p>Iespējams, ka zem mašīnas ir ūdens. Saslaukiet zem mašīnas esošo ūdeni.</p> <p>Vēlreiz pievienojiet mašīnu elektropadevei.</p> <p>Mēģiniet palaist īso ciklu.</p> <p>Ja problēma nepāriest vai arī redzat, ka no kādas šūtenei izplūst ūdens, aizveriet vārstus un izsauciet servisu.</p>
E27	Pārbaudiet mašīnas ūdens drenāžu.	Skaitiet sadālu "Noteikšūtenes pievienošana drenāžai".
E84	Nevar izveidot BLE savienojumu.	Pārbaudiet un pamēģiniet izveidot savienojumu vēlreiz. Skaitīt sadālu "HomeWhiz funkcija un attālinātās vadības funkcija". Ja problēma joprojām ir aktuāla, izsauciet servisu.



**beko**

**Skalbimo mašina**  
Vartotojo vadovas



BM3WFU39215WB

CE

1911863122 / LT / 24.07.25 10:58

## Pirmiausia perskaitykite šį naudotojo vadovą!

Gerb. kliente,

Dėkojame, kad pasirinkote Beko gaminj.

Tikimės, kad su šiuo gaminiu, gamintu pačiomis kokybiškiausiomis ir pažangiausiomis technologijomis, pasieksite pačių aukščiausią rezultatą. Tad prieš pradėdami naudoti šį gaminj atidžiai perskaitykite šį vadovą ir kitus gaminuiu priskiriamus dokumentus.

Paisykite visų vadove pateiktų įspėjimų ir informacijos. Taigi saugokite save bei šį gaminj nuo galimų pavojų.

Neišmeskite šio vadovo. Jeigu gaminj perduodate kam nors kitam, šį vadovą perduokite kartu. Naudotojo vadove aprašomos jūsų gaminio garantijos sąlygos, naudojimas ir problemų sprendimo metodai.

### Simboliai ir apibrėžimai

Naudotojo vadove pavaizduoti šie simboliai:

	Pavojus, galintis baigtis sunkiais sužeidimais ar mirtimi.
	Svarbi naudojimo informacija bei patarimai.
	Perskaitykite šį vadovą.
	Medžiagą galima rūšiuoti.
	Įspėjimas dėl karšto paviršiaus.
<b>ĮSPĖJIMAS</b>	Pavojus, galintis pažeisti patį gaminj arba jo aplinkoje esančius daiktus.

# Turinys

<b>1 Saugumo instrukcijos .....</b>	<b>44</b>	
1.1 Numatytoji naudojimo paskirtis ...	44	
1.2 Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir augintinių saugumas.....	44	
1.3 Elektros sauga.....	45	
1.4 Saugus paruošimas .....	46	
1.5 Saugus montavimas .....	46	
1.6 Saugus naudojimas.....	48	
1.7 Saugi priežiūra ir valymas.....	49	
<b>2 Svarbios aplinkosaugos instrukcijos .....</b>	<b>50</b>	
2.1 Atitiktis direktyvai dėl EEJ atliekų..	50	
2.2 Pakuotės informacija .....	50	
<b>3 Techninės specifikacijos.....</b>	<b>51</b>	
<b>4 Montavimas .....</b>	<b>52</b>	
4.1 Gaminio išspakavimas ir transportavimas .....	52	
4.2 Montavimui tinkama vieta .....	52	
4.3 Apatinės panelės dangčių surinkimas .....	53	
4.4 Transportavimo saugos varžtų pašalinimas .....	53	
4.5 Vandens tiekimo prijungimas.....	54	
4.6 Vandens išleidimo žarnos prijungimas prie kanalizacijos vamzdžio.....	54	
4.7 Kojelių reguliavimas .....	55	
4.8 Elektros prijungimas .....	55	
4.9 Prieš pirmąjį naudojimą .....	55	
<b>5 Išankstinis paruošimas .....</b>	<b>55</b>	
5.1 Skalbinių rūšiavimas .....	55	
5.2 Skalbinių paruošimas skalbimui ..	55	
5.3 Patarimai, kaip tauputi energiją ir vandenį.....	56	
5.4 Skalbinių sudėjimas .....	56	
5.5 Nepridėkite per daug skalbinių....	56	
5.6 Skalbimo priemonių ir audinių minkštiklio naudojimas.....	57	
5.7 Patarimai, kaip efektyviai skalbt..	59	
5.8 Programos trukmės rodymas.....	60	
<b>6 Gaminio naudojimas .....</b>	<b>61</b>	
6.1 Valdymo skydelis .....	61	
6.2 Simboliai ekrane .....	62	
6.3 Programų ir sąnaudų lentelė .....	62	
6.4 Programos pasirinkimas .....	64	
6.5 Programos.....	64	
6.6 Temperatūros pasirinkimas .....	67	
6.7 Gręžimo greičio pasirinkimas .....	67	
6.8 Pagalbinės funkcijos pasirinkimas.....	68	
6.8.1 Pagalbinės funkcijos.....	68	
6.8.2 Funkcijos /programos, pasirenkamos spaudžiant funkcijos mygtuką 3 sek.....	69	
6.9 Programos pabaiga .....	69	
6.10 Programos paleidimas .....	70	
6.11 Durelių užraktas .....	70	
6.12 Pasirinkimų keitimasis paleidus programą.....	71	
6.13 Programos atšaukimas .....	72	
6.14 Programos pabaiga .....	72	
<b>7 Priežiūra ir valymas .....</b>	<b>72</b>	
7.1 Skalbimo priemonių stalčiaus valymas .....	72	
7.2 Pakrovimo durelių ir būgno valymas .....	73	
7.3 Korpuso ir valdymo skydelio valymas .....	73	
7.4 Vandens itekėjimo filtru valymas..	73	
7.5 Likusio vandens išleidimas ir siurblio filtro valymas .....	73	
<b>8 Problemų sprendimas .....</b>	<b>74</b>	
<b>9 ATSAKOMYBĖS ATSIDAKYMO PRANEŠIMAS .....</b>	<b>79</b>	

LT



## 1 Saugumo instrukcijos

Šioje dalyje pateikiamos saugumo instrukcijos, kurių būtina laikytis siekiant išvengti susižalojimo ar kitų daiktų sugadinimo rizikos.

Mūsų jmonė neprisiims atsakomybės už žalą, kuri gali atsirasti nesilaikant šių instrukcijų.

- Montavimo ir remonto darbus visada turi atlikti tik įgaliotasis servisas.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis bei priedus.
- Netaisykite ir nekeiskite jokių gaminio komponentų, nebent tai aiškiai nurodyta naudotojo vadove.
- Nekeiskite gaminio.

### 1.1 Numatytoji naudojimo paskirtis

- Šis gaminys skirtas tik naudojimui namuose. Jis netinkamas naudoti komerciniams tikslams ir jo negalima naudoti jokiems kitiems tikslams.
- Gaminį galima naudoti tik atitinkamai paženklintų tekstilės dirbinių skalbimui ir skalavimui.
- Prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiems tikslams. Pavyzdžiu:

- parduotuvų personalo virtuvėse, biuruose ir kitoje darbinėje aplinkoje;
- fermose;
- viešbučių, motelių, kitų apgyvendinimo paslaugas teikiančių įmonių patalpose;
- svečių namuose ir panašaus pobūdžio aplinkoje;
- daugiabučių bendrojo naudojimo patalpose ir skalbyklose.

### 1.2 Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir augintinių saugumas

- Šiuo gaminiu gali naudotis vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotas fizines, jutimines arba psichines galimybes, neturintys patirties ir neturintys žinių, jei juos prižiūri arba jie buvo apmokyti, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir suprato kylančius pavojus.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima leisti prie gaminio, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- Elektriniai gaminiai kelia pavojų vaikams ir augintiniams. Vaikams ir augintiniams nederėtų žaisti,

LT

lipti ant ar j gaminj. Prieš naudojimą apžiūrėkite gaminio vidų.

- Naudokite užraktą nuo vaikų, kad vaikai negalėtų naudoti gaminio.
- Uždarykite pakrovimo dureles išeidami iš patalpos, kurioje laikomas gaminys. J vidų patekė vaikai ar augintiniai gali užstrigtti ir nuskęsti.
- Vaikams nederėtų vykdyti skalbimo ir techninės priežiūros užduočių be suaugusiuų priežiūros.
- Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Susižalojimo ir uždusimo pavojuς.
- Visus ploviklius ir jų priedus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Dėl vaikų saugumo, prieš atsikratydami gaminiu, išlaužkite ar nutraukite maitinimą ir deaktyvuokite įkrovimo durelių užsirakinimo mechanizmą.

### 1.3 Elektros sauga

- Atliekant montavimo, techninės priežiūros ir remonto darbus, gaminys turi būti atjungtas nuo elektros tinklo. Atjunkite gaminj nuo elektros tinklo arba išjunkite saugiklj.

- Pažeistus maitinimo kabelius turi pakeisti įgaliotojo aptarnavimo atstovas, taip išvengiant galimo pavojaus.
- Nekiškite maitinimo kabelio po gaminiu arba gaminio gale. Ant maitinimo kabelio nedékite sunkių daiktų. Neperlenkite, nesugnuždykite ir neprilieskite maitinimo kabelio prie šilumos šaltinių.
- Naudokite tik originalų kabelį. Nenaudokite nukirptų ar pažeistų kabelių.
- Gaminio nejunkite į ilgintuvą, kelių kištukų razetę ar adapterį.
- Praulgintuvai, kelių kištukinių lizdų lizdai, adapteriai ar nešiojamieji maitinimo šaltiniai gali perkaisti ir sukelti gaisrą. Įsitikinkite, kad elektros lizdai ir nešiojamieji maitinimo šaltiniai nėra šalia gaminio arba už jo.
- Kištukas turi būtų lengvai pasiekiamas. Jei tai neįmanoma, elektros instaliacijoje turi būti mechanizmas, atitinkantis elektros energijos teisės aktus ir atjungiantis visus gnybtus (saugiklj, jungiklj, pagrindinj jungiklj ir kt.) nuo elektros tinklo.
- Nelieskite kištuko drėgnomis rankomis.

- Kai ištraukiate prietaiso kištuką iš lizdo, netraukite už laidą. Ištraukite laikydami kištuką.
- Saugokite, kad kištukas nesušlapštų, būtų švarus, saugokite nuo dulkių.
- Niekada neprijunkite gaminio prie elektros energijos taupymo prietaisų. Tokios sistemos kenkia produktui.

## 1.4 Saugus paruošimas

- Prieš perkeliant atjunkite maitinimą, nuimkite vandens išleidimo dangtelį ir atjunkite nuo vandens tinklo. Išleiskite gaminyje likusį vandenį.
- Šis gaminys yra sunkus, nekelkite jo vieni patys. Užkritęs ant jūsų gaminys gali sunkiai sužaloti. Nešdami nenumeskite ir nesutrenkite gaminio.
- Nekelkite už kyšančių dalių, tokių kaip įkrovimo durelės. Viršutinis stalčius turi tvirtai laikytis taip, kad nejudėtų.
- Gaminj neškite laikydami stačioje padėtyje. Jei jo negalima nešioti vertikaliai, palenkite jį į dešinę pusę, žiūrėdami iš priekio.
- Labai svarbu, kad po įrengimo arba valymo statant būtinį prietaisą į vietą, vandens

jleidimo ir išleidimo žarnos nebūtų perlenktos, suspaustos arba prakiurę.

## 1.5 Saugus montavimas

- Patikrinkite vadove ir įrengimo instrukcijoje pateiktą informaciją, kad paruošumėte gaminj montavimui ir įsitikinkite, ar pagrindinis elektros tinklas, švaraus vandens tinklas ir vandens išleidimo anga yra švarūs. Jeigu ne, išsikvieskite kvalifikuotą elektriką ir santechniką, kurie atliks būtinus darbus. Už šias procedūras atsakingas klientas.
- Prieš pradēdami montuoti, būtinai išjunkite saugiklį, kad išjungtumėte linijos, prie kurios bus prijungtas gaminys, maitinimą.
- Šis gaminys skirtas naudoti ne didesniame kaip 2000 metrų aukštyje virš jūros lygio.
- Prieš montuodami patikrinkite, ar gaminys nepažeistas. Nemontuokite gaminio, jei jis pažeistas.
- Montuodami, prižiūrėdami ir remontuodami gaminj visada dėvėkite asmenines apsaugos priemones (pirštines ir kt.). Kyla pavojus susižeisti.

- Kišant rankas į neuždengtas ertmes galima susižeisti. Plastikiniai kaičiai užkiškite gabenimo saugos varžtų angas.
- Nestatykite ar nepalikite gaminio vietose, kuriose jis gali būti veikiamas išorinių aplinkos sąlygų.
- Nestatykite gaminio ten, kur temperatūra gali nukristi žemiau  $0^{\circ}\text{C}$ .
- Niekada nestatykite gaminio ant kilimu išklotų ar panašių grindų. Taip kyla gaisro pavojus, kadangi gaminys iš apačios nebegauna oro.
- Statykite gaminį ant lygaus ir tvirto paviršiaus, ir sureguliuokite jo pusiausvyrą reguliuojamomis kojelėmis.
- Prijunkite gaminį prie įžeminto kištuko, apsaugoto saugikliu, atitinkančiu tipo etiketėje nurodytas srovės vertes. Įžeminimo darbus paveskite tik patyrusiam elektrikui. Nenaudokite gaminio jo tinkamai neįžeminę pagal vietines / nacionalines taisykles.
- Įkiškite gaminio kištuką į lizdą, kurio įtampa ir dažnis atitinka nurodytus ant tipo etiketės.
- Nejunkite gaminio kištuko į atsilaisvinusius, sulūžusius, nešvarius, riebius lizdus arba įlzdus, iš kurių kišo laidai, arba į lizdus kuriems kyla vandens sąlyčio pavojus.
- Naudokite naują žarnų komplektą, pristatomą kartu su gaminiu. Nenaudokite senų žarnų komplektų iš naujo. Nenaudokite jokių žarnų priedų.
- Vandens išleidimo žarną sujunkite tiesiogiai su vandens čiaupu. Iš čiaupo kylantis slėgis neturi būti mažesnis už  $0,1 \text{ MPa}$  (1 baras) ir neturi viršyti  $1 \text{ MPa}$  (10 barų). Iš čiaupo per minutę turėtų tekėti nuo 10 iki 80 litrų vandens, kad gaminys funkcionuotų tinkamai. Jeigu vandens slėgis viršija  $1 \text{ MPa}$  (10 barų), reikia įtaisyti slėgio mažinimo vožtuvą. Maksimali leistina tempratūra –  $25^{\circ}\text{C}$ .
- Prijunkite vandens išleidimo žarnos galą prie nešvaraus vandens išleidimo vamzdžio, kriauklės arba vonios.
- Maitinimo kabelį ir žarnas statykite vietose, kuriose nėra pavojaus užkliūti.
- Nestatykite gaminio už durų, už slankiojančių durų ar kitoje vietoje, kliudančioje sklandų durų darinėjimą.

- Jei ant gaminio statoma džiovyklė, pritvirtinkite ją naudodami tinkamą iš įgaliotojo aptarnavimo centro gautą jungtį.
- Ištraukus viršutinius stalčius, kyla sąlyčio su elektrinėmis dalimis pavojus.  
Neišmontuokite viršutinio gaminio stalčiaus.
- Tarp pastatytų gaminio ir aplinkinių baldų palikite bent 1 cm tarpus.

## 1.6 Saugus naudojimas

- Kai naudojate prietaisus, naudokite tik skalbyklėms tinkamus ploviklius, minkštiklius ir priedus.
- Nenaudokite cheminių tirpiklių. Šios medžiagos kelia sprogimo pavojų.
- Nesinaudokite sugedusiais ar pažeistais prietaisais. Atjunkite gaminį (arba išjunkite prie jo prijungtą saugiklį), užsukite vandens čiaupą ir skambinkite įgaliotajam aptarnavimo centriui.
- Nestatykite degimo (deganti žvakė, cigaretės) ar šilumos (lygintuvas, krosnis, viryklės ir kt.) šaltinių šalia ar ant gaminio. Nestatykite degių ir (ar) sprogių medžiagų šalia gaminio.

- Nesistokite ant gaminio.
- Atjunkite gaminį ir užsukite čiaupą, jeigu gaminys bus nenaudojamas ilgesnį laikotarpį.
- Skalbimo priemonės / priežiūros medžiagos gali taškytis iš skalbimo priemonių stalčiaus, jei jis atidaromas veikiant skalbyklei. Skalbimo priemonės sąlytis su oda ir akimis yra pavojingas.
- Saugokite, kad augintiniai nejliptų į gaminio vidų. Prieš naudojimą apžiūrėkite gaminio vidų.
- Priverstinai nebandykite atidaryti užrakintų pakrovimo durelių. Užbaigus skalbimą durelės atsidarys. Jei durelės neatsidaro, žiūrėkite sprendimus „Pakrovimo durelės neatsidaro“ skyriuje „Trikčių šalinimas“.
- Neskalbkite benzinu, kerosinu, benzenu, alkoholiu ir kitomis degiomis, sprogiomis medžiagomis ar pramoniniais chemikalais užterštus audinius.
- Tiesiogiai nenaudokite sauso valymo ploviklio ir neskalbkite, neskalauskite ir negrežkite sauso valymo plovikliu suteptų skalbinių.

- Nekiškite rankų į skalbyklės būgną. Palaukite, kol būgnas nustos suktis.
- Jei skalbiate skalbinius aukštoje temperatūroje, ištekėjės skalbimo vanduo ir netycia patekės ant odos, gali ją nudeginti, pvz. kai išleidimo žarna prijungta prie čiaupo. Nelieskite išleidžiamo vandens.
- Imkitės šių atsargumo priemonių, kad nesusidarytų bioplėvelė ir nemalonus kvapas:
  - Užtikrinkite tinkamą patalpos, kurioje stovi skalbyklė, vėdinimą.
  - Pasibaigus skalbimo programai, pravalykite guminę tarpinę ir įkrovimo dureles sausa bei švaria šluoste.
- Kai skalbiama aukštoje temperatūroje, pakrovimo durelių stiklas labai įkaista. Todėl nelieskite, ir ypač vaikams neleiskite liesti, durelių stiklo skalbimo metu.
- Prieš šalindami susidėvėjusius ir nebenaudojamus daiktus:
  1. Atjunkite maitinimo kištuką ir ištraukite jį iš lizdo.
  2. Nutraukite maitinimo laidą ir atjunkite jį su kištuku nuo prietaiso.

3. Sugadinkite krovimo durų užraktą, kad jis negalėtų veikti.
4. Neleiskite vaikams žaisti su pasenusiu gaminiu.

## 1.7 Saugi priežiūra ir valymas

- Prieš valydamai ar atlikdami skalbyklės priežiūros darbus, ištraukite ją iš elektros tinklo arba atjunkite maitinimą nuo saugiklio.
- Jei norint išvalyti gaminį reikia jį perkelti, netraukite už dangtelio. Dangtis gali sulūžti ir susižeisti!
- Nedékite rankų, kojų ir metalinių daiktų po gaminiu arba už jo. Tai gali sukelti užstrigimą, o aštri briauna gali sužaloti žmogų.
- Švaria, sausa šluoste nuvalykite pašalines medžiagas ar dulkes nuo kištuko galų. Valydami kištuką nenaudokite drėgnos ar šlapios šluostės. Priešingu atveju kyla gaisro arba elektros smūgio pavojus.
- Nevalykite slėginiais plautuvais, nepurškite garais, vandeniu ar nepilkite vandens. Kyla pavojus būti nutrenktam elektros srovės.

- Gaminio valymui nenaudokite aštrių ir abrazyvinių įrankių. Valymo metu nenaudokite buitinų valiklių, muilo, ploviklių, dujų, benzino, skiediklių, lako ir t.t.
- Savo sudėtyje tirpiklių turintys valikliai gali skleisti nuodingus garus. Nenaudokite savo sudėtyje tirpiklių turinčiu valymo priemonių.
- Atidarius skalbimo priemonės stalčių, tame gali būti susidariusių skalbimo priemonės nuosėdų.
- Neišmontuokite filtro arba išleidimo siurblio kai gaminys veikia.
- Temperatūra gaminyje gali pakilti iki 90 °C. Filtrą valykite tik vandeniu gaminyje atvésus, kad išvengtumėte nusideginimo pavojaus.

## 2 Svarbios aplinkosaugos instrukcijos

### 2.1 Atitiktis direktyvai dėl EEĮ atliekų



Šis gaminys atitinka ES direktyvą (2012/19/ES) dėl EEĮ atliekų. Šis gaminys pažymėtas elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮ atliekų) klasifikavimo simboliu.

Šis gaminys buvo pagamintas iš aukštos kokybės dalių ir medžiagų, kurias galima naudoti pakartotinai ir kurios yra tinkamos perdirbti. Pasibaigus jo naudojimo laikui, neišmeskite gaminio su jprastomis buitinėmis ir kitomis atliekomis. Nuveškite jį į elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą. Norėdami sužinoti, kur rasti surinkimo punktus, kreipkitės į vietos valdžios institucijas.

### Atitiktis RoHS direktyvai

Šis jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, nurodytų direktyvoje.

### 2.2 Pakuočės informacija

Gaminio pakavimo medžiagos yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos

reglamentus. Pakavimo medžiagų neišmeskite kartu su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Nuneškite jas į pakavimo medžiagų surinkimo punktus, nurodytus vietas valdžios institucijų.

### 3 Techninės specifikacijos

LT

Tiekėjo pavadinimas arba komercinis prekių ženklas	Beko
Modelio pavadinimas	BM3WFU39215WB
	7004440034
Nominalioji galia (kg)	9
Maksimalus apsisukimo greitis (ciklas / min.)	1200
Integruotas	No
Aukštis (cm)	84,5
Plotis (cm)	60
Gylis (cm)	54,6
Viena vandens įleidimo anga / dviguba vandens įleidimo anga	+ / -



#### Ženklių lentelė

	Pirminis plovimas		Greitoji programa		Greitasis skalbimas+		„Extra Rinse“ (papildomas skalavimas)		Daugiau vandens		Nesiglamžymas		Naminių gyvūnų plaukų šalinimas		Garinimas		Naktinis režimas		„Soaking“ (mirkymas)		Skalavimo sulaišymas		
	„AutoDose“ (automatinis dozavimas)		Skytos skalbimo priemonės pasirinkimas		Audinių minkštiklio pasirinkimas		„Rinse“ (skalavimas)		Gręžimas+vandens išleidimas		Vandens išleidimas		Temperatūra		„Spin“ (gręžimas)		Nr. „Spin“ (gręžimas)		Vanduo iš čiaupio (šaltas)		Nėra vandens		Laiko atidėjimas
	Durelių nuo vaikų		Apsauga nuo vaikų		Įjungta / išjungta		Paleidimas / pristabdymas		Dirvožemio lygio		Pridėti rūbą		„Downloaded Program“ (atsiskustinta programa)		Skalbimas		Atšaukti		Nesiglamžymas+ Džiovintinas				
	„Steeping“ (mirkymas)		Visiškai sausi		Skalbiniai spinmai		Skalbiniai lyginimai		Džiovintimo atidėjimas		„Clean & Wear“ (skalbkite ir dėvėkite)		Intensyviai		Vandens režimas		Vandens taupymas		FreshCare				

## 4 Montavimas

LT



Iš pradžių perskaitykite „Saugos instrukcijų“ dalį!



Renkantis programą, jūsų skalbimo mašina automatiškai aptinkia į vidų įdėtų skalbinių kiekį.

Montuojant gaminį, prieš pirmą kartą naudojant, reikia atlikti kalibravimą, kad skalbinių kiekis būtų aptiktas kuo tiksliau.

Norédami tai padaryti, pasirinkite programą Būgno valymas\* (angl. drum cleaning) ir atšaukite apsisukimų funkciją. Pradékite programą be skalbinių. Palaukite, kol programa baigsis, o tai užtruks apie 15 minučių.

\*Programos pavadinimas gali skirtis priklausomai nuo modelio. Norédami pasirinkti tinkamą programą, peržiūrėkite programų aprašymų skyrių.

- Vartotojas yra atsakingas už vietos, elektros, videntiekio ir dujų instaliacijos paruošimą šiam gaminui.
- Labai svarbu, kad po įrengimo arba valymo statant būtinį prietaisą į vietą, vandens įleidimo ir išleidimo žarnos nebūtų perlenktos, suspaustos arba prakiurė.
- Prieš pradedant instalaciją, apžiūrėkite šį gaminį, ar jis neturi kokiu nors defektų. Nemontuokite gaminio, jei jis pažeistas. Sugadinti gaminiai kelia pavojų jūsų saugai.

### 4.1 Gaminio išpakavimas ir transportavimas

#### Gaminio išpakavimas

- Nuimkite kartoninę dėžę arba putų polistirolo pakuotę.
- Norédami nuimti po gaminiu esančią kartono ar putų polistirolo pakuotę, atsargiai pakelkite gaminį. Jei tai neįmanoma, nuimkite jį šiek tiek pakreipdam iš šoną arba padėdami ant šono, nepažeisdami gaminio.

- Atidarykite dureles ir nuimkite įleidimo žarną ir visus kitus priedus būgno viduje.
- Atjunkite maitinimo kabelį ir išleidimo žarną nuo jų fiksuotų padėcių.
- Išsukite transportavimo saugos varžtus (žr. „Transportavimo saugos varžtų išsukimas“).

#### Gaminio transportavimas

Pirmausia perskaitykite skyrių „Transportavimo sauga“!

- Įsitikinkite, kad durelės ir skalbiklio stalčius uždaryti.
- Atsargiai įsukite transportavimo saugos varžtus nepažeisdami gaminio būgno. (žr. „Transportavimo saugos varžtų nuémimas“)
- Supakuokite gaminį į apsauginę pakuotę, kad transportavimo metu jis nebūtų pažeistas.

### 4.2 Montavimui tinkama vieta

- Padékite gaminį ant kietų, standžių ir lygių grindų. Nestatykite gaminio ant tokų paviršių, kaip kilimai su ilgais plaukais ar neslidūs kilimai, taip pat ant pernelyg spryruokliuojančių grindų dangų, pvz., akustinių grindų dangų. Dėl netinkamų paviršių gali kilti triukšmo ir vibracijos problemų.
- Skalbimo mašiną ir džiovyklę pastačius vieną ant kitos, jų bendras svoris, kai jos yra pilnos, yra maždaug 180 kilogramų. Pastatykite gaminį ant tvirto ir lygaus paviršiaus, turinčio pakankamą keliamają galią.
- Nestatykite gaminio ant maitinimo laidą.
- Nemontuokite gaminio vietose, kur temperatūra nukrenta žemiau 0°C. Dėl to produktas gali būti pažeistas dėl užšalimo.
- Palikite mažiausiai 1 cm tarpą tarp gaminio ir baldų.
- Montuodami prietaisą ant laiptuoto paviršiaus, laikykite jį atokiau nuo kraštų.
- Nestatykite gaminio ant jokios platformos.

- Ant gaminio nestatykite ir nenaudokite šilumos šaltinių, tokų kaip kaitlentės, lygintuvai, orkaitės, šildytuvai ir pan.

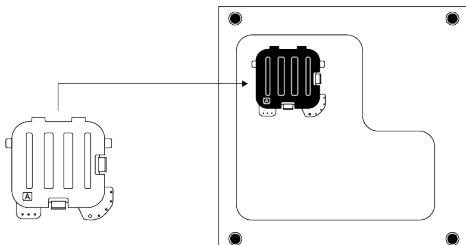
### 4.3 Apatinės panelės dangčių surinkimas



Kai kuriuose modeliuose gaminių pagrindinės dalys yra visiškai uždarytos. Šie gaminiai neturi kištukų ir dangtelį.

- Norėdami padidinti gaminio skleidžiamo garo komfortą, nuėmę pakuotės putas, pritvirtinkite dangtį A.

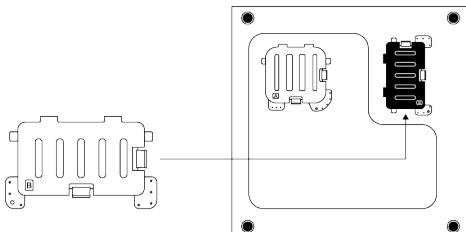
#### A dangtis



Truputį paverskite mašiną. Atremkite A dangčio spaustukus į apatinę panelę. Surinkimą užbaigsite pasukę dangtį.

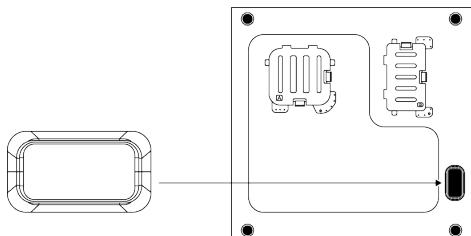
- Dangtis B ir dangtelis yra neprivalomi. Jei galima, pritvirtinkite dangtį B ir dangtelį.

#### B dangtis



Atremkite B dangčio spaustukus į apatinę panelę. Surinkimą užbaigsite pasukę dangtį.

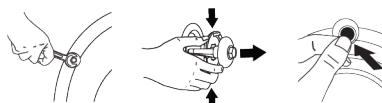
### Čiaupas



Istatykite čiaupą nuspausdam išpirštu.

### 4.4 Transportavimo saugos varžtų pašalinimas

1. Tinkamu veržliarakčiu atsukite visus transportavimo saugos varžtus tiek, kad juos galima būtų laisvai sukti rankomis.
2. Sulenkite vidinę dalį spausdami ją suspaudimo vietose ir ištraukite dalį.
3. Naudotojo vadovo maišelyje pateiktus plastikinius dangtelius uždékite ant galinio skydelio angų.



#### ! ISPĖJIMAS

Išimkite transportavimo kaiščius prieš pradédami naudoti gaminį. Kitaip galite jį sugadinti.



#### ! ISPĖJIMAS

Transportavimo saugos varžtus laikykite saugioje vietoje pakartotinam naudojimui, kai ateityje produktą reikės vėl perkelti. Sumontuokite apsauginius transportavimo varžtus, atlikdami išardymo veiksmus atvirkščia eilės tvarka.

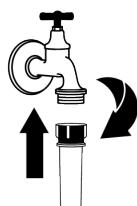
Niekada negabenkite gaminio, jeigu Jame tinkamai neįtaisyti transportavimui skirti saugos varžtai!

## 4.5 Vandens tiekimo prijungimas

### PASTABA

**⚠️** Modelius su viena vandens išleidimo anga reikia prijungti prie šalto vandens čiaupo. Skalbiniai gali būti sugadinti arba gaminys gali pereiti į apsaugos režimą ir neveikti. Nenaudokite senų ar naudotų vandens išleidimo žarnų naujamė produkte. Dėl to gaminyje gali atsirasti vandens nuotekis, o ant skalbinių atsirasti dėmų.

1. Tvirtai rankomis užveržkite visas antveržles. Išsitinkite, kad visos žarnų jungtys visiškai priveržtos. Niekada nenaudokite įrankio veržlėms priveržti.
2. Užbaigę žarnos prijungimą, iki galio atsukite čiaupus ir patirkinkite, ar iš prijungimo vietų nėra vandens nuotekio. Esant nuotekui, užsukite čiaupą ir atsukite veržlę. Patirkinkite sandarumą ir dar kartą kruopščiai priveržkite veržlę. Kad išvengtumėte galimo vandens nutekėjimo ir žalos, kai gaminio nenaudojate, laikykite čiaupus uždarytus.



## 4.6 Vandens išleidimo žarnos prijungimas prie kanalizacijos vamzdžio

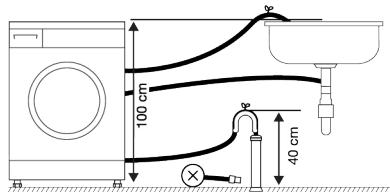
1. Pritvirtinkite vandens išleidimo žarnos galą tiesiai prie nuotekų vamzdžio, praustuvo arba vonios.



Jūsų namai bus užlieti, jei vandens išleidimo žarna bus atjungta vandens išleidimo metu. Dėl aukštos skalbimo temperatūros kyla ir nudegimų pavojus! Siekiant išvengti tokį situaciją ir užtikrinti, kad produktas be jokių problemų atliktų vandens išsiurbimo ir išleidimo procesus, sandariai prijunkite išleidimo žarną.

LT

2. Prijunkite vandens išleidimo žarną mažiausiai 40 cm aukštyje ir daugiausiai 100 cm aukštyje.
3. Vandens išleidimo žarną sumontavus žemės lygyje arba arti grindų (40 cm žemiau) ir ją pakelus, vandens išleidimas pasunkėja, o skalbiniai gali būti labai šlapiai. Todėl vadovaukitės paveikslėlyje pateiktais aukščiais.



4. Norėdami, kad purvinas vanduo ne tekėtų atgal į skalbyklę, o lengvai išbėgtų, nekiškite žarnos galo į nuotekų vandenį ir nekiškite jos į kanalizacijos vamzdį daugiau nei 15 cm. Jeigu žarna per ilga, sutrumpinkite ją.
5. Žarnos galo negalima sulenkти, ant jos negalima atsistoti, negalima sulankstyti tarp išleidimo vamzdžio ir skalbyklės. Kitaip gali iškilti vandens išleidimo problemų.
6. Jeigu žarna per trumpa, pailginkite ją, pridėdami originalią ilginimo žarną. Visa žarna negali būti ilgesnė nei 3,2 m. Siekiant išvengti vandens nuotekio, veržikliu visados tvirtai sujunkite gaminio prailginamają žarną ir išleidimo žarną, kad jos neatsijungtų ir nesukelty nuotekio.

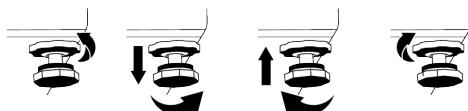
## 4.7 Kojelių reguliavimas



### ISPĖJIMAS

Norint užtikrinti, kad mašina veiktu tyliau ir nevibrnuotų, ji turi stovėti tiesiai, išlaikant pusiausvyrą kojelių pagalba. Stabilizuokite įrenginį sureguliuodami kojeles. Priešingu atveju gaminys gali pasislinkti iš savo vietas ir sukelti laužymo, triukšmo ir vibracijos problemų. Nenaudokite jokių įrankių antveržlėms atsukti, kad nepažeistumėte antveržlius.

1. Ranka atsukite kojelių antveržles.
2. Reguliuokite kojeles, kol gaminys stovės tiesiai ir tvirtai.
3. Tvirtai rankomis užveržkite visas antveržles.



## 4.8 Elektros prijungimas

Prijunkite šį gaminį prie jėminto elektros lizdo, apsaugoto 16 A saugikliu. Mūsų įmonė neprišiims atsakomybės už žalą, patirtą naudojant gaminį be jėzeminimo, numatyto pagal vietines taisykles.

- Pajungiant reikia vadovautis nacionaliniais reglamentais.
  - Gaminio elektros jungties kabelio infrastruktūra turi būti tinkama ir atitinkti produkto reikalavimus.
- Rekomenduojama naudoti likutinės srovės įrenginį.



Iš pradžių perskaitykite „Saugos instrukcijų“ dalį!

## 5.1 Skalbinių rūšiavimas

- Išrūšiuokite skalbinius pagal audinių rūšį, spalvą, nešvarumo lygį ir leistiną vandens temperatūrą, kurioje juos galima skalbti.

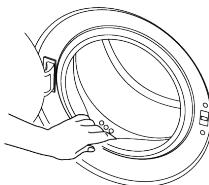
- Po sumontavimo maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Jeigu namuose naudojamas saugiklis yra 16 amperų, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad jis instaliuotų 16 amperų saugiklį.
- Įtampa, nurodyta skyriuje „Techniniai duomenys“, privalo atitinkti jūsų namų elektros tinklo įtampą.
- Draudžiama pajungti naudojant laidų ilgintuvus arba daugiaviečius lizdus. Jungiamasis kabelis gali sukelti perkaitimą arba degimą.



Pažeistus maitinimo kabelius turi pakeisti įgaliotojo aptarnavimo atstovas, taip išvengiant galimo pavaujas.

## 4.9 Prieš pirmajį naudojimą

Prieš pradėdami naudoti produktą įsitikinkite, kad aprašyti pasiruošimai skyriuose „Aplinkosauginiai nurodymai“ ir „Instaliacija“ yra atlikti. Norėdami paruošti gaminį skalbiniams skalbti, atlikite pirmą veiksmą būgno valymo programoje. Jeigu prietaise šios programos néra, naudokite metodą, aprašytą skyriuje „Pakrovimo durelių ir būgno valymas“.



Dėl gamybos metu vykdomų kokybės kontrolės procesų gaminyje gali būti likę vandens. Jis nekenkia mašinai.

## 5 Išankstinis paruošimas

- Visada vadovaukitės gaminio priežiūros etiketėje pateiktais nurodymais.

## 5.2 Skalbinių paruošimas skalbimui

- Skalbiniai su metalinėmis detalėmis, pavyzdžiui, liemenėlės, diržų sagtys ir metalinės sagos gadina mašiną.

- Ištraukite metalines dalis arba tokius skalbinus sudékite į skalbinių maišelj, pagalvės užvalkalą ar pan.
- Iškraustykite kišenes ir išimkite iš jų visus pašalinius daiktus, pavyzdžiui, monetas, rašiklius ir popieriaus sąvaržėles. Tokie daiktai gali sugadinti gaminį arba kelti triukšmą.
- Mažų dydžių drabužius, pavyzdžiui, kūdikių kojinaites, nalonines kojines ir kt. sudékite į skalbinių maišelj, pagalvės užvalkalą ar pan.
- Užuolaidas į mašiną dékite laisvai, nespausdami. Nuimkite užuolaidų segtukus. Užuolaidų segtukai gali išstampyti arba sudraskyti užuolaidas.
- Užtraukite užtrauktukus, jsiūkite atsilaisvinusias sagas, užadykite skyles.
- Skalbiant gaminius, kurių etiketėse nurodyta „Skalbtai mašinoje“ arba „Skalbtai rankomis“, reikia pasirinkti atitinkamas programas.
- Neskalbkite kartu spalvotų ir baltų skalbinių. Nauji ryškūs medviliniai gaminiai gali stipriai nudažyti kitus skalbinius. Skalbkite juos atskirai.
- Prieš skalbimą sunkiai pašalinamas démes reikia atitinkamai apdoroti.
- Kelnes ir skalbimui jautrius drabužius prieš skalbdami išverskite į kitą pusę.
- Skalbinius, kurie sutepti tokiomis medžiagomis kaip miltai, kalkių dulkės, pieno milteliai ir t. t., prieš dedant į gaminį reikia išpuryti. Laikui bégant, tokios ant skalbinių likusios dulkės ir milteliai gali susikaupti ant vidinių mašinos dalių ir sukelti gedimą.

### **5.3 Patarimai, kaip taupyt energiją ir vandenį**

Toliau pateikta informacija padės jums naudoti gaminį ekologiškai ir taupant energiją / vandenį.

- Naudokite maksimalią pasirinktos programos apkrovą, bet neperkraukite jos. Žr. „Programų ir sąnaudų lentelę“.
- Laikykite temperatūros rekomendacijų, nurodytų ant ploviklio pakutės.

- Mažai suteptus skalbinius skalbkite žemoje temperatūroje.
- Pasirinkite greitąsias programas mažai suteptiems ir nedideliam kiekiui skalbinių.
- Nenaudokite išankstinio skalbimo ar aukštostos temperatūros skalbinių, kurie nėra labai nešvarūs ar démeti.
- Jei ketinate džiovinti skalbinius džiovyklėje, pasirinkite didžiausią skalbimo programai rekomenduojamą sukimosi greitį.
- Nenaudokite daugiau ploviklio, nei rekomenduojama ant ploviklio pakutės.

### **5.4 Skalbinių sudėjimas**

1. Atidarykite pakrovimo dureles.
2. Laisvai sudékite skalbinius į gaminį.
3. Uždarykite dureles stumdam, kol išgirsite spragtelėjimą. Patirkinkite, ar durelėmis neprivérete skalbinių. Programai veikiant, durelės bus užblokuotos. Užbaigus skalbimą durelės atsirakins. Tada galite atidaryti pakrovimo dureles. Jei durelės neatsidaro, sprendimų ieškokite „Pakrovimo durelės neatsidaro“ skyriuje „Trikčių šalinimas“.

### **5.5 Nepridékite per daug skalbinių**

Maksimalus skalbinių kiekis priklauso nuo skalbinių rūšies, jų nešvarumo lygio ir pasirinktos skalbimo programos.

Prietaisas automatiškai sureguliuoja vandens kiekį pagal į jį įdėtų skalbinių svorį.

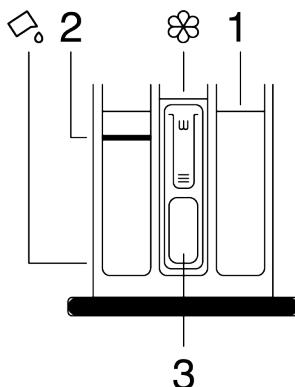
 Vadovaukitės skyriuje „Programų ir sąnaudų lentelę“ pateikta informacija. Jeigu prietaise bus per daug skalbinių, sumažės skalbimo kokybė. Be to, gali kilti triukšmas ir vibracija.

## 5.6 Skalbimo priemonių ir audinių minkštiklio naudojimas



### ISPĖJIMAS

Prieš naudodami ploviklius, minkštiklius, standiklius, baliklius ar kitas blukinančias priemones, kalkui nuosėdų šalinimo priemones perskaitykite ant pakuočės esančias gamintojo instrukcijas ir laikykitės nurodytų dozių. Jeigu turite, naudokite dozavimo indelį.



Skalbimo priemonės stalčių sudaro trys skyriai:

- (1) išankstinio skalbimo
  - (2) pagrindiniams skalbimui
  - (3) minkštikliui
- (⊗) sifonas audinių minkštiklio skyriuje (⊗) pagrindiniame skalbimo stalčiuje yra skystos skalbimo priemonės indelis skystos skalbimo priemonės naudojimui.

### Skalbimo priemonės, minkštiklis ir kitos skalbimo priemonės

- Prieš paleisdami skalbimo programą, įpilkite skalbimo priemonės ir minkštiklio.
- Niekada nepalikite atidaryto skalbimo priemonės stalčiaus, kai skalbimo programa veikia!
- Jei naudojate programą be pirminio skalbimo, nedékite skalbimo priemonės į pirminio skalbimo stalčių (stalčius Nr. 1).

- Jei naudojate programą su pirminiu skalbimu, paleiskite mašiną įpyle skalbimo priemonės į pirmą ir pagrindinį skalbimo priemonės skyrius (1 ir 2 skyriai).

- Nesirinkite programos su pirminiu skalbimu, jeigu naudojate skalbimo priemonės maišelį arba paskirstymo rutuliuką. Idékite skalbimo priemonės maišelį arba paskirstymo rutuliuką į mašiną, tarp skalbinių.
- Jeigu naudojate skystą skalbimo priemonę, vadovaukitės „Skystos skalbimo priemonės naudojimo“ nurodymais ir neužmirškite nustatyti skystos skalbimo priemonės indelio ties reikiama padėtimi.

### Skalbimo priemonės rūšies pasirinkimas

Skalbimo priemonės rūšis priklauso nuo audinių tipo ir spalvos.

- Spalvotiemis ir baltiems skalbiniams naudokite skirtinges skalbimo priemones.
- Jautrius audinius skalbkite tik specialiomis skalbimo priemonėmis (skystais skalbikliais, vilnai skirtu šampūnu ir pan.), skirtomis tik jautriems skalbiniams skalbti.
- Skalbiant tamsius spalvotus drabužius ir antklodes, rekomenduojama naudoti skystą skalbimo priemonę.
- Vilnonius audinius skalbkite specialiai vilnai skirtomis skalbimo priemonėmis.
- Peržiūrekite siūlomų skirtingu tekstilės gaminių programų aprašymo dalį.
- Visos rekomendacijos apie ploviklius galioja pasirinktam programų temperatūros diapazonui.



Naudokite tik skalbyklėms tinkamus ploviklius, minkštiklius ir priedus.  
Nenaudokite muilo miltelių.

### Skalbimo priemonės kieko nustatymas

Reikiamas skalbimo priemonės kiekis priklauso nuo skalbinių kieko, jų nešvarumo ir vandens kietumo.

- Neviršykite ant pakuotės nurodytų rekomendacinių dozių, kad nesusiformuotų perteklinės putos, nesuprastėtų skalavimo kokybę, būtumėte taupesni ir nekenktumėte gamtai.
- Naudokite mažesnius kiekius skalbimo priemonės arba dékite mažiau nešvarių skalbinių.

### **Audinių minkštiklių naudojimas**

Pripilkite audinių minkštiklio į audinių minkštikliui skirtą stalčiaus skyrelį.

- Neviršykite ant audinių minkštiklio skyriaus pažymėto maksimalaus lygio (>max<).
- Jeigu minkštiklis nėra skystas, prieš dėdami į minkštiklio skyrių praskieskite jį vandeniu.



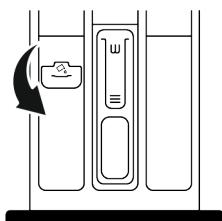
### **ISPĖJIMAS**

Nenaudokite skystų skalbimo priemonių ar kitų valomąsių savybes turinčių medžiagų, jeigu jų paskirtis nėra naudojimas skalbyklėse skalbiniams minkštinti.

### **Skystų skalbiklių naudojimas**

#### **Jeigu gaminyje yra skysto skalbiklio indelis**

- Norėdami naudoti skystą skalbiklj nuspauskite ir sukite indelį ties kur nurodyta. Dalis, kuri iškrenta, atlieka skystos skalbimo priemonės barjero funkciją.
- Valykite vandeniu arba pašalinant iš jo vietos, kada prieikia. Neužmirškite po valymo sugrąžinti indelį į jo vietą pagrindiniame stalčiuje (stalčius Nr. 2).
- Naudojant skalbimo miltelius, indelis turi likti vietoje.



### **Gelinio skalbiklio ir tablečių naudojimas**

- Jeigu skalbiklis yra skystas yra jūsų gaminys neturi skysto skalbiklio stalčiaus, pilkite skystą skalbiklį į pagrindinį skalbiklio stalčių po pirmojo vandens įleidimo. Jeigu mašinoje yra skysto skalbiklio indelis, prieš paleisdami programą supilkite skalbimo priemonę į šį indelį.
- Jeigu skystas skalbiklis yra tirštas arba yra skyssčio kapsulės formos, prieš skalbimą jdékite jų tiesiai į būgną.
- Prieš pradédami skalbtį, jdékite skalbimo priemonės tabletę į pagrindinį skalbimo priemonės skyrelį (skyrelj Nr. 2) arba tiesiai į būgną.

### **Krakmolo naudojimas**

- Pripilkite skysto krakmolo, krakmolo miltelių arba audinių dažų į audinių minkštiklio skyrių.
- Skalbimo ciklo metu niekada nenaudokite ir audinių minkštiklio, ir krakmolo.
- Panaudojė krakmolą, išvalykite gaminio vidų švaria drēgna šluoste.

### **Kalkių nuosėdų šalinimo priemonės naudojimas**

- Jeigu reikia, naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas kalkių nuosėdų šalinimo priemones.

### **Baliklių ir kitų blukinančių priemonių naudojimas**

- Pasirinkite programą su pirminiu skalbimu ir jo šios programos pradžioje įpilkite baliklio. Nepilkite skalbimo priemonės į pirmonio skalbimo skyrių. Taip pat galite pasirinkti programą su papildomu skalavimui ir priplilti baliklio į skalbimo priemonės skyrių tuo metu, kai gaminys pripildomas vandens pirmo skalavimo etapo metu.
- Nenaudokite sumaišyto baliklio ir skalbiklio.
- Naudokite labai mažai baliklio (maždaug 50 ml) ir gerai išskalaukite drabužius, nes jis dirgina odą.
- Nepilkite baliklio tiesiai ant skalbinių.

- Nenaudokite jo spalvotiemis skalbiniams skalbtį.
- Naudodami deguonies pagrindu sukurtus baliklius, rinkitės skalbimo žemesnėje temperatūroje programas.
- Deguonies pagrindu sukurti balikliai gali būti naudojami kartu su skalbikliais. Vis dėlto, jei jo klampumas nėra toks pat kaip

skalbiklio, pirmiausia pilkite skalbiklį j skyrių Nr. 2 skalbimo priemonių stalčiuje ir palaukite, kol skalbyklė nuplaus skalbiklį vandens įsiurbimo metu. Mašinai vis dar prisipildant vandens, iplikite į tą patį skyrelį baliklio.

## 5.7 Patarimai, kaip efektyviai skalbt

	Drabužiai			
	Neryškių spalvų ir balti skalbiniai	Spalvos	Juodi / tamsiu spalvų skalbiniai	Jautrūs / vilnoniai / šilkiniai skalbiniai
	(Rekomenduojama temperatūra pagal nešvarumo lygį: 40–90 °C)	(Rekomenduojama temperatūra pagal nešvarumo lygį: šalta -40 °C)	(Rekomenduojama temperatūra pagal nešvarumo lygį: šalta -40 °C)	(Rekomenduojam a temperatūra pagal nešvarumo lygį: šalta -30 °C)

Nėšvarumo lygis	<b>Labai nešvarūs</b> (sunkiai pašalinamos dėmės, pavyzdžiu, žolės, kavos, vaisių ir krauso.)	Gali prireikti papildomai apdoroti dėmės arba atlikti papildomą nuskalbimą.  Skalbimo miltelius ir skystas skalbimo priemones, rekomenduojamas naudoti baltiems skalbiniams, galima naudoti labai nešvariems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.  Rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius molio ir žemės dėmėms bei dėmėms, kurios yra jautrios balikliams, šalinti. Reikia naudoti skalbimo priemones, kuriuose nėra balinimo medžiagų.	Skalbimo miltelius ir skystas skalbimo priemones, rekomenduojamas naudoti spalvotiemis skalbiniams, galima naudoti labai nešvariems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.  Rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius molio ir žemės dėmėms bei dėmėms, kurios yra jautrios balikliams, šalinti. Reikia naudoti skalbimo priemones, kuriuose nėra balinimo medžiagų.	Skystas skalbimo priemones, tinkamas spalvotiemis ir juodos / tamsių spalvų skalbiniams skalbt, galima naudoti labai nešvariems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamom is dozėmis.	Jautriems skalbiniams patartina naudoti specialiai jiems skirtas skystas skalbimo priemones. Vilnius ir šilkinius skalbinius reikia skalbt specialiai vilnai skirtais skalbikliais.
	<b>Vidutiniškai nešvarūs skalbiniai</b> (pavyzdžiu, nuo kūno suteptos apykaklės ir rankogaliai)	Skalbimo miltelius ir skystas skalbimo priemones, rekomenduojamas naudoti baltiems skalbiniams, galima naudoti vidutiniškai nešvariems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Skalbimo miltelius ir skystas skalbimo priemones, rekomenduojamas naudoti spalvotiemis skalbiniams, galima naudoti vidutiniškai nešvariems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Reikia naudoti skalbimo priemones, kuriuose nėra balinimo medžiagų.	Skystas skalbimo priemones, tinkamas spalvotiemis ir juodos / tamsių spalvų skalbiniams skalbt, galima naudoti nelabai nešvariems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamom is dozėmis.	Jautriems skalbiniams patartina naudoti specialiai jiems skirtas skystas skalbimo priemones. Vilnius ir šilkinius skalbinius reikia skalbt specialiai vilnai skirtais skalbikliais.
	<b>Nesmarkiai sutepti</b> (néra matomų dėmių)	Skalbimo miltelius ir skystas skalbimo priemones, rekomenduojamas naudoti baltiems skalbiniams, galima naudoti mažai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Skalbimo miltelius ir skystas skalbimo priemones, rekomenduojamas naudoti spalvotiemis skalbiniams, galima naudoti mažai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Reikia naudoti skalbimo priemones, kuriuose nėra balinimo medžiagų.	Skystas skalbimo priemones, tinkamas spalvotiemis ir juodos / tamsių spalvų skalbiniams skalbt, galima naudoti šiek tiek nešvariems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamom is dozėmis.	Jautriems skalbiniams patartina naudoti specialiai jiems skirtas skystas skalbimo priemones. Vilnius ir šilkinius skalbinius reikia skalbt specialiai vilnai skirtais skalbikliais.

## 5.8 Programos trukmės rodymas

Rinkdamiesi programą galite matyti mašinos ekrane rodomą programos trukmę. Atsižvelgiant į tai, kiek skalbinių jėdote į mašiną, taip pat į putojimą, nesubalansuotos apkrovos sąlygas, maitinimo svyravimus, vandens slėgį ir programos nustatymus, programos trukmę automatiškai reguliuojama, kai programa yra paleista.

**SPECIALUS ATVEJIS:** Programų „Cottons“ ir „Cotton Eco“ (medvininiai ir medviliniai Eko) pradžioje ekrane rodoma pusės apkrovos trukmė, kaip dažniausiai pasitaiko praktikoje. Paleidus programą, mašiną tikslią apkrovą nustato per 20–25 minutes. Jei nustatyta apkrova yra didesnė nei pusė apkrovos, skalbimo programa bus

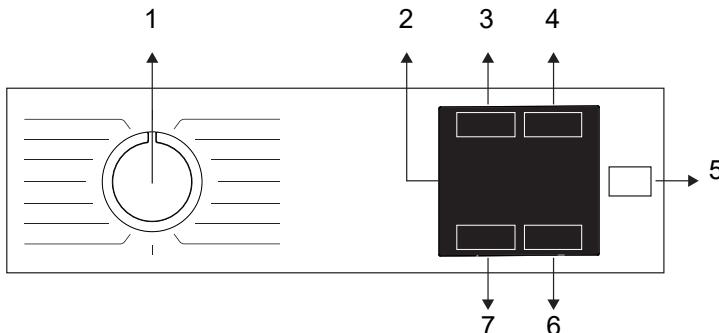
atitinkamai sureguliuota ir programos  
trukmė automatiškai pailginta. Šj  
pasikeitimą galite stebeti ekrane.

## 6 Gaminio naudojimas



Iš pradžių perskaitykite „Saugos  
instrukcijų“ dalį!

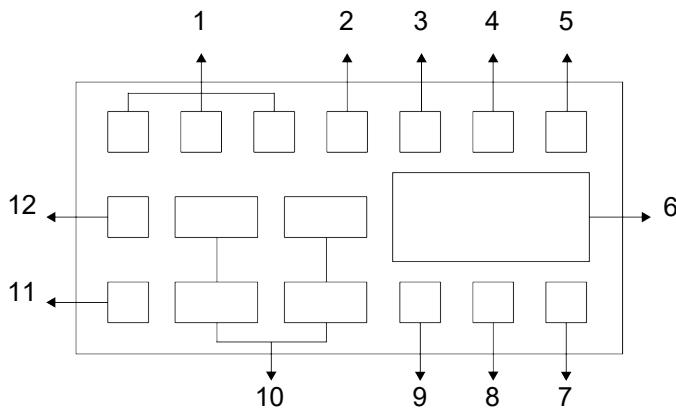
### 6.1 Valdymo skydelis



- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1 Programos pasirinkimo mygtukas          | 2 Ekranas                           |
| 3 Pagalbinių funkcijų mygtukas            | 4 Pabaigos laiko nustatymo mygtukas |
| 5 Paleidimo / pristabdymo mygtukas        | 6 Temperatūros nustatymo mygtukas   |
| 7 Gręžimo greičio reguliavimo<br>mygtukas |                                     |

## 6.2 Simboliai ekrane

LT



- |   |  |
|---|--|
| 1 Pagalbinių funkcijų indikatoriai        | 2 Indikatorius, rodantis, kad nėra vandens           |
| 3 Suaktyvinto durelių užrakto simbolis    | 4 Ijungto atidėto paleidimo indikatorius             |
| 5 Paleidimo / pauzės indikatorius         | 6 Trukmės informacija                                |
| 7 Temperatūros simbolis                   | 8 „Ijungtas užraktas nuo vaikų“ simbolis             |
| 9 Pagalbinių funkcijų indikatoriai        | 10 Grežimo greičio indikatorius                      |
| 11 Indikatorius, rodantis, kad be grežimo | 12 Indikatorius, rodantis, kad skalavimas sulaikytas |

**i** Šiame skyriuje panaudotos mašinos aprašymo vaizdinės priemonės yra schemiškos – jos gali šiek tiek skirtis nuo jūsų turimos mašinos funkcijų.

## 6.3 Programų ir sąnaudų lentelė

Programos	Temperatūra °C	Maks. Apkrova (kg)	Vandens sunaudojimas (l)	Energijos sunaudojimas (kWh)	Maks. greitis	Pagalbinės funkcijos				Temperatūra °C
						Fast	Vandens tauptumas	Garinimas	Papildomas skalavimas	
Cottons	90	9,0	102,0	2,550	1200	•	•	•	•	Šaltas - 90
	60	9,0	102,0	1,520	1200	•	•	•	•	Šaltas - 90
	40	9,0	100,0	1,000	1200	•	•	•	•	Šaltas - 90

	40***	9,0	68,0	0,823	1200				40-60
Eco 40-60	40***	4,5	47,0	0,416	1200				40-60
	40***	2,5	35,0	0,255	1200				40-60
Synthetics	60	3,0	70,0	1,180	1200	•	•	•	Šaltas - 60
	40	3,0	68,0	0,620	1200	•	•	•	Šaltas - 60
Cottons with Prewash	60	9,0	112,0	1,570	1200	•	•	•	Šaltas - 90
Xpress/Super Xpress	90	9,0	70,0	2,250	1200	•		•	Šaltas - 90
	60	9,0	70,0	1,170	1200	•		•	Šaltas - 90
	30	9,0	70,0	0,200	1200	•		•	Šaltas - 90
Xpress/Super Xpress+Fast	30	2,0	40,0	0,100	1200	•		•	Šaltas - 90
Gentle Care	40	1,5	55,0	0,540	800			•	Šaltas - 40
Mix	40	3,5	85,0	0,800	800	•		•	Šaltas - 40
Drum Clean	90	-	80,0	2,300	600		*		90
DarkCare/Jeans	40	3,5	83,0	0,790	1200	•		•	Šaltas - 40
StainExpert	60	4,0	85,0	1,550	1200	•			30-60
Shirts	60	3,0	70,0	1,400	800	•	•	*	•
Hygiene+	90	9,0	135,0	3,200	1200		*	*	20-90
Cold Wash	-	4,5	50,0	0,300	1200				-

• : galima pasirinkti.

\* : Pasirenkama automatiškai ir neatšaukiama.

\*\*\* : „Eco 40-60“ programa yra išbandyta pasirinkus 40 ° C temperatūrą pagal ES reglamentą ES/2019/2014 ir EN 60456: 2016/A11: 2020 standartą.

- : Maksimalų skalbinių kiekj žr. programos aprašyme.



Prieš pirmą kartą naudodami perskaitykite naudotojo vadovo skyrių "Montavimas".

Lentelėje nurodytos pagalbinės funkcijos gali skirtis priklausomai nuo jūsų mašinos modelio. Vandens ir energijos sąnaudos gali skirtis nuo pateiktųjų lentelėje, priklausomai nuo vandens slėgio, vandens kietumo ir temperatūros, aplinkos temperatūros, skalbinių rūšies ir kiekio, pagalbinių funkcijų pasirinkimo ir tinklo įtampos svyravimų.

Gamintojas gali pakeisti papildomų funkcijų pasirinkimo būdus. Galima pridėti naujų pasirinkimo modelių arba pašalinti esamus.

Mašinos grėžimo greitis gali skirtis atsižvelgiant į programą; šis grėžimo greitis negali viršyti maks. mašinos grėžimo greičio.

Triukšmo ir drėgmės kiekis priklauso nuo sukimosi greičio; kai sukimosi fazėje pasirenkamas didesnis sukimosi greitis, programos pabaigoje skalbiniuose būna mažiau drėgmės, tačiau jie labiau triukšmauja.



Pasirinktos programos skalbimo trukmė rodoma mašinos ekrane pasirenkant programą.

Atsižvelgiant į tai, kiek skalbinių jdėjote į mašiną, trukmė, rodoma ekrane, nuo faktinės skalbimo ciklo trukmės gali skirtis 1–1,5 val.

Trukmė automatiškai atnaujinama pradėjus skalbimą.

Rinkitės tik žemiausią tinkamą temperatūrą. Efektyviausios programos energijos suvartojimo atžvilgiu yra tos, kurios skalbia žemesnėje temperatūroje ir ilgiau.

Programos lentelėje pateikta sukimosi greičio informacija nurodo valdymo skydelyje rodomą sukimosi greičio parinktį.

#### Sunaudojimo vertės (LT)

	Temperatūr os pasirinkima s °C	Apsisukimo greitis (ciklas/ min.)	Talpa (kg)	Programos trukmė (val.:min.)	Energijos sunaudojim as (kWh/ ciklas)	Vandens sunaudojim as (litrai/ ciklas)	Skalbiniių temperatūr a (°C)	Likusios drėgmės procentas (%)
Eco 40-60	40	1151	9,0	03:48	0,823	68,0	34	51,0
	40	1151	4,5	02:53	0,416	47,0	28	51,0
	40	1151	2,5	02:53	0,255	35,0	24	58,2
Cottons	20	1200	9,0	03:30	0,460	100,0	20	53,9
Cottons	60	1200	9,0	03:30	1,520	102,0	60	53,9
Synthetics	40	1200	3,0	02:15	0,620	68,0	40	40,0
Xpress/ Super Xpress	30	1200	9,0	00:28	0,200	70,0	23	62,0

Kitoms programoms nei Eco 40-60 nurodytos sunaudojimo vertės yra tik orientacinės.

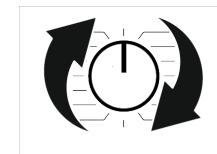
## 6.4 Programos pasirinkimas

- Nustatykite tinkamą programą, atsižvelgdami į skalbinių audinių rūšį, kiek į nešvarumo lygį pagal toliau esančią „Programų ir sąnaudų lentelę“.

**i** Programos skiriasi pagal didžiausią, tam tikrai audinių rūšiai tinkamą grėžimo greitį.

Pasirinkdami programą, visada atsižvelkite į audinio tipą, spalvą, nešvarumo lygį ir leidžiamą vandens temperatūrą.

- Pasirinkite norimą programą programos pasirinkimo rankenėle.



## 6.5 Programos

### • EnergySpin

Jis užtikrina efektyvesnį skalbimo priemonės naudojimą, nes skalbimo metu vyksta didelis mechaninis judėjimas. Taigi, jis išsaugo skalbinių kokybę, todėl nereikia ilgai šildyti skalbinių ir sumažėja energijos sąnaudos.

Ši technologija naudojama programose, kuriose yra skydelyje rodomų simbolių arba spalvų.

#### • Eco 40-60

Naudodami programą „Eco 40-60“ galite skalbti išprastai nešvarius medvilinius skalbinius, kurie nurodyti kartu skalbti 40 °C arba 60 °C temperatūroje. Ši programa yra standartinė išbandyta programa pagal ES ekologiško dizaino ir energijos vartojimo ženklinimo reglamentus.

Nors ši programa skalbia ilgiau nei kitos skalbimo programos, ji yra efektyvesnė energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu. Faktinė vandens temperatūra gali skirtis nuo nurodytosios skalbimo temperatūros. Jei ją mašiną įdedate mažiau skalbinių (pvz.,  $\frac{1}{2}$  pajėgumo arba mažiau), programos etapų trukmė gali automatiškai sutrumpėti. Tokiu būdu energijos ir vandens suvartojojimas būtų daug mažesnis.

#### • Cottons

Ši programa skirta skalbti tvirtus medvilinius skalbinius (paklodes, patalyne, rankšluosčius, chalatus, apatinį trikotažą ir t. t.). Nuspaudus greitojo skalbimo funkcijos mygtuką, programos trukmė gerokai sutrumpėja, bet skalbimo efektyvumas užtikrinamas intensyvesniu skalbimu. Jei greitojo skalbimo funkcija nepasirinkta, užtikrinamas efektyvus labai nešvarių skalbinių skalbimas ir skalavimas.

#### • Synthetics

Šia programa skalbkite drabužius, pavyzdžiui, marškinėlius, palaidines, sintetinių ir medvilinių mišinių audinius ir pan. Greitojo skalbimo funkcija gerokai sutrumpina programos trukmę ir užtikrina veiksmingą mažai suteptų skalbinių skalbimą. Greitojo skalbimo funkcija netinka stipriai suteptiems skalbiniams. Jei jūsų gaminyje nėra specialios užuolaidų programos, galite naudoti šią programą. Skalbkite užuolaidas ne aukštesnėje kaip 40 °C temperatūroje ir iki 800 apsisukimų per minutę greičiu.

#### • Gentle Care

Skirta skalbti vilnonius / delikačius skalbinius. Pasirinkite temperatūrą pagal drabužių etiketėje nurodytas rekomendacijas. Jūsų skalbiniai bus skalbiami labai švelniai, kad nebūtų sugadinti.

#### • Cottons with Prewash

Šią programą pasirinkite tik stipriai suteptiems medviliniams skalbiniams. Įpilkite skalbiklio į išankstinio skalbimo skyrių.

#### • Hygiene+

Programos pradžioje atliekamas garinimas, kuris suminkština nešvarumus.

Naudokite šią programą skalbiniams (kūdikių drabužėliams, paklodėms, patalynei, apatiniams drabužiams ir kitiems medviliniams gaminiams), kuriems reikia antialergiško ir higieniško skalbimo aukštoje temperatūroje, naudojant intensyvų ir ilgą skalbimo ciklą. Aukšto lygio higieną užtikrina garinimas programos pradžioje, ilga kaitinimo trukmė ir papildomas skalavimas.

#### • Spin+Drain

Šią programą galite naudokite norėdami išgręžti skalbinius / išleisti vandenį iš mašinos.

#### • Rinse

Rekomenduojama naudoti, kai norima ką nors išskalauti arba iškrakmolinti.

#### • Shirts

Šią programą galite naudoti visiems medviliniams, sintetiniams ir mišrių audinių marškiniams. Audiniai mažiau susiglamžo. Programos pabaigoje atliekama garinimo funkcija, kuri mažina susiglamžymą. Specialus grėžimo profilis ir garinimas programos pabaigoje sumažina marškinelių susiglamžymą. Pasirinkus greitojo skalbimo funkciją, suaktyvinamas skalbinių išankstinio paruošimo algoritmas.

- Išankstinio paruošimo cheminę medžiagą pilkite tiesiai ant drabužių arba įpilkite kartu su skalbimo priemone į pagrindinį skalbimo priemonės skyrelį.

Taigi galite gauti tokį patį rezultatą, kokią gaunate skalbdami įprastu režimu, per gerokai trumpesnį laiką. Marškiniai ilgiau nesusidėvi. Nenaudokite išankstinio plovimo skalbiklio, jei planuojate naudoti mašinos paleidimo uždelsimo funkciją. Išankstinio plovimo skalbiklis gali išsipilti ant jūsų drabužių ir palikti dėmes.

**\*\* Rekomenduojama paleisti ciklą su ne daugiau kaip 6 marškiniais, kad pasirinkus šį ciklą marškiniai susiraukšlėjimo pavojus sumažėtų iki minimumo. Skalbiant daugiau nei 6 marškinius, ciklo pabaigoje gali skirtis marškiniai susiraukšlėjimo lygis ir drėgmė.**

#### • Xpress/Super Xpress

Naudokite šią programą skalbti šiek tiek nešvarius ir nesuteptus medvilinius drabužius per trumpą laiką, tačiau ne rankšluoščius arba sunkius medvilinius audinius. Pasirinkus greitojo skalbimo funkciją, programas trukmę galima sutrumpinti iki 14 min. Pasirinkus greitojo skalbimo funkciją, galima skalbti daugiausia 2 (du) kg skalbinių.

#### • DarkCare/Jeans

Ši programa tauseja tamsių audinių ir džinsų spalvą. Ji efektyviai skalbia ypatingais būgno judesiais net ir žemoje temperatūroje. Tamsiems skalbiniams rekomenduojama naudoti skystą skalbimo priemonę arba vilnos šampūną.

Neskalbkite delikačių drabužių, kurių sudėtyje yra vilnos ir pan.

#### • Drum Clean

Reguliariai (kartą per 1–2 mėnesius) valykite būgną, kad užtikrintumėte reikiamą higieną. Prieš prasidedant programai, taikomi garai, kad suminkštėtų būgne esantys nešvarumai. Programą įjunkite, tik kai mašina yra visiškai tuščia. Norėdami pasiekti geresnių rezultatų, naudokite skalbimo mašinoms tinkamus miltelius nuo kalkių nuosėdų (būgno valymo medžiagas), kai pasirinkta skalbimo miltelių funkcija. Pasibaigus programai, pakrovimo dureles palikite pusiau atviras, kad mašinos vidus išdžiūtų.



Ši programa neskirta skalbiniams skalbti. Tai techninės priežiūros programa.

Nepaleiskite šios programos, jei mašinoje kas nors yra. Kai bandote paleisti, mašina automatiškai pajunta, kad viduje kažkas yra, ir gali sustabdyti programą arba ją atnaujinti pagal jūsų įrenginio modelį. Jei programa bus atnaujinama, efektyvus valymas nebus pasiektas.

#### • Mix

Naudokite medviliniams ir sintetiniams drabužiams skalbti jų nerūšiuojant.

#### • Cold Wash

Naudokite vidutiniškai nešvariems ir patvariems medviliniams ir sintetiniams skalbiniams skalbti. Dėl specialiai šiai programai sukurto skalbimo algoritmo užtikrinamas veiksmingas skalbimas, nekeliant skalbiniams aukštos temperatūros.

#### • StainExpert

Mašinoje yra speciali dėmių šalinimo programa, kuri efektyviausiu būdu pašalina įvairių tipų dėmes. Naudokite šią programą tik tvirtiems ir neblunkantiems medviliniams skalbiniams. Neskalbkite delikačių ir dažytų drabužių ir skalbinių. Prieš skalbdami perskaitykite drabužių etiketes (rekomenduojama medviliniams marškiniams, kelnėms, šortams, marškinėliams trumpomis rankovėmis, kūdikių drabuželiams, pižamoms, priuostėms, staltiesėms, kojinėms, medviliniams apatiniams drabužiams, kuriuos galima skalbti aukštoje temperatūroje ilgą laiką). Pasirinkus automatinio dėmių šalinimo programą galima išskalbti 24 tipų dėmes, suskirstytas į dvi skirtingas kategorijas pagal pasirinktą greitojo skalbimo funkciją. Priklausomai nuo pasirinktos dėmių grupės, parenkama speciali skalbimo programa, kurios skalavimo trukmė, plovimo veiksmai, plovimo ir skalavimo trukmė keičiamai atitinkamai.

**Žemiau rasite dėmių kategorijas, kurias galima pasirinkti naudojant mygtuką „Greitasis skalbimas“:**

### Kai nepasirenkama greitojo skalbimo funkcija.

Sviestas, žolė, purvas, kola, prakaitas, apykaklės purvas, maistas, majonezas, salotų padažas, makiažas, mašinų alyva, kūdikių maistas.

### Pasirinkus "Quick Wash" (greitas skalbimas):

Kraujas, šokoladas, pudingas, kiaušiniai, arbata, kava, sultys, kečupas, raudonasis vynas, karis, uogienė, anglis.

1. Pasirinkite dėmių šalinimo programą.
2. Pasirinkite norimą pašalinti dėmę, susirasdami ją anksčiau pateiktose grupėse, ir pasirinkdami atitinkamą grupę greitojo skalbimo pagalbinės funkcijos mygtuku.
3. Atidžiai perskaitykite skalbinių etiketes ir įsitikinkite, kad pasirinkote tinkamą temperatūrą bei grėžimo greitį.

## 6.6 Temperatūros pasirinkimas



Pasirinkus naują programą, po tam tikro laiko trukmės indikatorius pasirodo rekomenduojamos programos temperatūros informacija. Gali būti, kad rekomenduojama temperatūros vertė nėra maksimali temperatūra, kurią galima pasirinkti esamai programai.

Norėdami pakeisti temperatūrą, spauskite temperatūros reguliavimo mygtuką.

Temperatūra mažėja laipsniškai.

Paspauskite temperatūros reguliavimo mygtuką, kad pamatytmėte šiuo metu pasirinktą temperatūros vertę.

**i** Programose, kuriose negalima keisti temperatūros nuostatų, pakeitimų daryti negalima.

Temperatūrą galima pakeisti ir tada, kai skalbimas jau pradėtas. Šį pakeitimą galima atligli tik tam tikro skalbimo etapo metu.

### 6.7 Grėžimo greičio pasirinkimas



Kai tik pasirenkama nauja programa, grėžimo greičio indikatorius parodo rekomenduojamą pasirinktos programos grėžimo greitį. Gali būti, kad rekomenduojama grėžimo greičio vertė nėra maksimalus grėžimo greitis, kurį galima pasirinkti esamai programai.

Spauskite grėžimo greičio reguliavimo mygtuką, kad pakeistumėte grėžimo greitį. Grėžimo greitis palaiapsniui mažinamas.

Tuomet, priklausomai nuo gaminio modelio, ekrane bus rodomas parinktys

„Skalavimo sulaikymas“ ir „Be grėžimo“ .

Jeigu programai pasibaigus skalbinių tuo pat išimti neplanuojate, galite naudoti skalavimo sulaikymo funkciją, kad skalbiniai išleidus vandenį iš skalbimo mašinos nesusiglamžytų.

Ši funkcija laiko skalbinius galutinio skalavimo vandenye. Jeigu pasirinkote skalavimo sulaikymo funkciją ir norite išgręžti skalbinius:

1. Nustatykite grėžimo greitį.
2. Paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką. Programa vėl paleidžiama. Iš skalbimo mašinos išleidžiamas vanduo ir skalbiniai išgręžiami.

Galite pasirinkti funkciją „Be grėžimo“, jeigu norite, kad programai pasibaigus vanduo būtų išleistas, bet skalbiniai nebūtų gręžiami.

**i** Programose, kuriose negalima keisti grėžimo greičio nuostatų, pakeitimų daryti negalima.

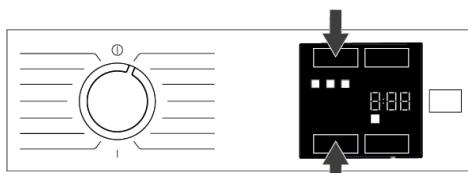
Galite pakeisti grėžimo greitį skalbimui prasidėjus, esant tam tikriems skalbimo etapams. Pakeitimų daryti negalima esant tam tikriems skalbimo etapams.

### **Skalavimo sulaikymas**

Jeigu programai pasibaigus skalbinių tuo pat išimti neplanuojate, galite naudoti skalavimo užlaikymo funkciją, kad skalbiniai būtų laikomi paskutiniams skalavimui skirtame vandenye ir, būdami sausi, nesusiglamžytų. Jeigu norite išleisti vandenį negrėžiant skalbinių, po šio proceso paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Programa vėl paleidžiama ir užbaigiamā po vandens išleidimo.

Jeigu norite išgręžti vandenye laikytus skalbinius, nustatykite grėžimo greitį ir paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Programa vėl paleidžiama. Vanduo išleidžiamas, skalbiniai išgręžiami ir programa baigiamā.

## **6.8 Pagalbinės funkcijos pasirinkimas**



Reikiamas papildomas funkcijas pasirinkite prieš paleisdami programą. Kai pasirenkama programa, kartu užsižiebia pažymėtos papildomos funkcijos simbolio piktogramos.



Kai paspaustas papildomos funkcijos, kurios negalima pasirinkti naudojamai programai, mygtukas, išgirsite įspėjamajį garsą.

Kai kurių funkcijų kartu pasirinkti neįmanoma. Jeigu prieš paleisdami mašiną pasirinksite antrą papildomą funkciją, kuri yra nesuderinama su anksčiau pasirinkta, pirmoji pasirinkta funkcija bus atšauktą ir liks įjungta tik antroji pasirinkta pagalbinė funkcija.

Pagalbinės funkcijos, kuri yra nesuderinama su programa, pasirinkti negalima (žr. „Programų ir sąnaudų lentelę“).

Kai kurios programas turi pagalbinių funkcijų, kurias privaloma naudoti kartu su jomis. Šių funkcijų negalima atšaukti.

### **6.8.1 Pagalbinės funkcijos**

- **Fast**

Pasirinkus šią funkciją, programų trukmė sutrumpėja 50 %.

Dėl optimizuotų plovimo etapų, didelio mechaninio judrumo ir optimalaus vandens suvartojo pasiekiamas aukštas plovimo našumas, nepaisant trumpesnės plovimo trukmės.

Norėdami pasirinkti arba atšaukti šią funkciją, vienu metu paspauskite skydelyje pažymėtus funkcinius mygtukus arba paspauskite vieną, kol bus paspaustas kitas.

- **Vandens režimas**

Šiuo pagalbinių funkcijų mygtuku galite pasirinkti papildomas vandens taupymo, išankstinio skalbimo ir papildomo skalavimo arba papildomo vandens funkcijas, priklausomai nuo skalbyklės modelio. Išsamią informaciją apie pasirinkimą rasite atitinkamos pagalbinės funkcijos aprašyme.

## • Vandens taupymas

Šią funkciją pasirinkite vieną kartą paspausdami papildomos funkcijos klavišą WaterMode visoms programoms, nurodytoms kaip pasirenkamos Programų ir suvartojimo lentelėje.

Ši funkcija skirta lengvai suteptiems skalbiniams, kuriems reikia tik nedidelio kiečio skalbiklio (žr. "Tinkamo skalbimo patarimai"). Jis leidžia skalbti ekologiškai, nes sumažina sunaudojamo vandens kiekį, tačiau nesumažina skalbimo efektyvumo.

## • Papildomas skalavimas

Šią funkciją galite naudoti visoms programoms, nurodytoms kaip pasirenkamos Programos ir vartojimo lentelėje. Programose, kuriose galima pasirinkti papildomą vandens taupymo funkciją, šią funkciją pasirinkite paspausdami vandens režimo mygtuką du kartus, o programose, kuriose papildomos vandens taupymo funkcijos pasirinkti negalima, paspauskite vandens režimo mygtuką vieną kartą.

Be skalavimo po pagrindinio skalbimo, ši funkcija nustato dar vieną skalavimą. Todėl sumažėja rizika, kad jautrių odą (kūdikių, į alergiją linkusią odą ir pan.) paveiks skalbiniuose likę skalbimo miltelių likučiai.

## 6.8.2 Funkcijos /programos, pasirenkamos spaudžiant funkcijos mygtuką 3 sek.

### • Garai

Šią funkciją galima pasirinkti paspaudus ir 3 sekundes palaikius atitinkamą pagalbinės funkcijos mygtuką.

Ši funkcija padeda sumažinti medvilninių, sintetinių ir mišrių drabužių susiraukšlėjimą, sutrumpinti lyginimo laiką ir pašalinti nešvarumus suminkštinant.

\*Jūsų skalbiniai skalbimo ciklo pabaigoje gali būti karštесni, kai programos pabaigoje išjungta garų funkcija. Tai yra numatyta sąlyga programos veikimo sąlygose.

## • Apsauga nuo vaikų

Naudokite apsaugos nuo vaikų funkciją, kad vaikai negalėtų naudoti mašinos. Tokiu būdu vaikams nebus leidžiama keisti veikiančios programos.



Veikiant užrakto nuo vaikų funkcijai, mašiną galima ijjungti ir išjungti ijjungimo / išjungimo mygtuku. Vėl ijjungus skalbimo mašiną, programa tesiama nuo to taško, kuriame ji buvo pristabdyta.

Kai užrakto nuo vaikų funkcija yra ijjungta, spaudžiant mygtukus, girdimas įspėjamasis garso signalas. Paspaudus šiuos mygtukus penkis kartus iš eilės, įspėjamasis garso signalas bus atšauktas.

### Jeigu norite ijjungti apsaugą nuo vaikų:

Pasauskite ir 3 sekundes palaikykite atitinkamą pagalbinės funkcijos mygtuką. Pasibaigus ekrane rodomai atgalinei laiko atskaitai „3-2-1“, ekrane rodoma užrakto nuo vaikų simbolis. Pasirodžius šiam įspėjimui, 3 papildomos funkcijos mygtuką galite atleisti.

### Jeigu norite išjungti apsaugos nuo vaikų užraktą:

Pasauskite ir 3 sekundes palaikykite atitinkamą pagalbinės funkcijos mygtuką. Pasibaigus ekrane rodomai atgalinei laiko atskaitai „3-2-1“, ekrane užrakto nuo vaikų simbolis dingsta.

## 6.9 Programos pabaiga

### Laiko rodymas

Pasirinkus pabaigos laiko funkciją, likęs laikas iki programos paleidimo pradžios rodomas valandomis, pvz., 1 val., 2 val., o likęs laikas programai užbaigtai po programos pradžios paleidimos rodomas valandomis ir minutėmis, kaip parodyta 01:30 pavyzdyje.

**i** Programos trukmė gali skirtis nuo nurodytosios programų ir sąnaudų lentelėje, priklausomai nuo vandens slėgio, kietumo ir temperatūros, aplinkos temperatūros, skalbinių rūšies ir kiekio, pagalbinių funkcijų pasirinkimo ir tinklo įtampos svyrapimų.

Praėjus tam tikram laikui po to, kai suaktyvinama pabaigos laiko funkcija, mašina persijungia į budėjimo režimą ir kai kurie šviesos diodai ekrane išsijungia. Jei kažką pakeičiate, šviesos diodai vėl įsijungs.

Programos pabaigos funkcija leidžia nustatymo skalbimo programos paleidimą iki 24 valandų. Paspaudus programos pabaigos mygtuką, ekrane rodomas apskaičiuotas programos pabaigos laikas. Nustačius programos pabaigą, užsidega programos pabaigos indikatorius.



Norėdami, kad pabaigos laiko funkcija būtų įjungta ir programa nustatyta laikui pasibaigus būtų baigta, nustatę laiką, turite paspausti paleidimo / pristabdymo mygtuką.



Jei norite atšaukti programos pabaigos funkciją, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad išjungtumėte mašiną.

**i** Kai įjungta programos pabaigos funkcija, j skalbimo miltelių skyrių Nr. 2 nepilkite skalbimo miltelių. Drabužiai gali susiupti.

- Atidarykite dureles, sudékite skalbinius ir papildykite skalbimo miltelių bei kitų priemonių.
- Nustatykite džiovinimo programą, temperatūrą, grežimo greitį ir, jeigu reikia, pasirinkite pagalbines funkcijas.
- Nustatykite norimą programos pabaigos laiką, paspausdam i programos pabaigos mygtuką. Programos pabaigos indikatorius užsidegs.
- Paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką. Pradedama atgalinė laiko atskaita.

**i** Atgalinio laikmačio skaičiavimo metu, j mašiną galima įdėti papildomų skalbinių. Pasibaigus atgalinei laiko atskaitai, pabaigos laiko indikatorius užgėsta, pradedamas skalbimo procesas ir ekrane rodoma pasirinktos programos trukmė.

## 6.10 Programos paleidimas

- Norėdami paleisti programą, 1 sekundę paspauskite paleidimo/pauzės mygtuką.



- Pirmau nešvietusi paleidimo / pristabdymo mygtuko lemputė dabar pradeda švesti be perstojo, rodydama, kad programa yra paleista.
- Durelės būna užrakintos. Užrakinus pakrovimo dureles, ekrane rodomas durelių užrakto simbolis.

## 6.11 Durelių užraktas

Mašinos dureles užblokuoja užrakto sistema, kuri neleidžia atidaryti įkrovos durelių tais atvejais, kai vandens lygis nėra tinkamas.

Užrakinus pakrovimo dureles, ekrane rodomas užrakintų durelių simbolis.



## Pakrovimo durelių atidarymas, jei nutrūktų elektros tiekimas.

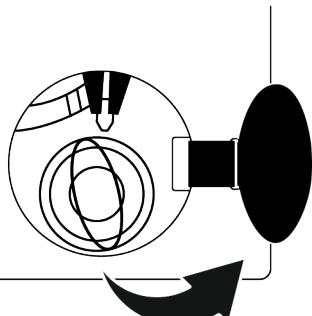


Jei nutrūktų elektros tiekimas, norédami atidaryti pakrovimo dureles rankiniu būdu, galite naudoti pakrovimo durelių avarinę rankeną, esančią po siurblio filtro dangčiu.

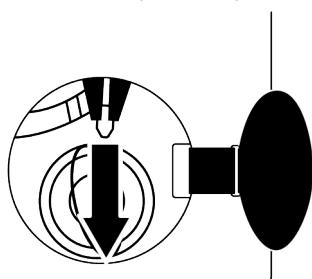


Norédami išvengti vandens ištakėjimo prieš atidarydami pakrovimo dureles, jisitinkinkite, kad mašinos viduje neliko vandens.

1. Išjunkite ir atjunkite prietaisą iš tinklo.
2. Atidarykite siurblio filtro dangtį.



3. Patraukite pakrovimo durelių avarinę rankeną įrankiu ir atleiskite. Tuomet atidarykite pakrovimo dureles.
4. Jei pakrovimo durelės neatsidaro, pakartokite ankstesnį veiksmą.



## 6.12 Pasirinkimų keitimas paleidus programą

### Skalbinių pridėjimas, kai programa jau paleista:

Jei vandens kiekis mašinoje, kai paspaudžiate paleidimo / pristabdymo mygtuką yra tinkamas, durelių užraktas bus išjungtas ir durelės atsidarys, todėl galėsite ijdėti drabužių. Kai durelių užraktas išjungiamas, durelių užrakto piktograma ekrane nustoja švesti. Jdėję drabužių, uždarykite dureles ir dar kartą paspauskite mygtuką paleidimo / pristabdymo mygtuką, kad atkurtumėte skalbimo ciklą.



Jei vandens kiekis mašinoje yra netinkamas, kai paspaudžiate paleidimo / pristabdymo mygtuką, durelių užrakto negalima išjungti ir durelių užrakto piktograma ekrane toliau šviečia.



Jei vandens temperatūra mašinoje yra aukštesnė nei 50 °C, negalite išjungti durelių užrakto dėl saugomu, net jei vandens lygis yra tinkamas.

### Mašinos perjungimas į pristabdymo režimą.

Paspauskite paleidimo/pauzės mygtuką 1 sekundę, kad mašina persijungtų į pauzės režimą. Ekrane žybčios pristabdymo simbolis.



### Programos keitimas po programos paleidimo.

Programai veikiant, jos pakeisti negalima, nebent būtų įjungta apsauga nuo vaikų. Šis veiksmas atšauks esamą programą.

**i** Pasirinkta programa paleidžiamā nuo pradžios.

### Pagalbių funkcijų, grežimo greičio ir temperatūros nuostatų pakeitimas

Prilausomai nuo vykdomo programos etapo, galite atšaukti arba ijjungti pagalbines funkcijas. Žr. „Papildomų funkcijų pasirinkimas“.

Taip pat galite pakeisti greičio ir temperatūros nustatymus. Žr. „Grežimo greičio pasirinkimas“ ir „Temperatūros pasirinkimas“.

**i** Jeigu skalbyklės temperatūra bus aukšta arba joje esančio vandens lygis bus virš durelių angos krašto, durelės neatsidarys.

### 6.13 Programos atšaukimas

Programa atšaukiama, kai programos pasirinkimo rankenėlė pasukama į kitą programą arba aparatas išjungiamas ir vėl ijjungiamas naudojant programos pasirinkimo rankenėlę.

**i** Jei pasuksite programos pasirinkimo rankenėlę, kai ijjungtas užraktas nuo vaikų, programos negalėsite atšaukti. Pirmiausia reikia atšaukti apsaugos nuo vaikų funkciją.

Jeigu atšaukę programą norite atidaryti dureles, bet jų atidaryti nepavyksta, nes skalbyklėje esančio vandens lygis yra virš durelių angos krašto, tuomet pasukite programos pasirinkimo rankenėlę ties vandens išleidimo+grežimo programa, kad vanduo būtų išleistas iš skalbyklės.

## 6.14 Programos pabaiga

Programai pasibaigus, ekrane rodomas pabaigos simbolis.

Jeigu per 10 minučių nepaspausite jokio mygtuko, mašina persijungs į išjungimo režimą. Ekranas ir visi indikatoriai išjungiami.

Užbaigtos programos etapai bus rodomi, jei paspausite mygtuką „On / Off“ (ijungimas / išjungimas).

## 7 Priežiūra ir valymas

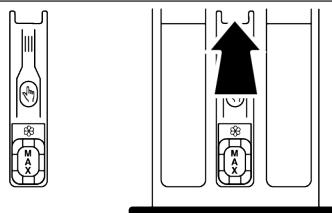
**i** Iš pradžių perskaitykite „Saugos instrukcijų“ dalį!

Gaminio tarnavimo laikas ilgėja ir dažnai pasireiškančios triktys pasitaiko rečiau, jeigu gaminys reguliariai valomas.

### 7.1 Skalbimo priemonių stalčiaus valymas

Skalbimo priemonės stalčių valykite reguliariai (kas 4 ar 5 skalbimus) toliau aprašytu būdu, kad išvengtumėte miltelinio skalbiklio sankauptį.

Išvalykite sifoną, jei skalbinių minkštiklio skyrelyje užsilikęs perteklinis vandens ir skalbinių minkštiklio mišinio kiekis.



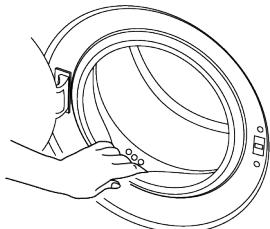
- Nuspauskite pažymėtą minkštiklio skyrelyje esančio sifono dalį ir traukite skyrelį link savęs, kad jį ištrauktumėte.
- Kelkite ir išimkite sifoną iš galo, kaip pavaizduota.
- Išplaukite stalčių ir sifoną kriauklėje, po gausiai tekančiu šiltu vandeniu. Mūvėkite pirštines arba naudokite valymui tinkamą šepetį, kad ant odos nepatektų stalčiuje esantys likučiai.
- Tvirtai įstatykite išplautą sifoną atgal į stalčių.

## 7.2 Pakrovimo durelių ir būgno valymas

Dėl gaminių, turinčių būgno plovimo programą, žr. gaminio valdymo skyrių.

**Būgno plovimo procesą kartokite kas 2 mėnesius.**

**ISPĖJIMAS.** Naudokite skalbyklėms tinkamas kalkių nuosėdų šalinimo priemones.



Po kiekvieno plovimo įsitikinkite, kad gaminyje neužsiliko pašalinių medžiagų. Jei paveikslėlyje pavaizduotos guminės tarpinės ertmės yra užkimštос, praverkite jas dantų krapštuku.

Dėl pašalinių metalų būgne susidarys rūdžių dėmės. Būgno paviršiaus dėmes išvalykite naudodami nerūdijančio plieno valymui skirtas priemones.

Niekada nenaudokite vielinių ar plieninių šveistukų. Jais pažeisite dažytus, plastikinius ir chromu dengtus paviršius. Pasibaigus skalbimo programai, patariame nuvalyti durelių guminę tarpinę sausa bei švaria šluoste. Taip pašalinsite durelių tarpinėje susidariusias nuosėdas ir išvengsite nemalonaus kvapo.

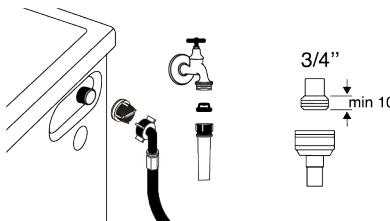
## 7.3 Korpuso ir valdymo skydelio valymas

Gaminio korpusą valykite muiliuoti vandeniu arba neédžiais, švelniais geliniais plovikliais pagal reikalavimus ir naudodamis sausą bei švelnią šluostę.

Valdymo skydelio valymui naudokite tik švelnią ir drėgną šluostę. Nenaudokite savo sudėtyje tirpiklių turinčių valymo priemonių.

## 7.4 Vandens įtekėjimo filtrų valymas

Kiekvieno vandens įtekėjimo vožtuvo gale ties gaminio galine puse yra filtras. Dar vienas filtras yra kiekvienos vandens įtekėjimo žarnos gale, kur yra sujungimas su čiaupu. Šie filtrai apsaugo nuo vandenyeje esančio purvo ir pašalinių objektų patekimo į gaminį. Nešvarius filtrus reikia išvalyti.



- Užsukite čiaupus.
- Nuimkite vandens įtekėjimo žarnų tarpines, kad pasiektumėte vandens įtekėjimo vožtuvų filtrus ir išvalykite juos tinkamu šepečiu. Jei filtrai yra per daug nešvarūs, išsimkite juos replēmis ir valykite išimtas.
- Išimkite ties vandens įtekėjimo žarnų plokščliaisiais galais esančius filtrus kartu su tarpikliais ir kruopščiai išplaukite po tekančiu vandeniu.
- Kruopščiai iš naujo įstatykite tarpiklius ir filtrus ir ranka priveržkite jų varžtus.

## 7.5 Likusio vandens išleidimas ir siurblio filtro valymas

Gaminje esanti filtravimo sistema apsaugo nuo kietų objektų, tokų kaip sagų, monetų, medžiagų pluošto sukeliamo rotorinio siurblio užsikimšimo vandens išleidimo metu. Taip vandens išleidimas vyks be nesklandumų ir siurblys tarnaus ilgiau.

Jeigu vandens išleidimas nevyksta sklandžiai, siurblio filtras užsikemša. Filtrą reikia valyti kas 3 mėnesius arba jam užsikimšus. Prieš valant siurblio filtrą, vanduo turi būti išleistas.

Be to, prieš gaminj gabenant (pvz., perkeliant iš vieno namo į kitą) vandenį reikėtų visiškai išleisti.



### PASTABA:

Vandens filtre užsilikusios pašalinės medžiagos gali pažeisti gaminj ir kelti nereikalingą triukšmą.

Jei gyvenate vietovėse, kuriose dažnai užšala, nepamirškite užsukti vandens čiaupo, atjungti pagrindinės žarnos ir išleisti vandenį iš nenaudojamo gaminio. Kaskart panaudojus gaminj, išjunkite čiaupą, prie kurio prijungta pagrindinė žarna.

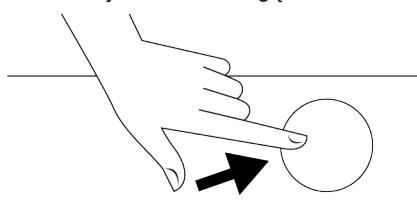
### Norint išvalyti nešvarą filtrą ir išleisti vandenį:

1. Atjunkite gaminj, kad nutrūktų maitinimas.



Gaminje esančio vandens temperatūra gali pakilti iki 90°C. Kad nesusidarytų kalkij nuosėdos, išvalykite filtrą gaminje esančiam vandeniu atvésus.

2. Atidarykite filtro dangtį.



## 8 Problemų sprendimas



Iš pradžių perskaitykite „Saugos instrukcijų“ dalį!

### Programos nėra paleidžiamos, kai uždaromos durelės.

- Nepaspaudėte paleidimo / pristabdymo / atšaukimo mygtuko. >>> Paspauskite paleidimo / pristabdymo / atšaukimo mygtuką.

3. Laikykites toliau pateiktų nurodymų, kad išleistumėte vandenį.

### Jeigu gaminyje nėra įtaisyta avarinė vandens išleidimo žarna, kad išleistumėte vandenį:



- Pastatykite erdviaj tarą žarnos pabaigoje, kuri surinktų filtro vandenį.
  - Kai iš siurblio filtro ima lašeti vanduo, atlaisvinkite jį pasukdami jį prieš laikrodžio rodykle. Pripildykite prieš filtrą esančią tarą tekančiu vandeniu. Turėkite pasiruošę šluostę išsipylysiams vandeniu išvalyti.
  - Visiškai pasukite ir išimkite siurblio filtrą vandeniu ištakėjus iš gaminio.
1. Išvalykite visas filtre esančias nuosėdas ir, jeigu yra, aplink rotorinj siurblį esančius pluoštus.
  2. Pakeiskite filtrą.
  3. Jei filtro čiaupas susideda iš dviejų dalių, uždarykite filtro čiaupą nuspaudami spaustuką. Jeigu iš vienos, pirmiau įstatykite apatinės dalies spaustukus į jų vietas, o tada užspauskite viršutiniuosius.

programą pasukdami programos pasirinkimo mygtuką arba paspausdami ir 3 sekundes palaikydami įjungimo / išjungimo mygtuką, kad atšauktumėte programą. Ankstesnė programa bus atšaukta. Žr. Programos atšaukimas [► 72]

### Vanduo gaminyje.

- Dėl gamybos metu vykdomų kokybės kontrolės procesų gaminyje gali būti likę vandens. >>> Tai nėra gedimas; vanduo mašinai nekenkia.

### Įrenginys nepriima vandens

- Užsuktas čiaupas. >>> Atsukite čiaupus.
- Sulenka vandens tiekimo žarna. >>> Ištiesinkite žarną.
- Užsikimšo vandens įleidimo filtras. >>> Išvalykite filtrą.
- Durelės neuždarytos. >>> Uždarykite dureles.

### Įrenginys nenuleidžia vandens.

- Gali būti užsikišusi arba perlenkta vandens išleidimo žarna. >>> Išvalykite arba ištiesinkite žarną.
- Užsikimšo siurblio filtras. >>> Išvalykite siurblio filtrą.

### Įrenginys vibruoja arba kelia triukšmą.

- Įrenginys stovi nestabiliai. >>> Sureguliuokite kojeles, kad subalansuotumėte gaminį.
- Į siurblio filtrą pakliuvo kietas daiktas. >>> Išvalykite siurblio filtrą.
- Neišsukti gabenumui skirti saugos varžtai. >>> Išsukite gabenumui skirtus saugos varžtus.
- Skalbinių produkto yra per mažai. >>> Į įrenginį įpilkite daugiau skalbiklio.
- Į įrenginį jdėta per daug skalbinių. >>> Išimkite dalį skalbinių iš įrenginio arba paskirstykite skalbinius rankomis, kad jie tolygiai pasiskirstytų.
- Produktas remiasi į standų daiktą. >>> Įsitikinkite, kad įrenginys į nieką neatremtas.

### Iš po įrenginio teka vanduo.

- Gali būti užsikišusi arba perlenkta vandens išleidimo žarna. >>> Išvalykite arba ištiesinkite žarną.
- Užsikimšo siurblio filtras. >>> Išvalykite siurblio filtrą.

### Paleidus programą, įrenginys netrukus išsijungé.

- Mašina gali išsijungti dėl per žemos įtampos. >>> Ji veiks toliau, kai įtampos lygis vėl taps normalius.

### Įrenginys tuo pat išleidžia ką tik įleistą vandenį.

- Išleidimo žarna netinkamame aukštyste. >>> Prijunkite vandens išleidimo žarną, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.

### Skalbimo metu įrenginyje nesimato vandens.

- Vanduo yra nematomojе gaminio dalyje. >>> Tai nėra gedimas.

### Nepavyksta atidaryti durelių.

- Dėl įrenginyje esančio vandens lygio įjungtas durelių užraktas. >>> Išleiskite vandenį, paleisdami vandens išleidimo arba grėžimo programą.
- Įrenginys vykdo vandens pašildymą arba grėžimo ciklą. >>> Palaukite, kol programa bus baigta.
- Durelės gali užstrigtīti dėl esamo slėgio. >>> Paimkite už rankenos ir pastumkite bei traukite dureles, kad jas atlaisvintumėte ir atidarytumėte.
- Jei nėra maitinimo, įrenginio durelės nebus atidarytos. >>> Norėdami atidaryti dureles, atidarykite siurblio filtro dangtelį ir nuimkite avarinę rankeną, esančią galinėje minėto dangtelio pusėje. Žr. Durelių užraktas [► 70]

### Skalbimas trunka ilgiau, nei nurodyta naudojimo instrukcijoje. (\*)

- Žemas vandens slėgis. >>> Įrenginys laukia, kol bus prileistas tinkamas vandens kiekis, kad skalbimas būtų atliktas kokybiškai, naudojant pakankamą vandens kiekį. Todėl pailgėja skalbimo laikas.

- Žema įtampa. >>> Skalbimo laikas pailginamas, kad, esant žemai elektros įtampai, nepablogėtų skalbimo rezultatai.
- Žema įleidžiamo vandens temperatūra. >>> Esant šaltajam sezonui, vandens pašildymo laikas pailgėja. Skalbimo laikas taip pat gali būti pailgintas, kad būtų išvengta prastų skalbimo rezultatų.
- Padidėjo skalavimų arba jiems sunaudojamo vandens kiekis. >>> Įrenginys padidina skalavimui naudojamo vandens kiekį, kai skalbinius reikia gerai išskalauti, ir prieikus prideda papildomą skalavimo etapą.
- Naudojant per daug skalbimo priemonės, susidaro per daug putų, todėl įsijungia automatinė putų sugėrimo sistema. >>> Naudokite rekomenduojamą kiekį skalbimo priemonės.

### **Nepaleidžiama programos atgalinė laiko atskaita. (Modeliuose su įrengtu ekranu) (\*)**

- Gaunant vandenį gali būti sustabdomas laikmatis. >>> Laikmatis nepradeda atgalinės laiko atskaitos, kol j įrenginj nepripilamas tinkamas vandens kiekis. Įrenginys lauks, kol vandens kiekis taps pakankamu, kad dėl vandens trūkumo nepablogėtų skalbimo rezultatai. Po to laikmatis vėl atsistatys atgal.
- Laikmatis gali būti sustabdomas atliekant kaitinimą. >>> Laikmačio indikatorius nejsiungs tol, kol įrenginys pasieks pasirinktą temperatūrą.
- Laikmatis gali būti sustabdomas atliekant grėžimą. >>> Dėl įrenginjyje netolygiai pasiskirsčiusių skalbinių įsijungia automatinė nesubalansuotų skalbinių aptikimo sistema.

### **Nepaleidžiama programos atgalinė laiko atskaita. (\*)**

- Gaminje yra nesubalansuota apkrova. >>> Dėl įrenginjyje netolygiai pasiskirsčiusių skalbinių įsijungia automatinė nesubalansuotų skalbinių aptikimo sistema.

### **Įrenginys neatlieka grėžimo. (\*)**

- Gaminje yra nesubalansuota apkrova. >>> Dėl įrenginjyje netolygiai pasiskirsčiusių skalbinių įsijungia automatinė nesubalansuotų skalbinių aptikimo sistema.
- Mašina atlieka grėžimą tik visiškai išleidus iš jos vandenį. >>> Patirkinkite filtrą ir vandens išleidimo žarną.
- Naudojant per daug skalbimo priemonės, susidaro per daug putų, todėl įsijungia automatinė putų sugėrimo sistema. >>> Naudokite rekomenduojamą kiekį skalbimo priemonės.

### **Prastas skalbimo rezultatas: Skalbiniai papilkėja. (\*\*)**

- Ilgą laiką naudotas nepakankamas kiekis skalbimo priemonės. >>> Naudokite rekomenduojamą skalbimo priemonės kiekį, pagal vandens kietumo lygį ir skalbinių kiekį.
- Skalbimas buvo ilgą laiką vykdomas esant žemai temperatūrai. >>> Pasirinkite skalbiniam tinkamą vandens temperatūrą.
- Naudojamas per mažas kiekis skalbimo priemonės esant kietam vandeniu. >>> Naudojant per mažą skalbimo priemonių kiekį esant kietam vandeniu, purvas kimba prie audinio ir laikui bégant jis pilkeja. Tokį papilkėjimą labai sunku pašalinti. Naudokite rekomenduojamą skalbimo priemonės kiekį, pagal vandens kietumo lygį ir skalbinių kiekį.
- Naudojamas per didelis skalbimo priemonės kiekis. >>> Naudokite rekomenduojamą skalbimo priemonės kiekį, pagal vandens kietumo lygį ir skalbinių kiekį.

### **Prastas skalbimo rezultatas: Lieka dėmių arba skalbiniai neišskalbiami. (\*\*)**

- Naudojamas per mažas skalbimo priemonės kiekis. >>> Naudokite rekomenduojamą skalbimo priemonės kiekį, pagal vandens kietumo lygį ir skalbinių kiekį.

- Jdēta per daug skalbinių. >> Nedékite per daug skalbinių. Vadovaukite „Programų ir sąnaudų lentelėje“ pateiktais skalbinių kiekiais.
- Pasirinkta netinkama programa ir temperatūra. >> Pasirinkite skalbiniams tinkamą programą ir vandens temperatūrą.
- Netinkamas skalbimo priemonės tipas. >> Naudokite originalų, gaminiui tinkamą skalbiklį.
- Naudojamas per didelis skalbimo priemonės kiekis. >> Supilkite skalbimo priemonę į tinkamą skyrelį. Nemašykite baliklio su skalbimo priemone.

### **Prastas skalbimo rezultatas: Ant skalbinių lieka riebių dėmių. (\*\*)**

- Nereguliariai valomas būgnas. >> Reguliariai valykite būgną. Šiai procedūrai žr. Pakrovimo durelių iš būgno valymas ► 73]

### **Prastas skalbimo rezultatas: Drabužiai turi nemalonų kvapą. (\*\*)**

- Kvapai ir bakterijų sluoksniai gali susidaryti ant būgno dėl nuolatinio skalbimo esant žemai vandens temperatūrai ir (arba) pasirinkus trumpas programas. >> Po kiekvieno plovimo palikite skalbimo priemonių stalčių ir įrenginio dureles pravirüs. Tai neleis sukurti bakterijoms palankios drėgnos aplinkos mašinoje.

### **Išbluko skalbinių spalvos. (\*\*)**

- Jdēta per daug skalbinių. >> Nedékite į skalbyklę per daug skalbinių.
- Naudojama drėgna skalbimo priemonė. >> Valymo priemones laikykite uždarose sausoje aplinkoje ir ne per aukštoje temperatūroje.
- Pasirinkta per aukšta temperatūra. >> Pasirinkite skalbiniams tinkamą programą ir vandens temperatūrą, pagal skalbinių rūši ir jų nešvarumo laipsnį.

### **Skalbimo mašina gerai neišskalauja.**

- Gali būti netinkamas naudojamos skalbimo priemonės, rūšis arba jos saugojimo sąlygos. >> Naudokite skalbimo mašinai ir skalbiniams tinkamą

- skalbimo priemonę. Valymo priemones laikykite uždarose sausoje aplinkoje ir ne per aukštoje temperatūroje.
- Skalbimo priemonė supilta į netinkamą skyrelį. >> Jeigu skalbimo priemonės pridedama į išankstinio skalbimo skyrių, nors išankstinio skalbimo ciklas nėra pasirinktas, įrenginys gali panaudoti šią skalbimo priemonę skalavimo arba minkštiklio paskirstymo metu. Supilkite skalbimo priemonę į tinkamą skyrelį.
- Užsikimšo siurblio filtras. >> Patirkinkite filtrą.
- Sulenkta vandens išleidimo žarna. >> Patirkinkite vandens išleidimo žarną.

### **Išskalbtai skalbiniai sustandėjo. (\*\*)**

- Naudojamas per mažas skalbimo priemonės kiekis. >> Naudojant nepakankamą skalbimo priemonės kiekį esant kietam vandeniu, skalbiniai laikui bégant gali sustandėti. Naudokite tinkamą skalbimo priemonės kiekį, pagal vandens kietumą lygi.
- Skalbimo priemonė supilta į netinkamą skyrelį. >> Jeigu skalbimo priemonės pridedama į išankstinio skalbimo skyrių, nors išankstinio skalbimo ciklas nėra pasirinktas, įrenginys gali panaudoti šią skalbimo priemonę skalavimo arba minkštiklio paskirstymo metu. Supilkite skalbimo priemonę į tinkamą skyrelį.
- Ploviklis sumaišytas su minkštikliu. >> Nemašykite audinių minkštiklio su skalbimo priemone. Išplaukite stalčių karštu vandeniu.

### **Skalbiniai nekvėpia audinių minkštikliu. (\*\*)**

- Skalbimo priemonė supilta į netinkamą skyrelį. >> Jeigu skalbimo priemonės pridedama į išankstinio skalbimo skyrių, nors išankstinio skalbimo ciklas nėra pasirinktas, įrenginys gali panaudoti šią skalbimo priemonę skalavimo arba minkštiklio paskirstymo metu. Išplaukite stalčių karštu vandeniu. Supilkite skalbimo priemonę į tinkamą skyrelį.

- Ploviklis sumaišytas su minkštikliu. >>> Nemaišykite audinių minkštiklio su skalbimo priemone. Išplaukite stalčių karštu vandeniu.

### **Skalbimo priemonių stalčiuje liko skalbimo priemonės. (\*\*)**

- Skalbimo priemonė jipilta į drėgną stalčių. >>> Prieš supildami skalbimo priemonę, nusausinkite skalbimo priemonės stalčių.
- Sudréko skalbimo priemonė. >>> Valymo priemones laikykite uždaroje sausoje aplinkoje ir ne per aukštoje temperatūroje.
- Žemas vandens slėgis. >>> Patirkinkite vandens slėgį.
- Pilant išankstiniam skalbimui skirtą vandenį, sudréko pagrindiniame skalbimo skyriuje esantys skalbimo milteliai. Užsikimšo skalbimo priemonių skyrelio angos. >>> Patirkinkite angas ir išvalykite jas, jei jos užsikimšę.
- Netinkamai veikia skalbimo priemonių stalčiuko sklendės. >>> Kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros specialistą.
- Ploviklis sumaišytas su minkštikliu. >>> Nemaišykite audinių minkštiklio su skalbimo priemone. Išplaukite stalčių karštu vandeniu.
- Nereguliarai valomas būgnas. >>> Reguliariai valykite būgną. Šiai procedūrai žr. Pakrovimo durelių ir būgno valymas [► 73]

### **Irenginyje susidaro per daug putų. (\*\*)**

- Naudota skalbimo mašinose naudoti netinkama skalbimo priemonė. >>> Naudokite mašinai tinkamas skalbimo priemones.
- Naudojamas per didelis skalbimo priemonės kiekis. >>> Naudokite tik reikiama skalbimo priemonės kiekį.
- Ploviklis buvo laikomas netinkamomis sąlygomis. >>> Ploviklij laikykite uždaroje ir sausoje vietoje. Nelaikykite pernelyg šiltose vietose.

- Kai kurie akyti skalbiniai, pavyzdžiu, tiulis, gali sukelti pernelyg didelį putojimą. >>> Tokio tipo skalbiniams naudokite mažesnį skalbimo priemonės kiekį.
- Skalbimo priemonė supilta į netinkamą skyrelį. >>> Įsitikinkite, kad dedate skalbimo priemones į tinkamą skyrių.
- Produktas anksti imasi minkštiklio. >>> Vožtuvuose arba skalbimo priemonių stalčiuje gali būti problema. Kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros specialistą.

### **Iš skalbimo priemonės stalčiuko bėga putos.**

- Naudojama per daug skalbimo priemonės. >>> Sumaišykite 1 valgomajį šaukštą minkštiklio ir  $\frac{1}{2}$  l vandens ir supilkite į pagrindinį skalbimo priemonės stalčiuko skyrių. >>> Į irenginį pilkite skalbimo priemonę, atsižvelgdami į tinkamas programas ir maks. skalbinių kiekį, nurodytą „Programų ir sąnaudų lentelėje“. Jeigu naudojate papildomą chemines priemones (dėmių valiklius, baliklius ir pan.), skalbimo priemonės pilkite mažiau.

### **Programos pabaigoje skalbiniai lieka šlapi. (\*)**

- Naudojant per daug skalbimo priemonės, susidaro per daug putų, todėl įsijungia automatinė putų sugėrimo sistema. >>> Naudokite rekomenduojamą kiekį skalbimo priemonės.

(\*) Skalbiniai irenginyje negrežiami tol, kol jie nėra tolygiai paskirstyti būgne, nes irenginys gali sugesti arba apgadinti aplinką esančius daiktus. Skalbinius reikėtų išskirstyti ir dar kartą išgręžti.

(\*\*) Nereguliarai valomas būgnas. Reguliariai valykite būgną. Žr. Pakrovimo durelių ir būgno valymas [► 73]



Jeigu negalite pašalinti problemos, nors ir vadovaujatės šiame skyriuje pateiktais nurodymais, kreipkitės į pardavėją arba igaliotojo techninio aptarnavimo centro astovą.  
Niekada nebandykite patys taisyti neveikiančio gaminio.

## 9 ATSAKOMYBĖS ATSISAKYMO PRANEŠIMAS

Kai kuriuos (paprastus) gedimus galutinis vartotojas gali tinkamai pašalinti be jokių saugumo problemų ar nesaugaus naudojimo, jei jie atliekami laikantis toliau pateiktų nurodymų (žr. „Savarankiškas taisymas“).

Todėl, jei toliau skyriuje „Savarankiškas taisymas“ nenurodyta kitaip, siekiant išvengti saugos problemų, remontą turi atlikti profesionalūs meistrai. Profesionalūs meistrų yra tokie meistrų, kuriems gamintojas suteikė prieigą prie šio gaminio instrukcijų ir atsarginių dalių sąrašo vadovaudamas teisės aktuose aprašytais metodais pagal Direktyvą 2009/125/EB.

**Tačiau tik techninės priežiūros atstovai (t. y. įgaliotieji profesionalūs meistrų), su kuriais galite susisiekti telefono numeriu, nurodytu naudotojo vadove / garantijos kortelėje arba per įgaliotajį platintoją, gali teikti paslaugas pagal garantijos sąlygas. Todėl atminkite, kad profesionaliems meistrams (kurie nėra Beko įgalioti) atlikus remontą, garantija nebegalios.**

### Savarankiškas taisymas

Galutinis vartotojas gali pats suremontuoti šias atsargines dalis: dureles, durų vyrius ir sandariklius, kitus sandariklius, durelių užrakinimo mechanizmą ir plastikines periferines detales, tokias kaip ploviklių dozatoriai (nuo 2021 m. kovo 1 d. atnaujintą sąrašą taip pat galite rasti support.beko.com )

Be to, siekiant užtikrinti gaminio saugą ir išvengti rūmtų susižalojimų pavojaus, minėtas savarankiškas taisymas turi būti atliekamas vadovaujantis naudotojo

vadove pateiktomis instrukcijomis, kaip savarankiškai taisyti arba kurios yra support.beko.com Saugumo sumetimais ištraukite gaminį iš elektros tinklo prieš bandydami taisyti jį patys.

Jei galutiniai naudotojai taiso ir bando taisyti dalis, kurios neįtrauktos į tokį sąrašą ir (arba) nesivadovauja naudotojo vadove pateiktomis instrukcijomis, arba kurias galima rasti support.beko.com , gali sukelti saugos problemų, kurios néra priskirtinos support.beko.com ir todėl negalios gaminio garantija.

Todėl labai rekomenduojama, kad galutiniai naudotojai nebandytų atlikti remonto darbų, kurie nepatenka į nurodytą atsarginių dalių sąrašą, tokiai atvejais kreiptis į įgaliotus profesionalius meistrus arba registruotus profesionalius meistrus. Priešingai, tokie galutinių naudotojų bandymai gali sukelti saugos problemų ir sugadinti gaminį, o vėliau sukelti gaisrą, potvynį, elektros smūgį ir rūmtus susižalojimus.

Pavyzdžiui, bet tuo neapsiribojant, į įgaliotus profesionalius meistrus arba registruotus profesionalius meistrus turi būti kreipiama dėl šių remonto darbų: variklio, siurblio mazgo, pagrindinės plokštės, variklio plokštės, ekrano, šildytuvų ir kt.

Gamintojas / pardavėjas negali būti laikomas atsakingu jokiu atveju, jei galutiniai vartotojai nesilaiko aukščiau nurodytų reikalavimų.

Jūsų įsigytos skalbyklės arba skalbyklės džioviklės atsarginės dalys galioja 10 metų. Šiuo laikotarpiu bus galima įsigyti originalių atsarginių dalių, kad galėtumėte tinkamai naudotis įrenginiu.

LT

Kai prietaisas yra išjungtas, ilgą laiką paspaudus 1 ir 2 papildomų funkcijų mygtukus, rodomas 3-2-1 skaičiavimas ir yra parodomai bendri atlikti prietaiso skalbimo ciklai.

Po bendrų skalbimo ciklų parodymo, kladū kodai bus parodyti ekrane, jei tokiai yra. Patikrinkite informaciją ekrane atsižvelgę į lentelę esančią žemėlapi.

<b>Ekrane rodoma informacija</b>	<b>Priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>
Err	Veikia prietaiso saugumo algoritmas.	Palaukite, kol užrašas dingus. Paspaudę papildomų funkcijų mygtukus 1 ir 2, patikrinkite ekrane pateikiamą informaciją.
SC	Jūsų problema neišsprendžiamai patikrinimo metu.	Skambinkite įgaliotajam techninės priežiūros specialistui.
E5	Siurblio filtras gali būti užsikimšęs.	Įšvalykite siurblio filtrą. Žr. skyrių „Likusio vandens išleidimas ir siurblio filtro valymas“. Išbandykite sukimosi ciklą. Jei problema neišspresta, skambinkite į techninės priežiūros servisą.
E8	Prietaisas nepriima vandens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atsukite čiaupius.</li> <li>• Išsitikinkite, kad vanduo nėra dingęs.</li> <li>• Patikrinkite vandens išeidimo žarnos jungtį, jei ant žarnos yra sulankstymų, juos ištiesinkite.</li> <li>• Išvalykite siurblio filtrą. Žr. skyrių „Likusio vandens išleidimas ir siurblio filtro valymas“.</li> <li>• Uždarykite priekines prietaiso dureles. Išsitikinkite, kad durelės yra užrakinotos.</li> </ul> <p>Pabandykite įjungti prietaisą dar kartą. Jei problema neišspresta, skambinkite į techninės priežiūros servisą.</p>
E29	Prietaisas persijungė į savisaugos režimą dėl tiekimo problemos (tinklo įtampa, vandens slėgis ir pan.).	Norėdami atšaukti programą, pasukite programų pasirinkimo rankenelę, kad pasirinktumėte kitą programą. Ankstesnė programa bus atšaukta. Žr. skyrių „Programos atšaukimas“. Jei problema išlieka, skambinkite į techninės priežiūros servisą.
E17	Po užbaigto ciklo mašinoje yra perteklinių putų.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skalbimo priemonė laikykite uždaroję ir sausoje vietoje. Nelaikykite pernelyg šiltose vietose.</li> <li>• Porėtiems skalbiniams, tokiemis kaip tiulis, naudokite mažesnių skalbimo priemonės kiekį.</li> <li>• Naudokite skalbimo priemonės kiekį, atitinkantį skalbinių kiekį ir dėmų lygi.</li> <li>• Naudokite tik reikiama skalbimo priemonės kiekį.</li> <li>• Išsitikinkite, kad dėdate skalbimo priemones į tinkamą skyrių.</li> <li>• Paleiskite Būgnų valymo programą, kai prietaisas tuščias. Žr. „Būgnų valymas“ programą.</li> </ul> <p>Jei jūsų prietaise nėra būgnų valymo programos, galite naudoti Medvilnė 90C.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Po trumpos programos paleidimo be skalbimo priemonės, patikrinkite prietaisą. Jei problema išlieka, skambinkite į techninės priežiūros servisą.</li> </ul>
E18	Sukimosi ciklas nėra pradedamas dėl mašinos disbalanso.	Patikrinkite prietaiso viduje esančius skalbinius. Skalbinių kiekis gali būti netinkamas. Pamėginkite padidinti skalbinių kiekį. Skalbiniai gali sukelti disbalansą; rūbus skirtykite rankomis ir tolygiai paskirstykite prietaiso viduje. Išbandykite sukimosi ciklą dar kartą.
E12	Prietaiso viduje gali būti vandens.	Įšunkite prietaisą. Po prietaisu gali būti vandens. Išvalykite vandenį esantį po prietaisu. Ijunkite prietaisą. Pabandykite įjungti trumpą ciklą. Jei problema išlieka arba matote, kad iš vienos žarnos teka vanduo, uždarykite vožtuvus ir kreipkitės į techninės priežiūros servisą.
E27	Patikrinkite prietaiso vandens išleidimą.	Žr. skyrių „Išleidimo žarnos prijungimasis prie kanalizacijos“.
E84	BLE ryšys negalimas.	Patikrinkite ja, pabandykite prisijungti. Žr. skyrių „HomeWhiz funkcija ir nuotolinio valdymo funkcija“. Jei problema išlieka, skambinkite į techninės priežiūros servisą.



1911863122\_AA\_LV\_LT